

Guía de usuario del Nokia C5-00

Edición 2

Índice		Bloqueo remoto	20
Seguridad	5	Personalizar el dispositivo	21
Acerca de su dispositivo	5	Pantalla de inicio	21
Aplicaciones de oficina	6	Barra de contactos	21
Servicios de red	6	Temas	21
		Modos	22
Conceptos básicos	8	Teléfono	24
Teclas y piezas	8	Realizar llamadas	24
Insertar la tarjeta SIM y la batería	8	Responder a una llamada	24
Insertar una tarjeta de memoria	9	Realizar una videollamada	24
Correa de muñeca	9	Responder o declinar videollamadas	25
Cargar la batería	10	Requisitos de Compartir vídeo	25
Encendido y apagado del dispositivo	11	Uso compartido de vídeo en directo y videoclips	26
Bloqueo del teclado	11	Realizar una multiconferencia	27
Control de volumen	11	Marcación rápida	27
Conectar un manos libres portátil compatible	11	Marcación por voz	27
Conectar un cable de datos USB	12	Grabadora	28
Ubicaciones de antenas	12	Registros de llamadas y datos	28
Transferir contenido desde otro dispositivo	12	Restricciones	28
Instalación de Ovi Suite	13	Marcación fija	29
Visita de Ovi	13	Desvío de llamadas	30
Acerca de la Tienda Ovi	14	Ajustar llamada	30
Extraer una tarjeta de memoria	14	Ajustes de red	31
Extracción de la batería y la tarjeta SIM	14	Guía	32
Uso básico	15	Conexión con sus amigos de la red	32
Escribir texto	15	Copiar contactos	32
Menú	16	Gestionar nombres y números	32
Indicadores de pantalla	16	Guardar y editar nombres y números	33
Accesos directos	18	Señales de llamada, imágenes y texto de llamada para contactos	33
Modo Fuera de línea	19	Mensajes	35
Códigos de acceso	19	Acerca de los mensajes	35
Ajustes de configuración	20	Escribir y enviar mensajes	35
Asistente de ajustes	20	Correo	37

Acerca del chat	40	Cámara	76
Contactos de Ovi	40	Capturar imágenes	76
Conectividad	47	Grabar videoclips	76
Conectar el ordenador a Internet	47	Imágenes y vídeos	77
Acerca de Archivos Ovi	47	Acerca de Galería	77
Transferir contenido desde otro dispositivo	47	Compartir en línea	77
Bluetooth	48	Centro de vídeos de Nokia	78
Cable de datos	52	Gestión de tiempo	80
Sincronización	52	Agenda	80
Web	54	Reloj despertador	81
Acerca del navegador web	54	Ajustar reloj	82
Navegar por la Web	54	Aplicaciones de oficina	83
Acerca de la función Buscar	55	Lector de PDF	83
Barra de herramientas del navegador	55	Diccionario	83
Navegar por páginas	55	Acerca de Quickoffice	83
Servidores de información Web y blogs	56	Convertor	83
Búsqueda de contenido	56	Calculadora	84
Favoritos	56	Notas activas	84
Vaciar la caché	57	Notas	85
Finalizar la conexión	57	Gestor de zips	86
Seguridad de conexión	57	Ajustes	87
Ajustes Web	58	Ajustes de la aplicación	87
Posicionamiento	60	Seguridad del dispositivo y la tarjeta SIM	87
Acerca de GPS	60	Ajustes de los accesorios habituales	87
GPS Asistido (A-GPS)	60	Restaurar los ajustes originales	88
Mapas	61	Gestión de datos	89
Marcas	69	Instalar o eliminar aplicaciones	89
Datos GPS	70	Gestor de archivos	91
Música y audio	72	Gestor de dispositivos	91
Música Ovi	72	Contenido protegido	93
Reproductor de música	72	Encontrar ayuda	95
Radio FM	74	Soporte	95

Actualización del software y las aplicaciones de su dispositivo	95
Ayuda en el dispositivo	96

Sugerencias medioambientales	98
-------------------------------------	-----------

Ahorre energía	98
Reciclaje	98

Información de seguridad y del producto	98
--	-----------

Índice alfabético	105
--------------------------	------------

Seguridad

Lea estas sencillas instrucciones. No seguir las normas puede ser peligroso o ilegal. Lea la guía de usuario completa para más información.

ENCIENDA EL DISPOSITIVO SIN RIESGOS



No encienda el dispositivo donde el uso de teléfonos móviles esté prohibido o si puede causar interferencias o comportar algún peligro.

LA PRECAUCIÓN EN CARRETERA ES LO PRINCIPAL



Respete la legislación local. Tenga siempre las manos libres para maniobrar con el vehículo mientras conduce. Recuerde que la primera norma de conducción en carretera es la precaución.

INTERFERENCIAS



Todos los dispositivos móviles pueden ser susceptibles a interferencias que podrían afectar a su rendimiento.

APAGADO EN ZONAS RESTRINGIDAS



Cumpla todas las restricciones existentes. Apague el dispositivo en aviones, en zonas cercanas a equipos médicos, combustible, productos químicos y zonas donde se realicen explosiones.

SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO



El producto sólo debe instalarlo o repararlo el personal del servicio técnico cualificado.

ACCESORIOS Y BATERÍAS



Utilice únicamente accesorios y baterías aprobados por el fabricante. No conecte productos que sean incompatibles.

RESISTENCIA AL AGUA



Su dispositivo no es resistente al agua. Manténgalo seco.

Acerca de su dispositivo

El uso del dispositivo inalámbrico descrito en esta guía está aprobado para el uso en redes (E)GSM 850, 900, 1800 y 1900, y redes UMTS 900 y 2100 HSDPA y HSUPA. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información sobre redes.

Su dispositivo admite varios métodos de conectividad y, al igual que los ordenadores, puede estar expuesto a virus y a otro contenido perjudicial. Extreme la precaución con los mensajes, las solicitudes de conectividad, la navegación y las descargas. Instale y use únicamente servicios y software procedente de fuentes de confianza que ofrezcan la seguridad y protección adecuadas, como aplicaciones que estén Symbian Signed o hayan superado las pruebas Java Verified™. Considere la posibilidad de instalar un antivirus u otro

software de seguridad en el dispositivo y en cualquier ordenador conectado.

Puede que su dispositivo tenga algunos favoritos o enlaces preinstalados para acceder a sitios de Internet de terceros y puede permitirle acceder a dichos sitios de Internet de terceros. Estos sitios no están asociados con Nokia, y Nokia no los respalda ni asume responsabilidades por éstos. Si accede a estos sitios, deberá tomar precauciones en cuanto a seguridad y contenido.

Aviso:

Para utilizar las funciones de este dispositivo, salvo la alarma del reloj, debe estar encendido. No encienda el dispositivo donde el uso de dispositivos inalámbricos pueda causar interferencias o comportar algún peligro.

Al utilizar este dispositivo, respete la legislación, así como las costumbres locales, la privacidad y los derechos legítimos de las demás personas, incluidos los copyrights. La protección de copyright puede impedir la copia, modificación o transferencia de imágenes, música y otros contenidos.

Haga copias de seguridad o lleve un registro por escrito de toda la información importante que guarda en el dispositivo.

Si desea conectarse con otro dispositivo, antes lea la guía de usuario correspondiente para conocer con detalle las instrucciones de seguridad. No conecte productos que sean incompatibles.

Las imágenes de esta guía pueden diferir de las que muestra su dispositivo.

Consulte la guía de usuario para conocer más información importante sobre su dispositivo.

Aplicaciones de oficina

Las aplicaciones de oficina admiten las funciones más comunes de Microsoft Word, PowerPoint y Excel (Microsoft Office 2000, XP y 2003). No todos los formatos de archivo son compatibles.

Servicios de red

Para utilizar el dispositivo, debe tener contratados los servicios de un proveedor de servicios inalámbricos. Algunas funciones no están disponibles en todas las redes. Otras funciones requieren que establezca algún acuerdo específico con su proveedor de servicios para poder utilizarlas. Los servicios de red implican la transmisión de datos. Consulte las tarifas normales y de itinerancia con su proveedor de servicios. Su proveedor de servicios puede indicarle qué cargos se aplicarán. Algunas redes pueden tener ciertas limitaciones que afectan al modo en el que pueden utilizar algunas funciones de este dispositivo que requieran soporte de red, como el soporte para tecnologías específicas como los protocolos WAP 2.0 (HTTP y SSL) que se ejecutan en los protocolos TCP/IP y los caracteres que dependen del idioma.

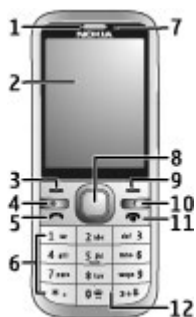
Es posible que el proveedor de servicios haya solicitado que determinadas funciones no estén habilitadas o activadas en su dispositivo. En ese caso, dichas funciones no aparecerán en el menú de su dispositivo. Su dispositivo también puede tener elementos personalizados como,

por ejemplo, los nombres y orden de los menús, y los iconos.

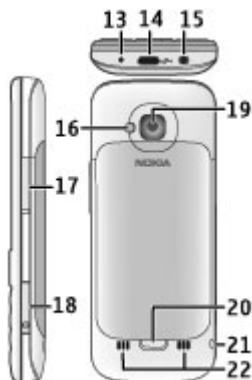
Extracción segura. Apague siempre el dispositivo y desconéctelo del cargador antes de quitar la batería.

Conceptos básicos

Teclas y piezas



- 1 Auricular de botón
- 2 Pantalla
- 3 Tecla de selección izquierda
- 4 Tecla de inicio
- 5 Tecla de llamada
- 6 Teclas numéricas
- 7 Objetivo de la cámara secundaria
- 8 Tecla Navi™ (tecla de desplazamiento). Puede utilizarse para capturar imágenes.
- 9 Tecla de selección derecha
- 10 Tecla Borrar C
- 11 Tecla de finalización/encendido
- 12 Micrófono



- 13 Conector del cargador
- 14 Conector Micro USB
- 15 Conector AV de Nokia (3,5 mm)
- 16 Flash de la cámara
- 17 Teclas de volumen. Pueden utilizarse para acercar y alejar la imagen con la cámara.
- 18 Ranura para tarjetas de memoria
- 19 Objetivo de la cámara principal
- 20 Botón de sujeción de la tapa trasera
- 21 Abertura para la correa
- 22 Altavoz

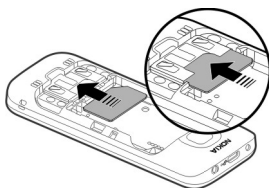
Nota: La superficie de este dispositivo no está niquelada. La superficie de este dispositivo contiene acero inoxidable.

Insertar la tarjeta SIM y la batería

- 1 Para extraer la carcasa posterior del dispositivo, deslice el botón de apertura (1) hacia la parte inferior del dispositivo, levante la carcasa y extráigala (2).



- 2 Deslice la tarjeta SIM en el compartimento de la tarjeta SIM. Es necesario extraer la batería para poder insertar la tarjeta SIM.

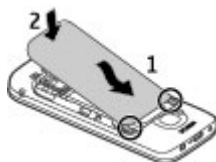


Asegúrese de que el área de contacto de la tarjeta esté hacia abajo y de orientar el ángulo biselado en dirección contraria a la ranura del compartimiento de la tarjeta.

- 3 Inserte la batería.



- 4 Para volver a poner la carcasa, alinee cuidadosamente los enganches superiores (1) y coloque la carcasa posterior, a continuación, presione suavemente hasta que la carcasa quede encajada (2).



Insertar una tarjeta de memoria

Es posible que el dispositivo ya disponga de una tarjeta de memoria y la tenga insertada.

- 1 Abra la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria.



- 2 Coloque la tarjeta en la ranura con la zona de contacto orientada hacia arriba.
- 3 Empuje la tarjeta con suavidad hasta que oiga un clic. Cierre la tapa de la ranura.



Correa de muñeca

Pase la correa por el orificio y ajústela.



No se incluye la correa para la muñeca.

Cargar la batería

La batería se carga parcialmente en fábrica. Si el dispositivo indica un nivel de carga bajo, siga estos pasos:

- 1 Conecte el cargador a una toma de corriente.
- 2 Conecte el cargador al dispositivo.



- 3 Cuando la batería esté completamente cargada, desconecte el cargador del dispositivo y, después, de la toma de corriente.

No es necesario cargar la batería durante un período de tiempo específico y puede utilizar el dispositivo mientras se carga. Si la batería está totalmente descargada, pasarán varios minutos hasta que el indicador de carga aparezca en la pantalla o hasta que se puedan hacer llamadas.

Sugerencia: Si tiene cargadores de Nokia antiguos compatibles, puede utilizarlos con su dispositivo conectando el adaptador del cargador CA-44 al cargador antiguo. El adaptador está disponible como accesorio independiente.

Carga USB

Puede utilizar la carga USB cuando no disponga de una toma de corriente de pared. La carga del dispositivo con el cable de datos USB tarda más tiempo. La eficiencia de este tipo de carga varía significativamente. En algunos casos, puede tardar algún tiempo en empezar la carga y en activarse el dispositivo.

Con la carga USB puede transferir datos con el cable de datos USB mientras carga el dispositivo.

- 1 Conecte un dispositivo USB compatible al dispositivo con un cable de datos USB compatible. Según el tipo de dispositivo utilizado para la carga, puede que ésta tarde un poco en empezar.
- 2 Si el dispositivo está activado, seleccione una de las opciones del modo USB disponibles en la pantalla del dispositivo.

Encendido y apagado del dispositivo



Mantenga pulsada la tecla de encendido para encender y apagar el dispositivo. Pulse brevemente la tecla de encendido para finalizar una llamada o cerrar una aplicación.


Si el dispositivo le pide un código PIN, introdúzcalo y seleccione **Aceptar**.

Si el dispositivo le pide un código de bloqueo, introdúzcalo y seleccione **Aceptar**. El ajuste original del código de bloqueo es 12345.

Para establecer la zona horaria, la fecha y la hora correctas, seleccione el país en el que se encuentra y, a continuación, introduzca la fecha y la hora local.

Bloqueo del teclado

Para bloquear el teclado en la pantalla de inicio, pulse la tecla de selección izquierda y * durante 1 segundo y medio.

Para establecer que el dispositivo bloquee automáticamente el teclado después de un tiempo determinado, seleccione  >

Ajustes > Ajustes y Generales > Seguridad > Teléfono y tarjeta SIM > Período autobloq. teclado > Definido usuario, y seleccione el tiempo deseado.

Para desbloquear el teclado, seleccione **Desbloq.** y pulse *. Cuando el dispositivo o el teclado están bloqueados, pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo.

Control de volumen

Para ajustar el volumen del auricular o altavoz durante una llamada o mientras escucha un archivo de audio, use las teclas de volumen.

Para activar o desactivar el altavoz durante una llamada, seleccione **Altavoz** o **Teléfono**.

Aviso:

La exposición continua a un volumen muy alto puede perjudicar su capacidad de audición. Escuche música a un volumen moderado y no sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz.

Conectar un manos libres portátil compatible

No conecte productos que produzcan una señal de salida, ya que pueden dañar el dispositivo. No conecte ninguna fuente de voltaje al conector AV Nokia.

Al conectar al conector AV Nokia un dispositivo externo o un kit de manos libres diferentes a los aprobados por Nokia para utilizar con este dispositivo, preste especial atención al volumen.



Conectar un cable de datos USB

Conectar un cable de datos USB compatible al conector USB.



Para seleccionar el modo de conexión USB predeterminado o cambiar el modo activo, seleccione **Inicio > Ajustes y Conectividad > USB > Modo de conexión USB** y seleccione el modo deseado.

Para seleccionar si el modo predeterminado deberá activarse automáticamente, seleccione **Preguntar al conect.**

Ubicaciones de antenas

Es posible que su dispositivo tenga antenas internas y externas. No toque la antena cuando esté transmitiendo o recibiendo a menos que sea necesario. El contacto con antenas afecta a la calidad de la comunicación, puede originar una potencia superior durante el

funcionamiento y puede acortar la duración de la batería.



Transferir contenido desde otro dispositivo

Seleccione **Inicio > Ajustes > Transfer.**

Mediante la aplicación Transferencia de datos puede transferir contenido (por ejemplo, la guía) entre dos dispositivos Nokia compatibles.

El tipo de contenido que se puede transferir depende del modelo del dispositivo desde el que desea transferir contenido. Si el otro dispositivo admite la sincronización, también es posible sincronizar los datos entre dicho dispositivo y el suyo. Si el otro no es compatible, su dispositivo se lo notificará.

Si el otro dispositivo no se puede encender sin una tarjeta SIM, puede insertar la suya en el mismo. Al encender su dispositivo sin una tarjeta SIM, se activa automáticamente el modo fuera de línea.

El otro dispositivo debe ser compatible con la conectividad Bluetooth.

Transferir contenido

Para recuperar datos del otro dispositivo por primera vez:

- 1 Active la conectividad Bluetooth en ambos dispositivos.
- 2 Seleccione el dispositivo desde el que desee transferir contenido. Se le pedirá que introduzca un código en el dispositivo. Escriba un código (1-16 dígitos) y seleccione **Aceptar**. Escriba el mismo código en el otro dispositivo y seleccione **Aceptar**. Los dispositivos han quedado vinculados.

En algunos modelos, la aplicación Transferencia de datos se envía al otro dispositivo como mensaje. Para instalar la aplicación Transferencia de datos en el otro dispositivo, abra el mensaje y siga las instrucciones.

- 3 Desde su dispositivo, seleccione el contenido que desea transferir desde el otro.

El contenido se transfiere desde la memoria del otro dispositivo a la ubicación correspondiente en el suyo.

La duración de la transferencia depende de la cantidad de datos que quiera transferir. Puede cancelar la transferencia y continuar más tarde.

La sincronización es bidireccional y los datos son los mismos en los dos dispositivos. Si se elimina un elemento de uno de los dispositivos, se elimina también del otro con la sincronización. Los elementos eliminados no se pueden restaurar mediante sincronización.

Para ver el registro de la última transferencia, seleccione un acceso directo en la vista principal y seleccione **Opciones > Ver registro**.

Instalación de Ovi Suite


Con la aplicación Nokia Ovi Suite para PC, podrá acceder fácilmente a los archivos de Nokia C5-00, otros dispositivos Nokia, y Ovi, todo ello de un simple vistazo. Podrá transferir y sincronizar mensajes, contactos, imágenes, música y más elementos entre el equipo y el dispositivo. También podrá crear una cuenta de Nokia, compartir sus imágenes con Ovi, actualizar el software del dispositivo, descargar mapas y guardar sus contenidos de un modo seguro y accesible.

Para obtener más información, vaya al área de asistencia en www.ovi.com.

Para obtener más información sobre cómo instalar Ovi Suite, consulte el panfleto que se proporciona con Ovi Suite.

Si no desea instalar Ovi Suite, podrá eliminar los archivos de instalación de la tarjeta de memoria para ampliar la memoria disponible de la tarjeta.

Visita de Ovi


 Ovi contiene servicios proporcionados por Nokia. Con Ovi puede crear cuentas de correo, compartir sus imágenes y videoclips con familiares y amigos, planear viajes y ver ubicaciones en un mapa, descargar juegos, aplicaciones, videoclips y tonos para su dispositivo, así como comprar música. Los

servicios disponibles variarán según la región, y no todos los idiomas son compatibles.

Para acceder a los servicios Ovi, vaya a www.ovi.com y registre su cuenta de Nokia.

Para obtener más información sobre cómo utilizar los servicios, consulte las páginas de asistencia de cada servicio.

Acerca de la Tienda Ovi

 En la Tienda Ovi, puede descargar juegos, aplicaciones, vídeos, imágenes, temas y tonos de llamada para su dispositivo. Algunos artículos son gratuitos; otros, deberá pagarlos con una tarjeta de crédito o a través de su factura telefónica. La disponibilidad de los métodos de pago depende de su país de residencia y del proveedor de servicios de red. La Tienda Ovi le ofrece contenido compatible con su dispositivo móvil, además de adecuado a sus gustos y ubicación.

Extraer una tarjeta de memoria

Importante: No extraiga la tarjeta de memoria durante alguna acción que implique el acceso a la misma, ya que podría dañar la propia tarjeta y el dispositivo, y alterar los datos almacenados en ella.

- 1 Pulse brevemente la tecla de encendido y seleccione **Extraer tarjeta memoria > Sí**.
- 2 Abra la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria.

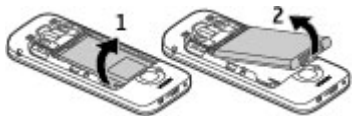
- 3 Presione suavemente la tarjeta de memoria hacia dentro para desbloquearla.
- 4 Extraiga la tarjeta y seleccione **Aceptar**.
- 5 Cierre la tapa de la ranura.

Extracción de la batería y la tarjeta SIM

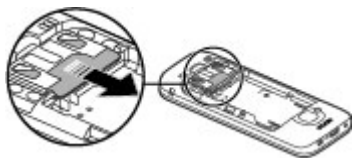
- 1 Para extraer la carcasa posterior del dispositivo, deslice el botón de apertura (1) hacia la parte inferior del dispositivo, levante la carcasa y extráigala (2).



- 2 Extraiga la batería.



- 3 Presione cuidadosamente la tarjeta SIM para extraerla de su compartimento.



Uso básico

Escribir texto

Introducción de texto tradicional

Abc indica la introducción de texto tradicional.

ABC y **abc** indican mayúsculas y minúsculas. **Abc** indica el modo oración, es decir, se escribe la primera letra de la oración en mayúscula y el resto en minúsculas automáticamente. **123** indica el modo numérico.

Para escribir texto por medio del teclado, pulse una tecla numérica del 2 al 9 repetidamente hasta que se visualice el carácter deseado. Hay más caracteres disponibles para una tecla numérica de los que están impresos en la tecla. Si la siguiente letra se encuentra en la misma tecla que la actual, espere hasta que se muestre el cursor e introduzca la letra.

Para insertar un número, mantenga pulsada la tecla numérica.

Para alternar entre las distintas combinaciones de mayúsculas y minúsculas y modos, pulse #.


Para borrar un carácter, pulse la tecla de borrado. Mantenga pulsada la tecla de borrado para borrar más de un carácter.

Para introducir los signos de puntuación más frecuentes, pulse 1 repetidamente hasta que se muestre el signo en cuestión.

Para añadir caracteres especiales, mantenga pulsada *.

Para insertar un espacio, pulse 0. Para insertar un salto de línea, pulse 0 tres veces.

Introducir texto predictivo

- 1 Para activar o desactivar la entrada de texto predictiva, pulse dos veces # rápidamente. Esto activará o desactivará la entrada de texto predictiva para todos los editores del dispositivo.  indica que la entrada de texto predictiva está activada.
- 2 Para escribir la palabra que desea, pulse las teclas 2-9. Pulse las teclas una sola vez para cada letra.
- 3 Cuando haya acabado de escribir correctamente la palabra, desplácese a la derecha para confirmarla o pulse 0 para añadir un espacio.

Si la palabra no es correcta, pulse * varias veces para ver las palabras coincidentes del diccionario.

La aparición del carácter ? después de la palabra indica que la palabra que ha escrito no está en el diccionario. Para añadir una palabra al diccionario, seleccione **Escribir**, escriba la palabra (hasta 32 letras) mediante la introducción de texto tradicional y seleccione **Aceptar**. La palabra se añade al diccionario. Cuando el diccionario está lleno, la palabra nueva reemplaza a la palabra más antigua que se ha añadido.

Escriba la primera parte de una palabra compuesta. Para confirmarla, desplácese a la derecha. Escriba la segunda parte de la palabra compuesta. Para completar la

palabra compuesta, pulse **0** para añadir un espacio.

Cambiar el idioma de escritura

Mientras se escribe texto, puede cambiar el idioma de escritura. Por ejemplo, si pulsa la tecla **6** repetidamente para obtener un carácter concreto, el hecho de cambiar el idioma de escritura le proporciona acceso a los caracteres en un orden distinto.

Si escribe texto en un alfabeto distinto del latino y desea escribir caracteres latinos (para, por ejemplo, direcciones web o de correo electrónico), plantéese la posibilidad de cambiar el idioma de escritura. Para cambiar el idioma de escritura, seleccione **Opciones > Opciones de entrada > Idioma de escritura** y un idioma de escritura que utilice caracteres latinos.

Copiar y borrar texto

- 1 Para seleccionar letras y palabras, mantenga pulsado **#** y, al mismo tiempo, desplácese a la izquierda o la derecha. Para seleccionar líneas de texto, mantenga pulsado **#** y, al mismo tiempo, desplácese hacia arriba o hacia abajo.
- 2 Para copiar el texto, mantenga pulsado **#** y, al mismo tiempo, seleccione **Copiar**.
Para borrar el texto seleccionado, pulse la tecla de borrado **C**.
- 3 Para pegar el texto, desplácese hasta la ubicación que desee, mantenga pulsado **#** y, al mismo tiempo, seleccione **Pegar**.

Menú

Pulse .

En el menú, puede acceder a las funciones de su dispositivo.

Para abrir una aplicación o una carpeta, seleccione el elemento.

Si cambia el orden de las funciones en el menú, es posible que el orden difiera del orden predeterminado descrito en esta guía del usuario.

Para marcar o desmarcar un elemento en las aplicaciones, pulse **#**.

Para cambiar la vista del menú, seleccione **Opciones > Cambiar vista del menú**.

Para cerrar una aplicación o una carpeta, seleccione **Opciones > Salir**.









Para visualizar y alternar entre aplicaciones abiertas, mantenga pulsada la tecla inicio y seleccione una aplicación.


La ejecución de aplicaciones en segundo plano aumenta la demanda de alimentación de la batería y acorta su duración.

Indicadores de pantalla





El dispositivo se está utilizando en una red 3G o GSM (servicio de red). La barra que figura junto al icono indica la intensidad de señal que posee la red en el lugar donde se encuentra. Cuanto más alta sea la barra, mayor intensidad tendrá la señal.


- 3.5G** La tecnología HSDPA (High-Speed Downlink Packet Acces) / HSUPA (High-Speed Uplink Packet Access) (servicio de red) está activada en la red 3G.
- X** Ha activado el modo fuera de línea y el dispositivo no está conectado a una red celular.
- B** El nivel de carga de la batería. Cuanto más alta sea la barra, mayor será la duración de la batería.
- M** Tiene mensajes no leídos en la carpeta Buzón de entrada de Mensajes. Si el indicador parpadea, el buzón de entrada está lleno y será necesario eliminar mensajes antiguos antes de poder recibir nuevos mensajes.
- @** Ha recibido correo nuevo en el buzón de correo remoto.
- ↑** En la carpeta Buzón de salida de Mensajería hay mensajes en espera de ser enviados.
- ☎** Tiene llamadas perdidas.
- 🔑** Las teclas del dispositivo están bloqueadas.
- 🔔** Hay una alarma activa.
- 🔇** Ha activado el modo de silencio y el dispositivo no emitirá ningún sonido cuando reciba una llamada entrante o un mensaje.
- 📶** La conectividad Bluetooth está activada.
- 📶** Se ha establecido una conexión Bluetooth. Cuando el indicador parpadea, el dispositivo está intentando conectarse a otro.
- 📶** Hay una conexión de paquetes de datos GPRS disponible (servicio de red).  indica que la conexión está activa.  indica que la conexión está retenida.
- 📶** Hay una conexión de paquetes de datos EGPRS disponible (servicio de red).  indica que la conexión está activa.  indica que la conexión está retenida.
- 📶** Hay una conexión de paquetes de datos 3G disponible (servicio de red).  indica que la conexión está activa.  indica que la conexión está retenida.
- 📶** HSPA/HSUPA es compatible y está disponible (servicio de red). El icono puede variar entre regiones.  indica que la conexión está activa.  indica que la conexión está retenida.


-  El dispositivo está conectado a un ordenador mediante un cable de datos USB.

- 2** La segunda línea del teléfono se está utilizando (servicio de red).

-  Todas las llamadas se desvían a otro número. Si dispone de dos líneas telefónicas, un número indicará la línea que se encuentra activa.

-  Hay un manos libres portátil o un bucle conectado al dispositivo.

-  Hay un kit manos libres para coche conectado al dispositivo.

-  El dispositivo está realizando una sincronización.


Es posible que aparezcan también otros indicadores.

Accesos directos


Aquí encontrará algunos de los accesos directos del teclado disponibles en el dispositivo. Los accesos directos pueden hacer más eficaz el uso de las aplicaciones.


Accesos directos generales

Tecla de encendido	Manténgala pulsada para encender y apagar el dispositivo. Pulse una vez para alternar entre modos.
*	Para activar o desactivar la conectividad Bluetooth,

	mantenga pulsada esta tecla.
#	Para activar o desactivar el modo de silencio, mantenga pulsada esta tecla.
Tecla de llamada	Pulse esta tecla una vez para ver la lista de los últimos números marcados.
 Tecla de inicio	Pulse esta tecla para ir a la pantalla de inicio desde cualquier aplicación. Mantenga pulsada esta tecla para alternar entre aplicaciones abiertas.

Pantalla de inicio

Tecla de selección izquierda + *	Bloquea y desbloquea los teclados.
Tecla de llamada	Abrir el registro de llamadas.
 Tecla de inicio	Abra el menú principal.
0	Mantenga pulsada esta tecla para abrir su página de inicio en el navegador.
1	Manténgala pulsada para llamar a su buzón de voz.

<p>Tecla numérica (2-9)</p>	<p>Permite llamar a un número de teléfono utilizando la marcación rápida. Para activar la marcación rápida, seleccione  > Ajustes > Ajustes y Teléfono > Llamada > Marcación rápida.</p>
-----------------------------	--

Modo Fuera de línea

Para activar rápidamente el modo Fuera de línea, pulse la tecla de encendido brevemente y seleccione **Fuera de línea**.

Para pasar a otro modo, pulse la tecla de encendido y seleccione un modo.

Cuando el modo Fuera de línea esté activo, todas las conexiones que utilicen frecuencias de radio permanecerán cerradas. No obstante, puede utilizar el dispositivo sin la tarjeta SIM y escuchar la radio o música. Recuerde apagar el dispositivo en los lugares donde el uso de teléfonos móviles esté prohibido.

Importante: Cuando el dispositivo está en modo fuera de línea, no es posible hacer ni recibir llamadas, ni tampoco utilizar cualquier función que requiera cobertura de red. Pueden seguir haciéndose llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo. Para hacer llamadas, primero debe activar la función de teléfono modificando los perfiles. Si el dispositivo está bloqueado, marque el código de bloqueo.

Códigos de acceso

Seleccione  > **Ajustes > Ajustes.**

Para definir el modo en el que su dispositivo utilizará los códigos de acceso y ajustes de seguridad, seleccione **Generales > Seguridad > Teléfono y tarjeta SIM** y alguna de las siguientes opciones:

- El código PIN (UPIN), proporcionado con la tarjeta SIM (USIM), ayuda a proteger la tarjeta del uso no autorizado.
- El código PIN2 (UPIN2), suministrado con algunas tarjetas SIM (USIM), es necesario para acceder a determinados servicios.
- Los códigos PUK (UPUK) y PUK2 (UPUK2) se suministran con la tarjeta SIM (USIM). Si introduce un código PIN erróneo tres veces seguidas, se le solicitará el código PUK. Si no se le han suministrado los códigos, póngase en contacto con su proveedor de servicios.
- El código de seguridad contribuye a proteger el teléfono del uso no autorizado. Puede crear y cambiar el código y configurar el teléfono para que lo solicite. Mantenga el código en un lugar secreto, seguro y alejado del teléfono. Si olvida el código y el teléfono se bloquea, será necesario acudir al servicio técnico. Es posible que se apliquen cargos adicionales y que se eliminen todos los datos personales del dispositivo. Póngase en contacto con un punto Nokia Care o con el distribuidor del dispositivo.
- Es necesaria la contraseña de restricciones al utilizar el servicio de contraseña de restricciones para

restringir llamadas a su teléfono y desde éste (servicio de red).


Ajustes de configuración

Antes de poder utilizar los mensajes multimedia, el correo, la sincronización el streaming y el navegador, deberá establecer los ajustes de configuración correctos en el dispositivo. Es posible que el dispositivo configure automáticamente los ajustes del navegador, mensajes multimedia, punto de acceso y streaming basándose en la tarjeta SIM utilizada. Si no es así, puede utilizar la aplicación Asistente de ajustes para configurar los ajustes. Es posible que reciba los ajustes en forma de mensaje de configuración que puede guardar en el dispositivo. Para obtener más información acerca de la disponibilidad, póngase en contacto con su proveedor de servicios o con el distribuidor de Nokia autorizado más cercano.

Cuando reciba un mensaje de configuración y los ajustes no se guarden y activen automáticamente, se mostrará **1 mensaje nuevo**. Para guardar los ajustes, seleccione **Mostrar > Opciones > Guardar**. Es posible que sea necesario introducir el código PIN proporcionado por su proveedor de servicios.

Asistente de ajustes

Use el Asistente de ajustes para definir los ajustes de correo electrónico y de la conexión. Los elementos disponibles en el Asistente de ajustes dependen de las funciones del dispositivo, la tarjeta SIM, el proveedor de servicios y los datos de la base de datos del Asistente.

Seleccione  > **Ajustes > Asist. ajustes**.

Para obtener los mejores resultados al utilizar el asistente de ajustes, mantenga la tarjeta SIM instalada en el dispositivo. Si la tarjeta SIM no está instalada, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Seleccione entre las opciones siguientes:


Operador — Definir los ajustes específicos del operador, por ejemplo los ajustes de MMS, Internet, WAP y streaming.

Config. de correo — Configurar una cuenta POP, IMAP o de Mail for Exchange.

Compartir vídeo — Configurar los ajustes de uso compartido de vídeo

Los ajustes disponibles para la edición pueden variar.

Bloqueo remoto

Puede bloquear el dispositivo desde otro dispositivo mediante un mensaje de texto. Para activar el bloqueo remoto de su dispositivo y definir el mensaje de bloqueo que desea utilizar, seleccione  > **Ajustes > Generales > Seguridad y Teléfono y tarjeta SIM > Bloqueo teléfono remoto**. Cuando haya introducido el mensaje que desee, seleccione **Aceptar**. El mensaje puede tener hasta 20 caracteres.

Para bloquear el dispositivo, envíe el mensaje de bloqueo como mensaje de texto a su número de teléfono móvil. Para desbloquear posteriormente el dispositivo, seleccione **Desbloq.** e introduzca el código de bloqueo.

Personalizar el dispositivo

Pantalla de inicio

Tras encender el dispositivo y registrarse en una red, el dispositivo muestra la pantalla de inicio y está preparado para su uso.


Para abrir una lista con los números marcados más recientes, pulse la tecla de llamada.

Para llamar al buzón de voz, mantenga pulsado **1**.

Para utilizar los comandos de voz o marcación por voz, mantenga pulsada la tecla de selección derecha.

Para cambiar el modo, pulse brevemente la tecla de encendido y seleccione un modo.

Para abrir una conexión a Internet, mantenga pulsado **0**.

Para modificar la pantalla de inicio, seleccione  > **Ajustes** > **Ajustes, Generales** > **Personalización** > **Modo en espera** y alguna de las siguientes opciones:

Tema de espera — Seleccionar un tema.

Accesos directos — Añadir accesos directos a aplicaciones o eventos, o asignar accesos directos a la tecla de desplazamiento, en función del tema seleccionado.

Barra de contactos

Para agregar un contacto a la pantalla de inicio, seleccione el icono para agregar un contacto y agregue un contacto de la lista.

Para crear un contacto nuevo, seleccione **Opciones** > **Nuevo contacto**, escriba los detalles y seleccione **Hecho**. También puede agregar una imagen a la información de contacto.

Para agregar una fuente web para un contacto, seleccione el icono correspondiente, la fuente deseada de la lista y **Hecho**.

Para crear una fuente nueva, seleccione **Opciones** > **Nueva fuente web**.

Para actualizar una fuente, seleccione **Actualizar**.

Para eliminar un contacto de la pantalla de inicio, en la vista de información del contacto, seleccione el icono de ajustes y **Eliminar**.

Temas

Cambiar el tema de visualización

Seleccione  > **Ajustes** > **Temas**.

Seleccione una de las siguientes opciones:
Generales — Cambie el tema usado en todas las aplicaciones.

Vista menú — Cambie el tema usado en el menú principal.

Espera — Cambie el tema usado en la pantalla de inicio.

Papel tapiz — Cambie la imagen de fondo en la pantalla inicial.

Ahorro energ. — Seleccione una animación como salvapantallas.

Imagen llam. — Cambie la imagen mostrada durante las llamadas.

Para activar o desactivar los efectos de tema, seleccione **Generales > Opciones > Efectos de tema.**

Descargar un tema

Seleccione  > **Ajustes > Temas.**

Para descargar un tema, seleccione **Generales > Descargar temas > Opciones > Ir a > Página web nueva.** Introduzca la dirección web desde la que desea descargar el tema. Una vez descargado, puede obtener la vista previa del tema o activarlo.

Para obtener la vista previa de un tema, seleccione **Opciones > Vista previa.**

Para activar un tema, seleccione **Opciones > Fijar.**

Tema de voz

Seleccione  > **Ajustes > Temas y En espera > Tema con voz.**

Cuando se activa el tema con voz, en el modo de espera activo aparece una lista de las funciones compatibles con este tema. Al desplazarse por las funciones, el dispositivo lee en voz alta las funciones que se visualizan. Seleccione la función que necesite.

Para escuchar las entradas de su lista de contactos, seleccione **Funciones llamada > Guía.**

Para escuchar información sobre llamadas perdidas y recibidas y los números

marcados, seleccione **Funciones llamada > Últimas llams..**

Para realizar una llamada introduciendo el número de teléfono, seleccione **Funciones llamada > Marcador y los números deseados.** Para introducir un número de teléfono, desplácese a los dígitos y selecciónelos uno a uno.

Para llamar al buzón de voz, seleccione **Funciones llamada > Buzón de voz.**

Para usar comandos de voz para hacer una llamada, seleccione **Comandos de voz.**

Para que sus mensajes sean leídos en alto, seleccione **Lector de mensajes.**

Para escuchar la hora actual, seleccione **Reloj.** Para escuchar la fecha actual, desplácese hacia abajo.

Si la alarma de la agenda expira mientras está usando la ayuda de voz, la aplicación lee su contenido en voz alta.

Para escuchar las opciones disponibles, seleccione **Opciones.**

Modos


Seleccione  > **Ajustes > Modos.**

Puede ajustar y personalizar las señales de llamada, los tonos de aviso y otros tonos del dispositivo para distintos eventos, entornos o grupos de llamantes. El modo activo aparece en la parte superior de la pantalla en el modo en espera. Sin embargo, si el modo activo es General, sólo aparece la fecha del día.

Para crear un modo nuevo, seleccione **Opciones > Crear nuevo** y defina los ajustes.

Para personalizar un modo, selecciónelo y seleccione **Opciones > Personalizar**.

Para cambiar un modo, seleccione un modo y **Opciones > Activar**. El modo Fuera de línea impide al dispositivo que se encienda accidentalmente, envíe o reciba mensajes o utilice Bluetooth, GPS o la radio FM; también cierra cualquier conexión a Internet que esté abierta cuando se selecciona el modo. El modo Fuera de línea no le impide establecer una conexión Bluetooth posteriormente; tampoco le impide reiniciar la radio FM o GPS, de manera que pueden respetarse los requisitos de seguridad relacionados con el establecimiento y la utilización de estas funciones.

Para establecer que el modo siga activo hasta una determinada hora en las próximas 24 horas, seleccione **Opciones > Temporizado** y establezca la hora. Cuando ha transcurrido el tiempo establecido, el modo vuelve a la anterior configuración activa sin temporizar. Cuando el modo está temporizado, en el modo en espera se muestra . El perfil Fuera de línea no se puede temporizar.

Para eliminar un modo que haya creado, seleccione **Opciones > Borrar modo**. Los modos predefinidos no se pueden eliminar.

Importante: Cuando el dispositivo está en modo fuera de línea, no es posible

hacer ni recibir llamadas, ni tampoco utilizar cualquier función que requiera cobertura de red. Pueden seguir haciéndose llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo. Para hacer llamadas, primero debe activar la función de teléfono modificando los perfiles. Si el dispositivo está bloqueado, marque el código de bloqueo.

Teléfono

Realizar llamadas

Para realizar una llamada, introduzca el número de teléfono, incluyendo el código de área, y pulse la tecla de llamada.

Sugerencia: Para llamadas internacionales, agregue el símbolo + que sustituye al código de acceso internacional e introduzca el código de país, el código de área (omite el 0 inicial, si es necesario) y el número de teléfono.

Para finalizar la llamada o cancelar el intento de llamada, pulse la tecla de finalización de llamada.

Para realizar una llamada utilizando los contactos guardados, abra la guía. Introduzca las primeras letras del nombre, desplácese hasta él y pulse la tecla de llamada.

Para realizar una llamada utilizando el registro, pulse la tecla de llamada para ver los 20 últimos números a los que ha llamado o intentado llamar. Desplácese al número o nombre que desee y pulse la tecla de llamada.

Para ajustar el volumen de una llamada activa, pulse las teclas de volumen.

Para pasar de una llamada de voz a videollamada, seleccione **Opciones > Cambiar a videollamada**. El dispositivo terminará la llamada de voz y realizará una llamada de vídeo al receptor.

Responder a una llamada

Para responder a una llamada, pulse la tecla de llamada.

Para rechazar una llamada, pulse la tecla de finalización de llamada.

Para silenciar la señal en lugar de responder a la llamada, seleccione **Silenciar**.

Si tiene una llamada activa y la función de llamada en espera (servicio de red) está activada, pulse la tecla de llamada para responder a las nuevas llamadas entrantes. La primera llamada se pone en espera. Para finalizar la llamada activa, pulse la tecla de finalización de llamada.

Realizar una videollamada

Para realizar una videollamada, introduzca el número de teléfono o seleccione el destinatario de la llamada en la lista de contactos y seleccione **Opciones > Llamar > Videollamada**. Al comenzar la videollamada, se activará la cámara del dispositivo. Si la cámara ya está en uso, el envío de vídeo está desactivado. Si el destinatario de la llamada no desea enviarle un vídeo, se mostrará una imagen fija en su lugar. Para establecer la imagen fija que se enviará desde su dispositivo en lugar del vídeo, seleccione **🏠 > Ajustes > Ajustes y Teléfono > Llamada > Imagen en videollamada**.

Para deshabilitar el envío de audio, vídeo, o audio y vídeo, seleccione **Opciones > Desactivar > Envío de audio, Envío de vídeo o Envío audio y vídeo.**

Para ajustar el volumen de una llamada de vídeo activa, pulse las teclas de volumen.

Para utilizar el altavoz, seleccione **Opciones > Activar altavoz.** Para silenciar el altavoz y usar el auricular, seleccione **Opciones > Activar teléfono.**

Para cambiar la colocación de las imágenes, seleccione **Opciones > Conmutar imágenes.**

Para ampliar o reducir la imagen de la pantalla, seleccione **Opciones > Zoom** y desplácese hacia arriba o hacia abajo.

Para finalizar la videollamada y realizar una llamada de voz al mismo destinatario, seleccione **Opciones > Cambiar a llamada voz.**

Responder o declinar videollamadas

Cuando entra una videollamada, aparece



Para responder a la videollamada, pulse la tecla de llamada. Aparecerá **¿Permitir enviar imagen de vídeo al llamante?**

Para iniciar el envío de imágenes de vídeo en directo, seleccione **Sí.**

Si no tiene activadas las videollamadas, solo recibirá el sonido del remitente. La imagen del vídeo se sustituye por una pantalla gris. Para sustituir la pantalla gris

con una imagen fija capturada con la cámara del dispositivo, seleccione **🏠 > Ajustes > Ajustes y Teléfono > Llamada > Imagen en videollamada.**

Para finalizar la videollamada, pulse la tecla de finalización.

Requisitos de Compartir vídeo

Para compartir vídeo, ambas partes necesitan una conexión 3G. Para obtener más información acerca del servicio, la disponibilidad de redes 3G y las tarifas asociadas a estos servicios, póngase en contacto con el proveedor de servicios.

Para utilizar el uso compartido de vídeo, haga lo siguiente:

- Asegúrese de que los ajustes persona a persona están bien definidos, de que ha aceptado la invitación para compartir vídeos y de que cuenta con una llamada activa.
- Asegúrese de que tiene una conexión 3G activa y de que está dentro de la cobertura de una red 3G. Si sale de la red 3G durante una sesión de uso compartido de vídeo, dicha sesión finaliza y la llamada de voz se mantendrá.
- Asegúrese de que tanto el remitente como el destinatario están registrados en una red 3G. Si invita a alguien a una sesión de uso compartido de vídeo y el dispositivo del destinatario no se encuentra dentro de la cobertura de una red 3G, no tiene el servicio de uso compartido de vídeo instalado o no tiene configuradas las conexiones persona

a persona, el destinatario no recibirá las invitaciones. Recibirá un mensaje de error que le indicará que el destinatario no acepta la invitación.

Uso compartido de vídeo en directo y videoclips

Durante una llamada de voz activa, seleccione **Opciones** > **Compartir vídeo**.

- 1 Para compartir vídeo en directo durante la llamada, seleccione **Vídeo en vivo**.







Para compartir un videoclip, seleccione **Videoclip** y el videoclip que desea compartir.

Puede que sea necesario convertir el videoclip a un formato adecuado para poder compartirlo. Si el dispositivo le informa de que es necesario convertir el videoclip, seleccione **Aceptar**. El dispositivo debe tener un editor de vídeo para que la conversión funcione.


- 2 Si el destinatario tiene varias direcciones SIP o números de teléfono que incluyan el código de país guardado en la lista de contactos, seleccione la dirección o número deseados. Si la dirección SIP o el número de teléfono del destinatario no está disponible, introduzca la dirección o el número del destinatario con el código de país incluido y seleccione **Aceptar** para enviar la invitación. El dispositivo envía la invitación a la dirección SIP.

El proceso **Compartir** comenzará automáticamente en cuanto el destinatario acepte la invitación.

Opciones durante el uso compartido del vídeo

-  Acercar el vídeo (disponible sólo para el remitente)
-  Ajustar el brillo (disponible sólo para el remitente)
-  Activar o desactivar el sonido del micrófono.
-  Activar y desactivar el altavoz.
-  Poner en pausa y reanudar el uso compartido de vídeo.
-  Cambiar al modo de pantalla completa (disponible sólo para el remitente).

- 3 Para finalizar la sesión de compartir, seleccione **Parar**. Para finalizar la llamada de voz, pulse la tecla de finalización de llamada. Cuando finaliza la llamada, el uso compartido del vídeo también finaliza.

Para guardar el vídeo en directo que ha compartido, seleccione **Sí** cuando se lo solicite. El dispositivo le comunica la ubicación de memoria del vídeo guardado. Para definir la ubicación de memoria preferida, seleccione  > **Ajustes** > **Ajustes y Conexión** > **Compartir vídeo** > **Memoria preferida guard..**

Si accede a otras aplicaciones mientras comparte un videoclip, se interrumpirá la sesión de compartir. Para regresar a la vista de uso compartido de vídeo y seguir compartiendo, en el modo en espera, seleccione **Opciones** > **Continuar**.

Realizar una multiconferencia

- 1 Para realizar una llamada de multiconferencia, introduzca el número de teléfono de un participante y pulse la tecla de llamada.
- 2 Cuando el participante responda, seleccione **Opciones > Llamada nueva**.
- 3 Cuando haya llamado a todos los participantes, seleccione **Opciones > Multiconferencia** para unir todas las llamadas en una multiconferencia.

Para silenciar el micrófono del dispositivo durante una llamada, seleccione **Opciones > Silenciar micrófono**.

Para excluir a un participante de la multiconferencia, seleccione **Opciones > Multiconferencia > Excluir participante** y al participante.


Para hablar en privado con un participante de la multiconferencia, seleccione **Opciones > Multiconferencia > Privada** y al participante.

Marcación rápida

Seleccione  > **Ajustes > Ajustes y Teléfono > Llamada > Marcación rápida**.

La marcación rápida le permite realizar una llamada manteniendo pulsada una tecla numérica en el modo de espera.

Para activar la marcación rápida, seleccione **Activada**.

Para asignar una tecla numérica a un número de teléfono, seleccione  > **Ajustes > Marc. ráp..**

Desplácese a la tecla numérica (de la 2 a la 9) en la pantalla y seleccione **Opciones > Asignar**.

En la lista de contactos, seleccione el número deseado.

Para borrar un número de teléfono asignado a una tecla numérica, desplácese hasta la tecla de marcación rápida y seleccione **Opciones > Eliminar**.

Para modificar un número de teléfono asignado a una tecla numérica, desplácese hasta la tecla de marcación rápida y seleccione **Opciones > Cambiar**.

Marcación por voz


Realice una llamada de teléfono diciendo el nombre guardado en la lista de contactos.


Nota: El uso de identificadores de voz puede resultar difícil en entornos ruidosos o durante una situación de urgencia, por lo que no debería confiar únicamente en la marcación mediante voz en todos los casos.

- 1 En el modo en espera activo, mantenga pulsada la tecla de selección derecha. Se reproduce una señal breve y aparece la nota **Hable ahora**.
- 2 Diga el nombre del contacto al que quiere llamar. Si el reconocimiento de


voz es correcto, se mostrará una lista con las coincidencias. El teléfono reproducirá el comando de voz de la primera coincidencia de la lista. Si no es el comando correcto, desplácese hasta otra entrada.

Grabadora


 Puede utilizar la grabadora para grabar memorandos de voz y conversaciones telefónicas. Asimismo, puede enviar clips de sonido a sus amigos.

Seleccione  > **Aplicaciones** > **Grabadora**.


Grabación de un clip de sonido

Seleccione .

Detención de la reproducción de un clip de sonido

Seleccione .


Escucha de clips de sonido

Seleccione .

Envío de un clip de sonido como mensaje

Seleccione **Opciones** > **Enviar**.

Grabación de una conversación telefónica

Abra la grabadora durante una llamada de voz y seleccione . Durante la grabación, los dos interlocutores oirán un tono a intervalos regulares.

Selección de la calidad de grabación y de la ubicación de almacenamiento de los clips de sonido

Seleccione **Opciones** > **Ajustes**.

No es posible utilizar la grabadora cuando hay activa una llamada de datos o una conexión GPRS.

Registros de llamadas y datos

Seleccione  > **Registro**.

Seleccione **Últimas llams.** para ver las últimas llamadas perdidas, recibidas y enviadas.

Sugerencia: Para ver los números marcados en el modo en espera, pulse la tecla de llamada.

Para ver la duración aproximada de las llamadas realizadas y recibidas en el dispositivo, seleccione **Duración llam..**

Para ver la cantidad de datos transferidos durante las conexiones de paquetes de datos, seleccione **Paquetes datos**.

Restricciones

Seleccione  > **Ajustes** > **Ajustes y Teléfono** > **Restricción llms..**

Puede restringir las llamadas que pueden hacerse o recibirse desde el dispositivo (servicio de red). Para modificar los ajustes, necesita la contraseña de restricción que le facilitará su proveedor de servicios. La restricción de llamadas afecta a todos los tipos de llamadas.

Seleccione uno de los ajustes de restricción de las llamadas de voz siguientes:

Llamadas salientes — Impide la realización de llamadas de voz con el dispositivo.

Llamadas entrantes — Impide la entrada de llamadas.

Llamadas internacionales — Impide llamar a países o regiones del extranjero.

Llamadas entrantes durante itinerancia — Impide la entrada de llamadas cuando se encuentre fuera de su país.

Llamadas internacionales salvo a país propio — Impide llamar a países o regiones del extranjero, pero permite las llamadas a su país.


Para comprobar el estado de las restricciones de llamadas de voz, seleccione la opción de restricción y **Opciones > Verificar estado**.

Para desactivar todas las restricciones de las llamadas de voz, seleccione una opción de restricción y, a continuación, **Opciones > Desactiv. todas restriccs..**

Para cambiar la contraseña utilizada para restringir llamadas de voz y fax, seleccione **Opciones > Editar contrsña. restriccs..** Escriba el código actual y, a continuación, escriba dos veces el código nuevo. La contraseña de restricción debe tener cuatro números. Para obtener más detalles, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Marcación fija

Con el servicio de marcación fija, podrá restringir las llamadas desde su dispositivo a determinados números de teléfono. No todas las tarjetas SIM admiten el servicio de marcación fija. Si desea obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Seleccione  > **Guía y Opciones > Números de SIM > Contactos marcac. fija.**

Cuando las funciones de seguridad que restringen las llamadas están en uso (como el bloqueo de llamadas, grupo cerrado de usuarios y marcación fija), pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo. Las funciones de bloqueo y desvío de llamadas no pueden estar activadas al mismo tiempo.

Necesita el código PIN2 para activar y desactivar la marcación fija o editar los contactos de marcación fija. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener el código PIN2.

Seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

Activar marcación fija o Desactivar marcación fija — Active o desactive la marcación fija.

Contacto de SIM nuevo — Introduzca el nombre y el teléfono del contacto al que se permiten las llamadas.

Añadir de la Guía — Copie un contacto de la lista de contactos en la lista de marcación fija.

Para enviar mensajes de texto a los contactos SIM cuando el servicio de marcación fija esté activado, necesita añadir el número del centro de mensajes de texto a la lista de números de marcación fija.

Desvío de llamadas

Seleccione  > **Ajustes** > **Ajustes y Teléfono** > **Desvíos llamadas**.

Desvía las llamadas entrantes a su buzón de voz o a otro número de teléfono. Para obtener información detallada, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Seleccione el tipo de llamadas que desea desviar y una de las siguientes opciones:

Todas las llamadas de voz o Todas las llamadas de fax — Desvía todas las llamadas entrantes de voz o fax. No podrá responder a las llamadas, sólo podrá desviarlas a otro número.

Si está ocupado — Desvía las llamadas entrantes si hay una llamada activa.

Si no responde — Desvía las llamadas entrantes después de que el dispositivo suene durante un período de tiempo determinado. Seleccione el tiempo que sonará el dispositivo antes de que se desvíe la llamada.

Si está fuera de cobertura — Desvía las llamadas cuando el dispositivo está apagado o fuera de cobertura.

Si no está disponible — Desvía las llamadas si hay una llamada activa, si no responde o si el dispositivo está apagado o fuera de cobertura.

Para desviar las llamadas a su buzón de voz, seleccione un tipo de llamada, una

opción de desvío y, a continuación, **Opciones** > **Activar** > **Al buzón de voz**.

Para desviar las llamadas a otro número de teléfono, seleccione un tipo de llamada, una opción de desvío y, a continuación, **Opciones** > **Activar** > **A otro número**. Introduzca el número o seleccione **Buscar** para recuperar un número guardado en la Guía.

Para verificar el estado actual de los desvíos, vaya a la opción de desvío y seleccione **Opciones** > **Verificar estado**.

Para desactivar el desvío de llamadas, vaya a la opción de desvío y seleccione **Opciones** > **Desactivar**.

Ajustar llamada

Seleccione  > **Ajustes** > **Ajustes y Teléfono** > **Llamada**.

Seleccione entre las opciones siguientes:

Envío del nº propio — Mostrar el número de teléfono de la persona a la que está llamando.

Llamada en espera — Configurar el dispositivo para que le notifique de llamadas entrantes mientras habla por teléfono (servicio de red).

Rechazar llam. con mens. — Rechazar una llamada y enviar un mensaje de texto a la persona que realiza la llamada.

Texto del mensaje — Escribir el mensaje de texto estándar que se envía al rechazar una llamada.

Vídeo propio en llam. rec. — Permitir o rechazar el envío de vídeo durante una videollamada desde su dispositivo.

Imagen en videollamada — Mostrar una imagen congelada si el vídeo no se envía durante una videollamada.

Rellamada auto — Configure el dispositivo para que trate de establecer una llamada hasta 10 veces después de un intento fallido. Para desactivar la rellamada automática, pulse la tecla de finalización.

Mostrar duración llamada — Mostrar la duración de una llamada mientras ésta se realiza.

Resumen tras llamada — Mostrar la duración de una llamada una vez realizada.

Marcación rápida — Activar la marcación rápida.

Cualquier tecla responde — Activar la respuesta con cualquier tecla.

Línea en uso — Este ajuste (servicio de red) sólo aparece si la tarjeta SIM admite dos números de abonado, es decir, dos líneas telefónicas. Seleccione la línea que desea utilizar para hacer llamadas y enviar mensajes de texto. Es posible responder a las llamadas de las dos líneas independientemente de la línea seleccionada. Si selecciona **Línea 2** sin suscribirse a este servicio de red, no podrá realizar llamadas. Si se selecciona la línea 2, aparece **2** en la pantalla de inicio.

Cambio de línea — Desactivar la función de selección de línea (servicio de red) si lo permite su tarjeta SIM. Para cambiar este ajuste, necesita el código PIN2.

Ajustes de red

Seleccione  > **Ajustes** > **Ajustes y Teléfono** > **Red.**

Para seleccionar el modo de red, seleccione **Modo de red y Modo dual, UMTS** o **GSM**. En el modo dual, el dispositivo cambia automáticamente de red.

Sugerencia: Si selecciona **UMTS**, la transferencia de datos es más rápida, pero puede aumentar el gasto de la batería y reducir su vida útil. En lugares próximos a redes GSM y UMTS, si selecciona **Modo dual** puede causar un salto constante de una red a otra, por lo que también aumentaría el gasto de batería.

Para seleccionar el operador, seleccione **Selección operador** y **Manual** para seleccionar una de las redes disponibles, o **Automática** para configurar el dispositivo de forma que seleccione la red automáticamente.

Para configurar el dispositivo de forma que indique cuándo se usa en una red microcelular (MCN), seleccione **Mostrar info célula** > **Activada**.

Guía

Conexión con sus amigos de la red

Puede sincronizar la información de contacto en el dispositivo con contactos que tenga en servicios de redes sociales, como Facebook. Cuando permita la sincronización, podrá ver la información de perfil de sus contactos, tales como su foto y estado de las actualizaciones, en la aplicación Guía del dispositivo.


La sincronización de los contactos y la recuperación del estado de las actualizaciones son servicios de red. Pueden aplicarse costes adicionales de transferencia de datos e itinerancia. Si el servicio de red social no está disponible o no funciona correctamente, no podrá sincronizar o recuperar el estado de las actualizaciones.

Para comenzar a sincronizar sus contactos, vaya a los ajustes de la aplicación de red social del dispositivo, seleccione un punto de acceso y la frecuencia de las sincronizaciones automáticas.

Para desactivar la conexión entre la Guía y el servicio de red social, en los ajustes de la aplicación de red social del dispositivo, desmarque la casilla de activación.

Esta función no está disponible para todas las regiones.

Copiar contactos

Seleccione  > Guía.


Cuando abra la lista de contactos por primera vez, el dispositivo le preguntará si desea copiar los nombres y números de la tarjeta SIM al dispositivo.

Inicio de la copia

Seleccione **Aceptar**.

Cancelación de la copia

Seleccione **Cancelar**.

El dispositivo le preguntará si desea ver los contactos de la tarjeta SIM en la lista de contactos. Para ver los contactos, seleccione **Aceptar**. La lista de contactos se abre y los contactos de la tarjeta SIM se indican con el icono .

Gestionar nombres y números

Seleccione  > Guía.

Eliminación de un contacto

Desplácese hasta un contacto y seleccione **Opciones** > **Borrar**.

Eliminación de varios contactos

- 1 Para marcar un contacto para eliminarlo, desplácese hasta el contacto y seleccione **Opciones** > **Marcar/Anular marcar**.
- 2 Para eliminar los contactos marcados, seleccione **Opciones** > **Borrar**.

Copia de contactos

Desplácese hasta un contacto, seleccione **Opciones** > **Copiar** y la ubicación que desee.

Envío de un contacto a otro dispositivo

Seleccione el contacto y **Opciones > Ver detalles > Opciones > Enviar tarjeta visita**.

Escucha de la grabación asignada a un contacto

Seleccione el contacto y **Opciones > Ver detalles > Opciones > Detalles de la grabación > Opciones > Reproducir grabación**.

Antes de utilizar los identificadores de voz, tenga en cuenta lo siguiente:

- Los identificadores de voz son independientes del idioma. Sí distinguen, en cambio, la voz de la persona que habla.
- Debe pronunciar el nombre exactamente como lo pronunció cuando lo grabó.
- Los identificadores de voz son sensibles al ruido de fondo. Grábelos y utilícelos en entornos silenciosos.
- No se aceptan nombres muy cortos. Utilice nombres largos y evite nombres parecidos para números diferentes.

Nota: El uso de identificadores de voz puede resultar difícil en entornos ruidosos o durante una situación de urgencia, por lo que no debería confiar únicamente en la marcación mediante voz en todos los casos.

Guardar y editar nombres y números

Seleccione  > **Guía**.

Afición de un contacto nuevo a la lista de contactos

- 1 Seleccione **Opciones > Contacto nuevo**.
- 2 Rellene los campos correspondientes y seleccione **Hecho**.

Edición de contactos

Seleccione un contacto y **Opciones > Ver detalles > Opciones > Editar**.

Señales de llamada, imágenes y texto de llamada para contactos

Puede definir un tono de llamada para un contacto o grupo, así como una imagen y texto de llamada para un contacto.

Cuando el contacto le llama, el dispositivo reproduce la señal de llamada seleccionada y muestra el texto o la imagen si el número de teléfono del remitente se envía con la llamada y el dispositivo lo reconoce.

Para definir una señal de llamada para un contacto o un grupo de contactos, seleccione el contacto o el grupo, **Opciones > Ver detalles > Opciones > Señal de llamada** y una señal de llamada.

Para definir un texto de llamada para un contacto, seleccione el contacto y **Opciones > Ver detalles > Opciones > Añadir texto para llam..** Escriba el texto de llamada y seleccione **Aceptar**.

- 1 Para añadir una imagen a un contacto guardado en la memoria del dispositivo, seleccione el contacto y **Opciones > Ver detalles > Opciones > Añadir imagen**.

2 Seleccione una imagen de Fotos.

Para suprimir la señal de llamada, seleccione **Señal de llamada predet.** en la lista de señales de llamada.

Para ver, cambiar o eliminar la imagen de un contacto, seleccione el contacto, **Opciones > Ver detalles > Opciones > Imagen** y la opción que desee.

Mensajes

Acerca de los mensajes

Con la aplicación Mensajes (servicio de red), es posible enviar y recibir mensajes de texto, multimedia, de audio y de correo electrónico. Asimismo, puede recibir mensajes de servicio Web, mensajes de información de célula y mensajes especiales que contienen datos y enviar comandos de servicio.

Seleccione  > Mensajes.

Los tipos de mensajes disponibles pueden variar. Si desea obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Antes de enviar o recibir mensajes, puede que necesite hacer lo siguiente:

- Introduzca una tarjeta SIM válida en el dispositivo y sitúese en una zona con cobertura.
- Compruebe que la red admite las funciones de mensajería que desea utilizar y que éstas están activadas en la tarjeta SIM.
- Defina los ajustes del punto de acceso a Internet en el dispositivo.
- Defina en el dispositivo las opciones de cuenta de correo electrónico.
- Defina los ajustes de mensajes de texto en el dispositivo.
- Defina los ajustes de mensajes multimedia en el dispositivo.

El dispositivo debe reconocer el proveedor de la tarjeta SIM y configurar automáticamente algunos de los ajustes de mensajes. Si esto no ocurre, es posible

que deba configurar los ajustes manualmente, o bien ponerse en contacto con su proveedor de servicios para configurar los ajustes.

El aspecto de un mensaje con imagen puede variar en función del dispositivo receptor.

Sólo los dispositivos que poseen funciones compatibles pueden recibir y mostrar mensajes multimedia. El aspecto de un mensaje puede variar en función del dispositivo receptor.

Escribir y enviar mensajes

Seleccione  > Mensajes.

Importante: Extreme la precaución al abrir mensajes. Los mensajes pueden contener software dañino o dañar el dispositivo o el PC.

Para poder crear un mensaje multimedia o escribir un mensaje de correo electrónico, debe haber configurado correctamente la conexión.


La red inalámbrica puede limitar el tamaño de los mensajes MMS. Si la imagen insertada supera este límite, puede que el dispositivo reduzca su tamaño para poderla enviar mediante MMS.

Consulte con su proveedor de servicios cuál es el límite de tamaño para los mensajes de correo electrónico. Si intenta enviar un mensaje de correo electrónico que supera el límite del servidor de correo, el mensaje permanece en el Buzón de salida y el dispositivo intenta enviarlo periódicamente. El envío de mensajes de correo electrónico requiere una conexión

de datos, por lo que los intentos repetidos de enviar correos pueden incrementar los costes de transferencia de datos. En el Buzón de salida, puede eliminar este mensaje o moverlo a la carpeta Borrador.

- 1 Seleccione **Mensaje nuevo** > **Mensaje** para enviar un mensaje de texto o multimedia (MMS), **Mensaje de audio** para enviar un mensaje multimedia que incluya un clip de sonido o **Correo** para enviar un mensaje de correo electrónico.
- 2 En el campo Para, pulse la tecla de desplazamiento para seleccionar destinatarios o grupos de la Guía, o introduzca el número de teléfono o la dirección de correo electrónico del destinatario. Para añadir un punto y coma (;) que separe los destinatarios, pulse *. También puede copiar y pegar el número o dirección del portapapeles.
- 3 En el campo de asunto, introduzca el asunto del correo electrónico. Para modificar los campos visibles, seleccione **Opciones** > **Campos encabez. mens.**
- 4 En el campo de mensaje, escriba el mensaje. Para insertar una plantilla o nota, seleccione **Opciones** > **Insertar** > **Insertar texto** > **Plantilla o Nota**.
- 5 Para añadir un archivo multimedia a un mensaje multimedia, seleccione **Opciones** > **Insertar**, el tipo de archivo u origen del archivo, y el archivo deseado. Para insertar una tarjeta de visita, diapositiva, nota u otro archivo al mensaje, seleccione

Opciones > **Insertar** > **Insertar otros**.

- 6 Para capturar una imagen o grabar un clip de sonido o videoclip para un mensaje multimedia, seleccione **Opciones** > **Insertar** > **Insertar imagen** > **Nueva**, **Insertar videoclip** > **Nuevo** o **Insertar clip de sonido** > **Nuevo**.
- 7 Para añadir un adjunto al mensaje de correo electrónico, seleccione **Opciones** y el tipo de adjunto. Los adjuntos de correo electrónico se indican mediante .
- 8 Para enviar el mensaje, seleccione **Opciones** > **Enviar** o pulse la tecla de llamada.

Nota: El texto o icono de mensaje enviado que aparece en el dispositivo no indica que haya llegado al destino correcto.

Su dispositivo admite mensajes de texto que superen la limitación para un único mensaje. Los mensajes más largos se enviarán en dos o más mensajes. En esos casos, el cargo del proveedor de servicios puede ser distinto. Los caracteres acentuados u otros signos, así como los caracteres de algunos idiomas, ocupan más espacio y, por lo tanto, limitan el número de caracteres que se pueden enviar en un único mensaje.

Es posible que no pueda enviar en un mensaje multimedia videoclips guardados en formato de archivo MP4 o que excedan el límite de tamaño de la red inalámbrica.

Correo**Configurar el correo electrónico**

Con el Asistente de correo electrónico de Nokia puede configurar su cuenta de correo electrónico de la empresa, como Microsoft Outlook, Mail for Exchange o Intellisync, y su cuenta de correo electrónico de Internet.

Al configurar su cuenta de correo electrónico de la empresa, es posible que deba introducir el nombre del servidor asociado con su dirección de correo electrónico. Pida los detalles al departamento de TI de su empresa.

- 1 Para iniciar el asistente, vaya a la página inicial, desplácese al asistente de correo electrónico y pulse la tecla de desplazamiento.
- 2 Introduzca su dirección de correo y contraseña. Si el Asistente no puede configurar los ajustes de correo automáticamente, deberá seleccionar su tipo de cuenta e introducir los ajustes relacionados.

Si su dispositivo contiene clientes de correo adicionales, se le ofrecen cuando inicia el Asistente de correo.

Envío de correo electrónico

Seleccione  > Mensajes.

- 1 Seleccione el buzón y **Opciones** > **Crear cor. electrónico**.
- 2 En el campo Para, escriba la dirección de correo electrónico del destinatario. Si la dirección está en la Guía, empiece a escribir el nombre del destinatario y seleccione el nombre que desee entre los resultados sugeridos. Si añade

varios destinatarios, separe las direcciones de correo electrónico con ;. Use el campo CC para enviar una copia a otros destinatarios, o el campo CCO para enviar una copia oculta. Si el campo CCO no está visible, seleccione **Opciones** > **Más** > **Mostrar Ccc**.

- 3 En el campo Asunto, escriba el asunto del correo electrónico.
- 4 Escriba el mensaje en la zona de texto.
- 5 Seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

Añadir adjunto — Añadir un adjunto al mensaje.

Prioridad — Establecer la prioridad del mensaje.

Indicador — Marcar el mensaje para realizar su seguimiento.

Insertar plantilla — Insertar texto de una plantilla.

Añadir destinatario — Añadir destinatarios de la Guía.

Opciones de edición — Cortar, copiar o pegar el texto seleccionado.

Opciones de entrada — Activar o desactivar el texto predictivo o seleccionar el idioma de escritura.

- 6 Seleccione **Opciones** > **Enviar**.

Adición de adjuntos

Seleccione  > Mensajes.

Para escribir un correo electrónico, seleccione el buzón y **Opciones** > **Crear cor. electrónico**.

Para añadir un adjunto al mensaje de correo electrónico, seleccione **Opciones > Añadir adjunto**.

Para eliminar el adjunto seleccionado, seleccione **Opciones > Elim. adjunt. selecc.**

Lectura de correo electrónico

Seleccione  > **Mensajes**.

Importante: Extreme la precaución al abrir mensajes. Los mensajes pueden contener software dañino o dañar el dispositivo o el PC.

Para leer un correo electrónico recibido, seleccione el buzón y un mensaje de la lista.

Para responder al remitente, seleccione **Opciones > Responder**. Para responder al remitente y a todos los destinatarios, seleccione **Opciones > Responder a todos**.

Para reenviar el mensaje, seleccione **Opciones > Reenviar**.

Descarga de archivos adjuntos

Seleccione  > **Mensajes** y un buzón.

Para ver los adjuntos del mensaje de correo, desplácese hasta el campo de adjuntos y seleccione **Opciones > Acciones**. Si hay un adjunto en el mensaje, seleccione **Abrir** para abrirlo. Si hay varios adjuntos en el mensaje, seleccione **Ver**

lista para ver una lista que muestra los adjuntos que se han descargado.

Para descargar el adjunto seleccionado o todos los adjuntos de la lista a su dispositivo, seleccione **Opciones > Acciones > Descargar o Descargar todos**. Los adjuntos no se guardan en su dispositivo y se borran cuando borra el mensaje.

Para descargar el adjunto seleccionado o todos los adjuntos a su dispositivo, seleccione **Opciones > Acciones > Guardar o Guardar todo**.

Para abrir el archivo adjunto descargado seleccionado, seleccione **Opciones > Acciones > Abrir**.

Respuesta a una petición de reunión

Seleccione  > **Mensajes** y un buzón.

Únicamente es posible responder a las peticiones de reunión si ha activado la sincronización de datos de la agenda.

Seleccione una petición de reunión recibida, **Opciones**, y una de las opciones siguientes:

Aceptar — Aceptar la petición de reunión.

Rechazar — Declinar la petición de reunión.

Reenviar — Reenviar la petición de reunión a otro destinatario.

Eliminar de la agenda — Eliminar una reunión cancelada de la agenda.

Búsqueda de mensajes de correo

Seleccione  > Mensajes y un buzón.

Para buscar elementos en los destinatarios, asuntos y cuerpos de texto de los mensajes de correo del buzón, seleccione **Opciones** > **Buscar**.

Para detener la búsqueda, seleccione **Opciones** > **Detener búsqueda**.

Para iniciar una nueva búsqueda, seleccione **Opciones** > **Búsqueda nueva**.

Eliminación de correos

Seleccione  > Mensajes y un buzón.

Para borrar un mensaje de correo electrónico, seleccione el mensaje y **Opciones** > **Acciones** > **Eliminar**. El mensaje se coloca en la carpeta de elementos eliminados si está disponible. Si no hay disponible ninguna carpeta de elementos eliminados, el mensaje se borra de forma permanente.

Para vaciar la carpeta de Elementos eliminados, seleccione la carpeta y **Opciones** > **Vaciar elem. elim.**

Alternación entre carpetas de correo

Seleccione  > Mensajes y un buzón.

Para abrir otra carpeta u otro buzón de correo electrónico, seleccione **Buzón entr.** en la parte superior de la pantalla. Seleccione la carpeta o el buzón de correo electrónico de la lista.

Desconexión del buzón

Seleccione  > Mensajes y un buzón.

Para cancelar la sincronización entre el dispositivo y el servidor de correo y para trabajar con el correo electrónico sin una conexión inalámbrica, seleccione **Opciones** > **Desconectar**. Si su buzón no tiene la opción **Desconectar**, seleccione **Opciones** > **Salir** para desconectarse del buzón.

Para iniciar de nuevo la sincronización, seleccione **Opciones** > **Conectar**.

Establezca una respuesta fuera de oficina

Seleccione  > Aplicaciones > Email.

Para definir una respuesta fuera de oficina (si la opción está disponible), seleccione el buzón y **Opciones** > **Ajustes** > **Ajustes del buzón**. En función del tipo de buzón, seleccione **Buzón correo** > **Fuera de la oficina** > **Activado**, o bien **Ajustes del buzón** > **Fuera de la oficina** > **Activado**.

Para introducir el texto para la respuesta, seleccione **Resp. Fuera de la oficina**.

Ajustes del correo general

Seleccione  > Aplicaciones > Email y **Ajustes** > **Ajustes globales**.

Seleccione una de las siguientes opciones: **Diseño lista mensajes** — Seleccionar si los mensajes de correo en la bandeja de entrada muestran una o dos líneas de texto.

Vista previa de texto — Vista previa de los mensajes de correo al desplazarse a través de la lista de los mensajes de correo electrónico en la bandeja de entrada.

Divisores de títulos — Para poder expandir y contraer la lista de los mensajes de correo electrónico, seleccione **Activado**.

Notificac. descargas — Establezca que el dispositivo muestre una notificación cuando se ha descargado un elemento adjunto de un correo.


Avisar antes de eliminar — Establezca que el dispositivo muestre una advertencia antes de eliminar un mensaje de correo electrónico.

Cargar imágenes HTML — Cargue automáticamente las imágenes HTML en los correos electrónicos.

Pantalla de inicio — Defina cuántas líneas de correo se muestran en el área de información de la pantalla de inicio.

Acerca del chat


Con Chat (servicio de red), puede intercambiar mensajes instantáneos con los amigos. Puede acceder a varios servicios de chat o comunidades al mismo tiempo y pasar de un servicio a otro. Si desea, por ejemplo, navegar por Internet, puede dejar que la aplicación Chat se ejecute en segundo plan y que le avise cuando haya mensajes instantáneos nuevos.

La aplicación Chat está preinstalada en el dispositivo. Para iniciar una conversación, seleccione  > **Aplicaciones** > **Chat**.

El uso de servicios de red y la descarga de contenido al dispositivo puede comportar costes de tráfico de datos.

Contactos de Ovi

Acerca de Contactos de Ovi

 Con Contactos de Ovi, puede estar siempre conectado a sus amigos y familiares, seguir sus actividades y encontrar nuevos amigos en la comunidad de Ovi. También puede hacer una copia de seguridad de los contactos de su dispositivo en Ovi.

Además, podrá compartir su ubicación con sus amigos.

Para utilizar Contactos de Ovi, visite www.ovi.com.

Empezar a usar Contactos de Ovi

Seleccione **Guía** y abra la ficha **Ovi**.

El servicio Contactos de Ovi forma parte de Ovi y utiliza la misma información de cuenta.

Si es la primera vez que utiliza Ovi y sus servicios, para empezar a utilizar la aplicación Contactos de Ovi, es necesario registrarse en Ovi creando una cuenta de Nokia.

Creación de una cuenta de Nokia

- 1 Seleccione **Chat Ovi** y, cuando se le solicite, conéctese a Internet.
- 2 Introduzca la información solicitada.
- 3 En la vista **Mi perfil**, introduzca su información de perfil. El nombre y los apellidos son obligatorios.
- 4 Seleccione **Hecho**.

Si ya se ha registrado en Ovi mediante el PC o el teléfono móvil, puede comenzar a utilizar Contactos de Ovi con la misma información de cuenta.

Inicio de sesión en Contactos de Ovi y activación del servicio

Seleccione **Chat Ovi** e introduzca el nombre de usuario y la contraseña. Una vez activado el servicio Contactos de Ovi en el dispositivo, puede conectarse al mismo directamente desde la pantalla inicial.

Si todavía no ha proporcionado la información de su perfil en Contactos de Ovi, hágalo y seleccione **Hecho**. El nombre y los apellidos son obligatorios.

Conectarse al servicio

Seleccione  > **Guía** y abra la ficha Ovi.

Conexión a Contactos de Ovi

Seleccione **Conectarse** y el modo de conexión.

Cancelación de la conexión

Seleccione **Opciones** > **Cancelar conexión**.

Una conexión de paquetes de datos puede incurrir en cargos de transmisión de datos adicionales. Para detalles sobre tarifas, póngase en contacto con su proveedor de servicios de red.

Seleccione **Conectarse** > **Opciones** y una de las siguientes opciones:

Seleccionar — Seleccionar el elemento.

Conectarse — Conectarse al servicio si está fuera de línea.

Mi perfil — Editar su información de perfil.

Recomendar a un amigo — Invitar a un contacto a unirse a Contactos de Ovi. La invitación se envía en un mensaje de texto.

Ajustes — Modifique los ajustes de Contactos de Ovi.

Las opciones disponibles podrían variar.

Crear y editar su perfil

Edición de la información de perfil

Seleccione **Mi perfil**.

Visualización de los perfiles de sus amigos de Contactos de Ovi

Seleccione un amigo y **Opciones** > **Perfil**.

Sus amigos de Contactos de Ovi podrán ver esta información. El resto de usuarios de Contacto de Ovi sólo pueden ver los siguientes detalles (por ejemplo, en una búsqueda): nombre y apellidos. Para modificar sus ajustes de privacidad, acceda a Ovi desde el PC e inicie sesión en su cuenta de Nokia.

Modificación de la imagen de perfil

Seleccione **Opciones** > **Editar imagen** > **Selecc. imagen existente** y la imagen nueva. También puede editar o eliminar la imagen de perfil actual o capturar una nueva.

Modificación de la disponibilidad

De forma predeterminada, su disponibilidad está configurada en

Disponible. Para modificar su disponibilidad, seleccione el icono.

Informar a los amigos de lo que está haciendo en ese momento

Seleccione **¿Qué hace?** e introduzca el texto en el campo.

Mostrar a los amigos la música que está escuchando en este momento

Seleccione **Reproduciendo ahora.** Para hacerlo, debe permitir que se comparta su información de reproducción actual en los ajustes de presencia.

Edición de la información de contacto

Seleccione un campo e introduzca texto.

En la vista Mi perfil, seleccione **Opciones** y elija entre las siguientes opciones:

Editar texto — Cortar, copiar o pegar texto.

Cambiar — Modificar su estado (cuando está seleccionado el campo de estado).

Activar — Comenzar a enviar su ubicación o la información de la reproducción actual a sus amigos (si está seleccionado cualquiera de los campos).

Deshacer cambios — Deshacer los cambios realizados en la vista del perfil.

Editar ubicac. compart. — Seleccionar los marcadores que desea enviar a sus amigos (cuando está seleccionado el campo Mi ubicación).

Detener uso compartido — Dejar de enviar su ubicación a sus amigos (cuando está seleccionado el campo Mi ubicación).

Las opciones disponibles podrían variar.

Informe a sus amigos de su ubicación

Para informar sobre su ubicación, debe crear marcadores en los ajustes de presencia y permitir que se compartan. Para recibir la información de ubicación de su amigo, debe tener la aplicación Mapas. Para enviar y recibir información de ubicación, se necesitan las aplicaciones Mapas y Posicionamiento.

- 1 Seleccione **Mi ubicación.** Si su ubicación es desconocida, seleccione **Mi ubicación > Agregar ubicación actual.**
- 2 Introduzca un nombre para la ubicación. La ubicación se envía a sus amigos y se agrega a su lista de marcadores.

Búsqueda y adición de amigos

Seleccione **Opciones > Agregar amigo.**

Búsqueda de un amigo

Escriba el nombre del amigo en el campo **Buscar amigos** y seleccione **Buscar.** No se pueden buscar amigos por número de móvil ni por dirección de correo electrónico.

Examinar los resultados de búsqueda

Seleccione **Resultados siguientes** o **Resultados anteriores.**

Inicio de una nueva búsqueda

Seleccione **Nueva búsqueda.**

Si no puede encontrar los amigos que está buscando, no son miembros de Ovi registrados, o bien han seleccionado no aparecer en las búsquedas. Cuando se le indique, introduzca un mensaje de texto

para invitar a sus amigos a unirse a Contactos de Ovi.

Envío de una invitación para unirse a Contactos de Ovi

Seleccione **Selección servicio**: y el servicio que sabe que utiliza su amigo. Introduzca el nombre de usuario de su amigo y seleccione **Invitar**.

Seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

Seleccionar — Seleccionar un elemento.

Abrir — Abrir un elemento.

Invitar como amigo — Enviar una invitación al contacto.

Mostrar perfil — Ver el perfil del contacto.

Renovar invitación — Volver a enviar una invitación para unirse a Contactos de Ovi a un amigo pendiente.

Buscar — Buscar el contacto por el nombre u otra palabra clave relacionada introducida en el campo Buscar amigos.

Editar texto — Cortar, copiar o pegar texto.

Las opciones disponibles podrían variar.

Hacer chats con los amigos

Inicio de chat con un amigo

Seleccione **Opciones** > **Chat**.

Envío de un mensaje de chat

Escriba el texto en el campo del mensaje y seleccione **Enviar**.

En la vista de chat, seleccione **Opciones** y una de las opciones siguientes:

Enviar — Envíe el mensaje.

Enviar archivo — Enviar una imagen, clip de vídeo, archivo de audio u otro tipo de archivo a la persona con la que chatea.

Enviar mi ubicación — Envíe los detalles de su ubicación a la persona con la que chatea (si lo admiten los dos dispositivos).

Agregar emoticono — Inserte un emoticono.

Perfil — Vea los detalles de un amigo.

Mi perfil — Seleccione su estado o imagen de perfil, personalice su mensaje o modifique sus datos.

Editar texto — Copie o pegue texto.

Finalizar chat — Finalice el chat activo.

Salir — Finalice todos los chats activos y cierre la aplicación.

Las opciones disponibles pueden variar.

Para recibir la información de ubicación de su amigo, debe tener la aplicación Mapas. Para enviar y recibir información de ubicación, se necesitan las aplicaciones Mapas y Posicionamiento.

Para recibir un archivo, usted o el destinatario deberán aceptar dicho archivo. Para cancelar el envío o la recepción de un archivo mientras se está transfiriendo, seleccione **Cancelar**.

Visualización de la ubicación de un amigo

Seleccione **Mostrar en mapa**.

Vuelta a la vista principal de Contactos de Ovi sin finalizar el chat

Seleccione **Atrás**.

Adición, llamadas y copia de números de teléfono de un chat

Desplácese hasta un número de teléfono de un chat, seleccione **Opciones** y la opción correspondiente.

Editar los marcadores

Para editar sus marcadores, en la vista Marcadores, seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

Marcar/Anular marcar — Marcar o desmarcar elementos de la lista.

Editar — Editar el nombre y otras propiedades del marcador.

Punto referencia nuevo — Para crear un marcador nuevo de la posición actual, seleccione una ubicación en un mapa o introduzca manualmente los detalles.

Ajustes de Contactos de Ovi

Seleccione **Opciones** > **Ajustes** y una de las siguientes opciones:

Cuenta — Acceder a los detalles de su cuenta y definir su visibilidad y otros detalles de una búsqueda.

Presencia — Compartir su ubicación actual con sus amigos y permitirles ver cuándo realiza una llamada telefónica (estado de llamada).

Personalización — Modificar los ajustes relacionados con el arranque y los tonos de la aplicación Contactos de Ovi, y configurar el dispositivo para que acepte automáticamente invitaciones de amigos.

Conexión — Seleccionar la conexión de red que desee utilizar y activar advertencias de itinerancia.

Salir — Finalizar todos los chats activos y cerrar la aplicación.

Ajustes de la cuenta de Nokia

Seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Cuenta**.

Edición de los detalles de su cuenta

Seleccione **Mi cuenta**.

Definición de su visibilidad en las búsquedas

Seleccione **Mi cuenta** > **Visibilidad en búsqueda**. Debe estar en línea para modificar su visibilidad.

Ajustes de presencia

Seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Presencia**.

Modificación de los ajustes de presencia

Seleccione una de las siguientes opciones:

Compartir mi ubicación — Permitir que sus amigos vean su ubicación.

Compartir Reprod. ahora — Permitir que sus amigos vean la música que está escuchando en ese momento en su dispositivo móvil.

Comp. estado llamada — Permitir que sus amigos vean su estado de llamada.

Compartir su ubicación

Seleccione **Compartir mi ubicación** y una de las siguientes opciones:

Uso comp. permitido — Permitir que los amigos vean su ubicación en las marcas seleccionadas.

Puntos referencia comp. — Seleccionar los marcadores desde los que se enviará su ubicación a sus amigos.

Actualizar intervalo — Seleccionar la frecuencia con la que se enviará su ubicación actual.

Adición de una ubicación a la lista de marcas

Seleccione **Compartir mi ubicación** > **Puntos referencia comp.** > **Opciones** > **Punto referencia nuevo.**

Adición de su ubicación actual como marca

Seleccione **Posición actual.**

Búsqueda de una ubicación en un mapa

Seleccione **Seleccionar del mapa.**

Adición de una marca de forma manual

Seleccione **Introd. manualmente.**

Selección de ubicaciones que desea compartir con sus amigos

- 1 Seleccione **Compartir mi ubicación** > **Puntos referencia comp.**
- 2 Seleccione las marcas de la lista.
- 3 Seleccione **Opciones** para editar, marcar y desmarcar elementos de la lista. En función de los ajustes definidos, sus amigos podrán ver su ubicación cuando esté en una de las ubicaciones seleccionadas.

Ajustes de personalización

Seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Personalización.**

Seleccione una de las siguientes opciones:

Iniciar sesión al encender — Iniciar sesión automáticamente en Contactos de Ovi al encender el dispositivo móvil.

Aceptar solicit. amigos — Aceptar automáticamente solicitudes de amigos sin notificárselo.

Aceptar aut. mens. voz — Aceptar automáticamente los mensajes de voz.

Aviso de mensajes — Seleccionar un tono para mensajes nuevos.

Tono aviso amigo conect.

— Seleccionar el tono que sonará cuando se conecte un amigo.

Widget pant. inicio — Establecer la disponibilidad del widget de servicio en la pantalla de inicio del dispositivo.

Icono pantalla de inicio — Agregar el icono de acceso directo de Contactos de Ovi a la pantalla inicial.

Ajustes de conexión

Seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Conexión.**

Modificación de los ajustes de conexión

Seleccione **Conexión de red** y la conexión que desee. Para utilizar la conexión predeterminada definida en los ajustes de conexión de su dispositivo, seleccione **Conexión predet.**

Configuración del dispositivo para que le avise cuando la red propia no esté disponible

Para recibir un aviso cuando el dispositivo intente conectarse a otra red, seleccione **Advert. itinerancia > Activar**.

Conectividad

Conectar el ordenador a Internet

Puede usar su dispositivo para conectar su PC a la web.

- 1 Conecte el cable de datos a los conectores USB de su dispositivo y su PC.
- 2 Seleccione **Conectar PC a la Red**. El software necesario se instala automáticamente en el PC desde el dispositivo.
- 3 Acepte la instalación en su PC. Acepte también la conexión, si se le pide. Una vez que se ha establecido la conexión con Internet, se abre el navegador web del equipo.

Debe tener derechos de administrador en su PC, y la opción de ejecución automática activada en el PC.

Si utiliza el sistema operativo Mac OS, seleccione **PC Suite** como modo de conexión. Para obtener más información, visite www.nokia.com/support.

Acerca de Archivos Ovi

Seleccione  > **Aplicaciones > Oficina**.

Archivos Ovi permite utilizar el dispositivo para acceder a los archivos del ordenador. Instale la aplicación Archivos Ovi en cada uno de los equipos a los que quiera acceder con Archivos Ovi.

Puede llevar a cabo las siguientes tareas:

- Buscar y visualizar imágenes y documentos almacenados en el ordenador.
- Transferir canciones desde el ordenador al dispositivo.
- Enviar archivos y carpetas desde el ordenador sin tener que transferirlos antes al dispositivo.
- Acceder a archivos del ordenador incluso cuando esté apagado. Seleccione qué carpetas y archivos quiere que estén disponibles, y Archivos Ovi automáticamente conservará una copia actualizada en un almacenamiento protegido en línea.

Transferir contenido desde otro dispositivo

Seleccione  > **Ajustes > Transfer..**

Mediante la aplicación Transferencia de datos puede transferir contenido (por ejemplo, la guía) entre dos dispositivos Nokia compatibles.

El tipo de contenido que se puede transferir depende del modelo del dispositivo desde el que desea transferir contenido. Si el otro dispositivo admite la sincronización, también es posible sincronizar los datos entre dicho dispositivo y el suyo. Si el otro no es compatible, su dispositivo se lo notificará.

Si el otro dispositivo no se puede encender sin una tarjeta SIM, puede insertar la suya en el mismo. Al encender su dispositivo sin una tarjeta SIM, se activa automáticamente el modo fuera de línea.

El otro dispositivo debe ser compatible con la conectividad Bluetooth.

Transferir contenido

Para recuperar datos del otro dispositivo por primera vez:

- 1 Active la conectividad Bluetooth en ambos dispositivos.
- 2 Seleccione el dispositivo desde el que desee transferir contenido. Se le pedirá que introduzca un código en el dispositivo. Escriba un código (1-16 dígitos) y seleccione **Aceptar**. Escriba el mismo código en el otro dispositivo y seleccione **Aceptar**. Los dispositivos han quedado vinculados.

En algunos modelos, la aplicación Transferencia de datos se envía al otro dispositivo como mensaje. Para instalar la aplicación Transferencia de datos en el otro dispositivo, abra el mensaje y siga las instrucciones.

- 3 Desde su dispositivo, seleccione el contenido que desea transferir desde el otro.

El contenido se transfiere desde la memoria del otro dispositivo a la ubicación correspondiente en el suyo.

La duración de la transferencia depende de la cantidad de datos que quiera transferir. Puede cancelar la transferencia y continuar más tarde.

La sincronización es bidireccional y los datos son los mismos en los dos dispositivos. Si se elimina un elemento de uno de los dispositivos, se elimina también del otro con la sincronización.

Los elementos eliminados no se pueden restaurar mediante sincronización.

Para ver el registro de la última transferencia, seleccione un acceso directo en la vista principal y seleccione **Opciones > Ver registro**.

Bluetooth

Acerca de Bluetooth

La tecnología Bluetooth del dispositivo permite conexiones inalámbricas entre dispositivos electrónicos dentro de un rango de alcance de 10 metros (33 pies). La conexión Bluetooth sirve para enviar imágenes, vídeos, texto, tarjetas de visita o notas de la agenda, o para conectarse de forma inalámbrica a dispositivos que utilizan la tecnología Bluetooth.

Dado que los dispositivos que utilizan la tecnología Bluetooth se comunican utilizando ondas de radio, su dispositivo y los demás no tienen que estar en una línea de visión directa. Los dos dispositivos sólo deben estar a 10 metros de distancia como máximo, aunque la conexión puede estar sujeta a interferencias causadas por obstáculos como paredes o por otros dispositivos electrónicos.

Puede haber varias conexiones Bluetooth activas simultáneamente. Por ejemplo, si su dispositivo está conectado a un ML portátil, también puede transferir archivos a otro dispositivo compatible al mismo tiempo.


Este dispositivo cumple con la especificación Bluetooth 2,1 + EDR que admite los perfiles siguientes:
Distribución de audio avanzada, control

remoto de audio y vídeo, reproducción básica de imágenes, impresión básica, transferencia de archivos, distribución general de audio/vídeo, acceso general, intercambio de objetos general, manos libres, auriculares (con dispositivo de interfaz humana), empuje de objeto, acceso a la libreta de teléfonos, puerto serie y acceso a SIM. Para garantizar la interoperabilidad con otros dispositivos que admiten la tecnología Bluetooth, utilice sólo accesorios aprobados por Nokia para este modelo. Compruebe con sus respectivos fabricantes la compatibilidad de otros dispositivos con este equipo.

Las funciones que utilizan la tecnología Bluetooth aumentan la demanda de batería y acortan su duración.

Consejos de seguridad

El uso del teléfono en modo oculto permite una mayor protección frente a programas dañinos. No acepte la conectividad Bluetooth de fuentes que no sean de confianza. Como alternativa, desactive la función Bluetooth. Esta operación no afecta al resto de funciones del dispositivo.

Seleccione  > **Ajustes** > **Conectividad**. > **Bluetooth**.

Cuando no esté utilizando la conectividad Bluetooth, seleccione **Bluetooth** > **Desactivado** o **Visibilidad de mi teléfono** > **Oculto**.

No establezca vínculos con dispositivos desconocidos.

Enviar y recibir datos mediante Bluetooth

Seleccione  > **Ajustes** > **Conectividad**. > **Bluetooth**.

- 1 La primera vez que active la conectividad Bluetooth, se le pedirá que asigne un nombre al dispositivo. Asigne un nombre exclusivo al dispositivo para que sea fácil reconocerlo en caso de que haya varios dispositivos Bluetooth en las inmediaciones.
- 2 Seleccione **Bluetooth** > **Activado**.
- 3 Seleccione **Visibilidad de mi teléfono** > **Mostrado a todos** o **Definir período**. Si selecciona **Definir período**, tendrá que definir el tiempo durante el cual el dispositivo permanecerá visible para otras personas. Otros usuarios que utilicen la tecnología Bluetooth pueden ver ahora su dispositivo y el nombre asignado.
- 4 Abra la aplicación en la que reside el elemento que quiere enviar.
- 5 Seleccione el elemento y **Opciones** > **Enviar** > **Vía Bluetooth**. El dispositivo inicia la búsqueda de otros dispositivos que utilicen la tecnología Bluetooth dentro del radio de alcance y los muestra en una lista.

Sugerencia: Si ha enviado previamente datos mediante una conexión Bluetooth, se mostrará una lista de los resultados de búsqueda anteriores. Para buscar más dispositivos Bluetooth, seleccione **Más dispositivos**.

- 6 Seleccione el dispositivo con el que desea conectarse. Si el otro dispositivo requiere que se establezca un vínculo antes de que se transmitan los datos, se le pedirá que introduzca una clave de acceso.

Una vez se ha establecido la conexión, se muestra **Enviando datos**.

La carpeta **Enviados** de la aplicación **Mensajes** no guarda los mensajes enviados utilizando la conectividad Bluetooth.

Para recibir datos a través de la conectividad Bluetooth, seleccione **Bluetooth > Activado y Visibilidad de mi teléfono > Mostrado a todos** para recibir datos de un dispositivo no vinculado o **Oculto** para recibirlos únicamente de un dispositivo vinculado. Al recibir datos a través de la conectividad Bluetooth, y en función de los ajustes del perfil activo, suena un tono, y se le pregunta si desea aceptar el mensaje en el que se encuentran los datos. Si acepta, el mensaje se guarda en la carpeta **Bandeja de entrada** de la aplicación de **Mensajería**.

Sugerencia: Puede acceder a los archivos del dispositivo o de la tarjeta de memoria utilizando un accesorio compatible que admita el servicio de cliente FTP (por ejemplo, un ordenador portátil).

Las conexiones Bluetooth se desactivan automáticamente después del envío o recepción de datos. Únicamente Nokia Ovi Suite y ciertos accesorios como los manos libres portátiles podrían mantener la

conexión incluso si no se está utilizando activamente.

Vincular dispositivos

Seleccione  > **Ajustes** > **Conectividad**. > **Bluetooth**.

Abra la ficha de los dispositivos vinculados.

Antes de vincular los dispositivos, elija un código de acceso (1-16 dígitos) y póngase de acuerdo con el usuario del otro dispositivo para que use el mismo código. Los dispositivos que no tienen una interfaz de usuario tienen un código de acceso fijo. Sólo necesitará el código de acceso cuando conecte los dispositivos por primera vez. Después de la vinculación, se puede autorizar la conexión. La vinculación y autorización de la conexión facilitan y aceleran la conexión, ya que no tendrá que aceptar una conexión entre dispositivos vinculados cada vez que establezca una conexión.

La clave de acceso para el acceso SIM remoto debe constar de 16 dígitos.

En el modo de SIM remota se puede utilizar la tarjeta SIM del dispositivo con accesorios compatibles.

Cuando el dispositivo inalámbrico está en modo SIM remoto, sólo puede usar un accesorio conectado compatible, como un kit de coche, para efectuar o recibir llamadas.

A excepción de los números de emergencia programados en el

dispositivo, su dispositivo inalámbrico no efectuará ninguna llamada en este modo.

Para efectuar llamadas, primero debe salir del modo SIM remoto. Si el dispositivo está bloqueado, marque primero el código de bloqueo para desbloquearlo.

- 1 Seleccione **Opciones > Disposit. vinculado nuevo**. El dispositivo iniciará la búsqueda de dispositivos Bluetooth dentro del radio de alcance. Si ha enviado datos utilizando conectividad Bluetooth previamente, se mostrará una lista de los resultados de búsqueda anteriores. Para buscar más dispositivos Bluetooth, seleccione **Más dispositivos**.
- 2 Seleccione el dispositivo con el que desea establecer el vínculo e introduzca el código. También debe escribirse el mismo código en el otro dispositivo.
- 3 Para que la conexión entre su dispositivo y el otro se establezca automáticamente, seleccione **Sí**. Para confirmar la conexión manualmente cada vez que se haga un intento de conexión, seleccione **No**. Después de establecer el vínculo, el dispositivo se guardará en la página de dispositivos vinculados.

Para asignar un alias al dispositivo vinculado, seleccione **Opciones > Asignar nombre corto**. El alias se muestra en su dispositivo.

Para borrar un vínculo, seleccione el dispositivo cuyo vínculo desee borrar y después **Opciones > Borrar**. Para borrar todos los vínculos, seleccione

Opciones > Borrar todos. Si está conectado a un dispositivo y cancela el vínculo con ese dispositivo, el vínculo se borrará inmediatamente y finalizará la conexión.

Para permitir que un dispositivo vinculado se conecte automáticamente a su dispositivo, seleccione **Fijar como autorizado**. Las conexiones entre su dispositivo y el otro dispositivo se pueden establecer sin que usted lo sepa. No se necesita ningún tipo de aceptación o autorización. Utilice este estado únicamente para sus dispositivos, como un ML portátil o un ordenador compatibles, o dispositivos de otra persona en la que confíe. Si desea aceptar cada vez solicitudes de conexión por separado del otro dispositivo, seleccione **Fijar no autorizado**.

Para utilizar un accesorio de audio Bluetooth, como por ejemplo un manos libres o un manos libres portátil Bluetooth, debe vincular su dispositivo con el accesorio. Para obtener información sobre el código e instrucciones, consulte la guía del usuario del accesorio. Para conectar el accesorio de audio, actívelo. Algunos accesorios de audio se conectan automáticamente al dispositivo. En caso contrario, abra la ficha de dispositivos vinculados, seleccione el accesorio y **Opciones > Conectar a dispos. audio**.

Bloquear dispositivos

Seleccione  > **Ajustes > Conectivid. > Bluetooth**.

- 1 Para bloquear un dispositivo y evitar que establezca una conexión Bluetooth con su dispositivo, abra la ficha de dispositivos vinculados.
- 2 Seleccione un dispositivo que desee bloquear y **Opciones** > **Bloquear**.

Para permitir de nuevo el establecimiento de un vínculo de un dispositivo bloqueado, elimínelo de la lista de dispositivos bloqueados.

Abra la ficha de dispositivos bloqueados y seleccione **Opciones** > **Borrar**.

Al rechazar una solicitud de vínculo realizada por otro dispositivo, se le pedirá si en el futuro desea bloquear todas las solicitudes de conexión realizadas desde dicho dispositivo. Si acepta la petición, el dispositivo remoto se agrega a la lista de dispositivos bloqueados.


Cable de datos

Para evitar daños en la tarjeta de memoria o corromper los datos, no desconecte el cable de datos USB durante una transferencia de datos.

Transferencia de datos entre su dispositivo y un PC

- 1 Inserte una tarjeta de memoria en el dispositivo y conéctelo a un PC mediante el cable de datos USB.
- 2 Cuando el dispositivo le pregunte qué modo va a usar, seleccione **Almacenam. masivo**. En este modo, puede ver su dispositivo como una unidad de disco extraíble en el PC.
- 3 Transferir datos entre el PC y el dispositivo.

- 4 Finalice la conexión desde el PC (por ejemplo, desde el asistente Desconectar o Quitar hardware de Windows) para evitar daños en la tarjeta de memoria.

Para modificar los ajustes de modo USB, seleccione  > **Ajustes** > **Conectividad**. > **USB**.

Para cambiar el modo USB que utiliza normalmente con el cable de datos, seleccione **Modo de conexión USB**.

Para hacer que el dispositivo pregunte qué modo debe utilizar cada vez que conecte al cable de datos USB al dispositivo, seleccione **Preguntar al conect.** > **Sí**.

Para utilizar Nokia PC Suite con su dispositivo, instale Nokia PC Suite en su PC, conecte el cable de datos USB y seleccione **PC Suite**.

Sincronización

Con la aplicación Sincronización puede sincronizar sus notas, mensajes, contactos y demás información con un servidor remoto.

Seleccione  > **Ajustes** > **Conectividad**. > **Sinc..**

Es posible que reciba algunos ajustes de sincronización de su proveedor de servicios en un mensaje de configuración.

El perfil de sincronización contiene los ajustes necesarios para la sincronización. Al abrir la aplicación, se muestra el perfil

de sincronización predeterminado o el último utilizado.

Inclusión o exclusión de tipos de contenido

Seleccione un tipo de contenido.

Sincronización de datos

Seleccione **Opciones** > **Sincronizar**.

Creación de un nuevo perfil de sincronización

Seleccione **Opciones** > **Perfil de sinc. nuevo**.

Administración de perfiles de sincronización

Seleccione **Opciones** y la opción deseada.

Web

Acerca del navegador web

Con el navegador web, puede ver en Internet las páginas web en lenguaje de marcado de hipertexto (HTML) tal como se diseñaron originalmente. También puede navegar por páginas web diseñadas específicamente para dispositivos móviles y utilizar el lenguaje de marcado de hipertexto ampliable (XHTML) o el lenguaje de marcado inalámbrico (WML).

Para navegar por la Web, deberá tener un punto de acceso a Internet configurado en el dispositivo.


Navegar por la Web

La aplicación Navegador le permite navegar por páginas web.

Seleccione  > Web.

Acceso directo: Para abrir el Navegador, mantenga pulsado **0** en la pantalla de inicio.

Ir a una página web

En la vista de favoritos, seleccione un favorito o empiece a introducir una dirección web (el campo  se abre automáticamente) y seleccione Ir a.

Algunas páginas web pueden contener material, como videoclips, que requiere una gran cantidad de memoria para verlo. Si su dispositivo se queda sin memoria al cargar una página web de este tipo, introduzca una tarjeta de memoria. De otro modo, no se mostrarán los videoclips.

Desactivación de las imágenes para ahorrar memoria y acelerar la descarga

Seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Página** > **Cargar contenido** > **Texto sólo**.

Actualización del contenido de una página web

Seleccione **Opciones** > **Opciones páginas web** > **Cargar de nuevo**.

Visualización de instantáneas de páginas web visitadas

Seleccione **Atrás**. Se abre una lista de páginas visitadas durante la sesión de navegación en curso. Esta opción se encuentra disponible si **Lista de historial** se encuentra activado en los ajustes del navegador.

Bloqueo o autorización de la apertura automática de varias ventanas

Seleccione **Opciones** > **Opciones páginas web** > **Bloquear pop-ups** o **Permitir pop-ups**.

Visualización de las teclas de acceso directo


Seleccione **Opciones** > **Acc. directos a teclado**. Para editar las teclas de acceso directo, seleccione **Editar**.

Ampliar y reducir una página web

Pulse * o #.

Sugerencia: Para ir a la pantalla de inicio sin salir de la aplicación Navegador o sin cerrar la conexión, pulse la tecla de finalización una vez.

Acerca de la función Buscar

Seleccione  > **Aplicaciones** > **Búsqueda**.

La función Buscar (servicio de red) le permite utilizar distintos servicios de búsqueda basados en Internet para encontrar, por ejemplo, páginas web e imágenes. El contenido y disponibilidad de los servicios puede variar.

Barra de herramientas del navegador

La barra de herramientas del navegador permite seleccionar las funciones más utilizadas.

Abrir la barra de herramientas

Mantenga pulsada la tecla de desplazamiento sobre un área vacía de una página web.

Moverse por la barra de herramientas


Desplácese a la izquierda o a la derecha.

Seleccionar una función de la barra de herramientas

Pulse la tecla de desplazamiento.


Seleccione una de las siguientes opciones en la barra de herramientas:


 **Ir a dirección web** — Introduzca una dirección web.


 **Págs. visitadas recient.** — para ver una lista de las direcciones Web que visita con frecuencia.

 **Favoritos** — Abrir la vista de favoritos.

 **Pantalla completa** — Ver la página web en pantalla completa.

 **Vista general pág.** — Mostrar una vista general de la página web actual.

 **Buscar por palabra clave** — Buscar en la página web actual.

 **Ajustes** — Editar los ajustes del navegador web.

Navegar por páginas

Cuando se encuentra en una página web grande, puede utilizar la aplicación Minimapa o la función de vista general de la página para visualizarla de forma completa.

Seleccione  > **Web**.

Activación de Minimapa

Seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Generales** > **Minimapa** > **Activado**.

Cuando se encuentra en una página web muy grande, la aplicación Minimapa se abre y muestra una vista general de la página.

Moverse en la aplicación Minimapa

Desplácese a la izquierda, a la derecha, hacia arriba o hacia abajo. Detenga el desplazamiento cuando encuentre la ubicación deseada. La aplicación Minimapa desaparece y se muestra la ubicación seleccionada.

Búsqueda de información en una página web con la función de vista general

- 1 Pulse **8**. Se abre una imagen en miniatura de la página web actual.
- 2 Muévase por la imagen en miniatura. Para ello, desplácese hacia arriba,

hacia abajo, a la derecha o a la izquierda.

- Si desea visualizar una sección de una página, seleccione **Aceptar** para ir a esa sección de la página web.

Servidores de información Web y blogs

Mediante las infos web, es posible seguir los titulares de noticias y sus blogs favoritos.

Seleccione  > **Web**.

Las infos web son archivos XML de páginas web. Se utilizan para compartir, por ejemplo, los titulares de las últimas noticias o los blogs. Las infos web suelen encontrarse en Internet, en blogs y en páginas wiki.

La aplicación del navegador detecta automáticamente si una página web contiene infos web.

Suscripción a una info web cuando existe una info disponible en la página

Seleccione **Opciones** > **Suscribir**.

Actualización de una info web

En la vista de infos web, seleccione una info y, a continuación, **Opciones** > **Opciones de infos Web** > **Actualizar**.

Ajuste de la actualización automática de todas las infos web

En la vista de infos web, seleccione **Opciones** > **Editar** > **Editar**. Esta opción no está disponible si una o más infos están marcadas.

Búsqueda de contenido

Mediante la búsqueda de palabras clave, es posible encontrar rápidamente la información que está buscando en una página web.

Seleccione  > **Web**.

Búsqueda de texto en la página web actual

Seleccione **Opciones** > **Buscar palabra clave**. Para dirigirse a la coincidencia anterior o siguiente, desplácese hacia arriba o hacia abajo.

Sugerencia: Para buscar texto en la página web actual, pulse **2**.

Favoritos

Asimismo, puede guardar sus páginas web favoritas en Favoritos y acceder a ellas al instante.

Seleccione  > **Web**.

Acceso a los favoritos

- Si su página de inicio no es la página Favoritos, seleccione **Opciones** > **Ir a** > **Favoritos**.
- Seleccione una dirección web desde una lista o desde un grupo de favoritos de la carpeta **Págs. visitadas reciente**.

Almacenamiento de la página web actual como favorito

Mientras navegue, seleccione **Opciones** > **Opciones páginas web** > **Guardar como favorito**.

Edición o eliminación de favoritos

Seleccione **Opciones** > **Gestor de favoritos**.

Envío o adición de un favorito, o definición de una página web marcada como favorita como página de inicio

Seleccione **Opciones** > **Opciones de favoritos**.

Vaciar la caché

Vaciar la memoria caché ayuda a mantener sus datos seguros. La información y los servicios a los que ha accedido se guardan en la memoria caché del dispositivo. Si ha intentado acceder o ha accedido a información confidencial que exige contraseñas, vacíe la caché del teléfono después de cada sesión de navegación.

Seleccione **Opciones** > **Borrar datos privacidad** > **Caché**.

Finalizar la conexión

Finalización de la conexión y la aplicación del navegador


Seleccione **Opciones** > **Salir**.

Eliminación de las cookies

Seleccione **Opciones** > **Borrar datos privacidad** > **Cookies**. Las cookies contienen información recopilada acerca de sus visitas a páginas web.

Seguridad de conexión

Con una conexión segura y certificados de seguridad, es posible navegar con seguridad por Internet.

Si el indicador de seguridad () aparece durante una conexión, la transmisión de datos entre el dispositivo y la pasarela de Internet o el servidor está cifrada.

El icono de seguridad no indica que la transmisión de datos establecida entre la pasarela y el servidor de contenidos (donde se almacenan los datos) sea segura. El proveedor de servicios asegura la transmisión de datos entre la pasarela y el servidor de contenidos.

Algunos servicios, como servicios de banca, pueden necesitar certificados de seguridad. Se le avisará si la identidad de los servidores no es auténtica o si no tiene el certificado de seguridad correcto en su dispositivo. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Importante: Aunque el uso de certificados reduce sustancialmente los riesgos asociados a las conexiones remotas y a la instalación de software, éstos deben utilizarse correctamente para poder aprovechar realmente esa seguridad adicional. La existencia de un certificado no ofrece ninguna clase de protección por sí sola. Para disponer de esta seguridad adicional, los certificados del administrador de certificados deben ser correctos, auténticos o fiables. Los certificados tienen una duración limitada. Si a pesar de que el certificado debería ser válido, aparece el texto "Certificado caducado" o "certificado no válido", compruebe que la hora y fecha del dispositivo sean correctas.

Antes de cambiar cualquier valor del certificado, asegúrese de que el

propietario del mismo sea de plena confianza y de que pertenezca realmente al propietario que figura en la lista.

Ajustes Web

Mediante ajustes diferentes, es posible mejorar la navegación en función de sus necesidades.

Seleccione  > **Web y Opciones** > **Ajustes** y una de las siguientes opciones:

Ajustes generales

Punto de acceso — Cambia el punto de acceso predeterminado. Algunos o todos los puntos de acceso pueden estar predefinidos para el dispositivo por el proveedor de servicios. Es posible que no pueda borrarlos, crearlos, editarlos ni borrarlos.

Página de inicio — Defina la página de inicio.

Minimapa — Activar o desactivar el Minimapa. El Minimapa le ayuda a navegar por las páginas web.

Lista de historial — Si selecciona **Activada** mientras navega para ver una lista de las páginas que ha visitado en la sesión actual, seleccione **Atrás**.

Avisos de seguridad — para elegir si prefiere mostrar u ocultar los avisos de seguridad.

Script Java/ECMA — activa o desactiva el uso de scripts.

Errores script Java/ECMA — Ajustar el dispositivo para recibir notificaciones de script.

Abrir durante descarga — Permitir abrir un archivo mientras se está descargando.

Ajustes de página

Cargar contenido — Seleccione si desea cargar imágenes y demás objetos mientras navega. Si selecciona **Texto sólo**, para cargar imágenes u objetos después durante la navegación, seleccione **Opciones** > **Opciones visualización** > **Cargar imágenes**.

Codificación predet. — Si los caracteres de texto no se muestran correctamente, elija otra codificación según el idioma de la página actual.

Bloquear pop-ups — Permitir o boquear la apertura automática de las ventanas emergentes durante la navegación.

Recarga automática — Ajustar la actualización automática de las páginas web durante la navegación.

Tamaño de fuente — defina el tamaño de fuente que se utilizará para las páginas Web.

Ajustes de privacidad

Págs. visitadas recient. — active o desactive la recopilación automática de favoritos. Si desea seguir guardando las direcciones de las páginas visitadas en la carpeta **Págs. visitadas recient.**, pero quiere ocultar la carpeta en la vista de favoritos, seleccione **Ocultar carpeta**.

Guardado datos formul. — Seleccione si quiere que la contraseña u otros datos que introduzca en una página web se guarden para poderlos utilizar la próxima vez que abra esa página.

Cookies — puede activar o desactivar la recepción y el envío de cookies.

Ajustes de servidores de información Web

Punto acc. actualiz. auto — Seleccione el punto de acceso deseado para la actualización. Esta opción está disponible cuando está activado **Actualizaciones auto**.

Actualiz. durante itiner. — Activar la actualización automática de las infos web en itinerancia.

Posicionamiento

Estas aplicaciones requieren una conexión GPS.

Acerca de GPS

El Sistema de Posicionamiento Global (GPS) depende del gobierno de los Estados Unidos y éste es el único responsable de su precisión y mantenimiento. La precisión de los datos de posición puede verse afectada por los ajustes que realice el gobierno de los Estados Unidos en los satélites GPS y está sujeta a los cambios del Plan de Radionavegación Federal y de la política GPS del Departamento de Defensa Civil de los Estados Unidos. La precisión también puede verse afectada por una geometría deficiente de los satélites. La disponibilidad y la calidad de las señales GPS pueden verse afectadas por su posición, la existencia de edificios y obstáculos naturales, así como por las condiciones meteorológicas. Es posible que las señales GPS no estén disponibles dentro de los edificios o en niveles subterráneos, y los materiales como el hormigón y el metal pueden debilitar dichas señales.

Ningún GPS debería utilizarse para precisar una posición y tampoco debería confiar únicamente en los datos de posición que indique el receptor GPS para la navegación o la determinación de la posición.

El contador tiene una precisión limitada y pueden producirse errores de redondeo. La precisión también puede verse afectada por la disponibilidad y calidad de las señales GPS.

Las coordenadas del GPS se expresan según el sistema internacional de coordenadas WGS-84. La disponibilidad de las coordenadas puede variar según la región.

GPS Asistido (A-GPS)


El dispositivo también es compatible con GPS Asistido (A-GPS).

El A-GPS requiere compatibilidad de red.

Se usa un GPS asistido (A-GPS) para recuperar datos de asistencia a través de una conexión de paquetes de datos, que ayuda en el cálculo de las coordenadas de su posición actual cuando el dispositivo está recibiendo señales de satélites.

Al activar A-GPS, el dispositivo recibe información útil del satélite, de un servidor de asistencia de datos dentro de la red celular. Con la ayuda de los datos asistidos, su dispositivo puede obtener la posición GPS más rápido.

El dispositivo está configurado para utilizar el servicio Nokia A-GPS si no existe ninguna configuración disponible para utilizar los servicios de un proveedor A-GPS específico. La información de asistencia se obtiene del servidor de servicio Nokia A-GPS sólo cuando se necesita.

Para deshabilitar el servicio A-GPS , seleccione  > **Aplicaciones** > **Datos GPS y Opciones** > **Ajustes posicionamiento** > **Métodos posicionamiento** > **GPS asistido** > **Opciones** > **Desactivar**.

Debe tener un punto de acceso a Internet definido en el dispositivo para obtener información de asistencia del servicio Nokia A-GPS sobre una conexión de paquetes de datos. El punto de acceso para A-GPS se puede definir en los ajustes de posicionamiento. Sólo se puede utilizar un punto de acceso a Internet de paquetes de datos. El dispositivo le pedirá que seleccione el punto de acceso a Internet la primera vez que utilice GPS.

Mapas

Mapas de Ovi

Vista general de Mapas



Seleccione  > Mapas.

Mapas.

Mapas le muestra el entorno, le ayuda a planificar la ruta y le guía hasta su destino.

- Busque ciudades, calles y servicios.
- Llegue a su destino con direcciones de desplazamiento con indicaciones.
- Sincronice sus ubicaciones y rutas favoritas entre su dispositivo móvil y el servicio de Internet de Mapas de Ovi.
- Compruebe la previsión del tiempo y otras informaciones locales (si estuvieran disponibles).

Nota: La descarga de contenido como mapas, imágenes de satélite, archivos de voz, guías o información de tráfico puede suponer la transmisión de grandes volúmenes de datos (servicio de red).

Puede que algunos servicios no estén disponible en todos los países, y es posible

que sólo se ofrezcan en idiomas concretos. Puede que los servicios dependan de la red. Si desea obtener más información, póngase en contacto con el proveedor de servicios de red.

La mayoría de mapas digitales son imprecisos e incompletos en mayor o menor medida. Nunca dependa únicamente de la cartografía descargada para usar en este dispositivo.


Contenido como las imágenes de satélite, las guías, y la información sobre el tiempo y el tráfico, así como los servicios relacionados, proviene de terceros y no depende de Nokia. El contenido puede ser impreciso o incompleto, y está sujeto a la disponibilidad del servicio. Nunca dependa únicamente del contenido y de los servicios relacionados mencionados anteriormente.

Acerca de los métodos de posicionamiento

Mapas muestra su ubicación en el mapa utilizando GPS, A-GPS o posicionamiento basado en la ID de celda.

El sistema de posicionamiento global (GPS) es un sistema de navegación basado en satélite que se utiliza para calcular su ubicación. GPS asistido (A-GPS) es un servicio de red que le envía los datos de GPS, gracias a lo cual se mejora la velocidad y la precisión del posicionamiento.

Cuando utilice la aplicación Mapas por primera vez, deberá definir un punto de acceso a Internet para descargar información de los mapas o utilizar A-GPS.

 indica la disponibilidad de las señales del satélite. Una barra representa un satélite. Cuando el dispositivo está buscando señales del satélite, la barra está en color amarillo. Cuando hay suficientes datos disponibles para calcular la ubicación, la barra pasa a estar en color verde. Cuanto más barras verdes se muestren, más fiable será el cálculo de la ubicación.

El Sistema de Posicionamiento Global (GPS) depende del gobierno de los Estados Unidos y éste es el único responsable de su precisión y mantenimiento. La precisión de los datos de posición puede verse afectada por los ajustes que realice el gobierno de los Estados Unidos en los satélites GPS y está sujeta a los cambios del Plan de Radionavegación Federal y de la política GPS del Departamento de Defensa Civil de los Estados Unidos. La precisión también puede verse afectada por una geometría deficiente de los satélites. La disponibilidad y la calidad de las señales GPS pueden verse afectadas por su posición, la existencia de edificios y obstáculos naturales, así como por las condiciones meteorológicas. Es posible que las señales GPS no estén disponibles dentro de los edificios o en niveles subterráneos, y los materiales como el hormigón y el metal pueden debilitar dichas señales.

Ningún GPS debería utilizarse para precisar una posición y tampoco debería confiar únicamente en los datos de posición que indique el receptor GPS para la navegación o la determinación de la posición.

El contador tiene una precisión limitada y pueden producirse errores de redondeo. La precisión también puede verse afectada por la disponibilidad y calidad de las señales GPS.

Con el posicionamiento basado en la ID de celda, la posición se determinará mediante la torre de antena a la que actualmente esté conectado su dispositivo móvil.

En función del método de posicionamiento disponible, la exactitud del posicionamiento podrá variar de unos cuantos metros a varios kilómetros.

Utilizar la brújula

Si su dispositivo tiene una brújula, al activarla, tanto la flecha de la brújula como el mapa rotarán automáticamente en la dirección en la que apunte la parte superior de su dispositivo.

Seleccione  > **Mapas y Mi posición.**

Activar la brújula

Pulse el 5.

Desactivar la brújula

Pulse 5 de nuevo. El mapa se orientará hacia el norte.

Si el contorno aparece en verde, es que la brújula está activa. Si el contorno aparece en rojo o amarillo, es que hace falta calibrar la brújula. Para calibrar la brújula, gire el dispositivo en todos los ejes con un movimiento continuo.


La brújula tiene una precisión limitada. Los campos electromagnéticos, los

objetos metálicos u otras circunstancias externas también pueden afectar a la precisión de la brújula. La brújula siempre debería estar perfectamente calibrada.

Ver su ubicación y el mapa

Visualice su ubicación actual en el mapa y examine mapas de diferentes ciudades y países.

Seleccione  > **Mapas y Mi posición.**

Si la conexión GPS está activa,  marcará en el mapa su ubicación actual o la última conocida. Si los colores del icono presentan un aspecto apagado, es que no hay ninguna señal GPS disponible.

Si sólo está disponible el posicionamiento mediante ID de dispositivo, un círculo rojo alrededor del icono de posicionamiento le indicará la zona aproximada en la que podría encontrarse. Esta estimación es más precisa en las áreas densamente pobladas.

Moveirse en el mapa

Utilice la tecla de desplazamiento. De forma predeterminada, el mapa está orientado hacia el Norte.

Ver la ubicación actual o a la última conocida

Pulse el **0**.

Ampliar o reducir

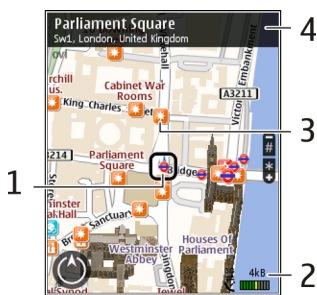
Pulse * o #.

Cuando examina una zona que no aparece en los mapas almacenados en el dispositivo y tiene una conexión de datos

activa, se descargan nuevos mapas de forma automática.

La cobertura de los mapas es distinta en cada país y región.

Vista de mapa



- 1 Posición seleccionada
- 2 Área de indicador
- 3 Punto de interés (por ejemplo, estación de ferrocarril o museo)
- 4 Área de información

Cambio del aspecto del mapa

Vea el mapa en diferentes modos para identificar fácilmente su ubicación.

Seleccione  > **Mapas y Mi posición.**

Pulse el **1** y seleccione una de las siguientes opciones:

Mapa — En la vista estándar del mapa, detalles como los nombres de las ubicaciones o los números de las vías rápidas son fáciles de leer.

Satélite — Para obtener una vista detallada, utilice las imágenes de satélite.

Terreno — Consulte rápidamente el tipo de terreno, por ejemplo, cuando está viajando por vías sin pavimentar.

Cambio de la vista 2D a la vista 3D

Pulse el 3.

Buscar una ubicación

Mapas le ayuda a encontrar las ubicaciones concretas y los tipos de comercios que esté buscando.

Seleccione  > **Mapas y Encontrar lugares.**

- 1 Introduzca términos de búsqueda como, por ejemplo, la dirección o el código postal. Para borrar el campo de búsquedas, seleccione **Borrar**.
- 2 Seleccione **Adelante**.
- 3 En la lista de coincidencias propuestas, vaya al elemento que desee. Para mostrar la ubicación en el mapa, seleccione **Mapa**.

Para ver el resto de ubicaciones de la lista del resultado de búsqueda en el mapa, desplácese hacia arriba y abajo con la tecla de desplazamiento.

Volver a la lista de coincidencias propuestas

Seleccione **Lista**.

Buscar distintos tipos de lugares cercanos

Seleccione **Examinar categorías** y una categoría, como compras, alojamiento o transporte.

Si no se encuentran resultados de búsqueda, asegúrese de que la ortografía de los términos de búsqueda es correcta. Los problemas con su conexión a Internet también pueden afectar a los resultados cuando se realiza una búsqueda en línea.

Para evitar costes en la transferencia de datos, también puede obtener resultados de búsqueda sin una conexión a Internet activa si tiene mapas del área buscada almacenados en su dispositivo.

Ver detalles sobre una ubicación

Si lo desea, puede ver la información que haya disponible sobre un lugar o ubicación concretos (por ejemplo, hoteles o restaurantes).

Seleccione  > **Mapas y Mi posición.**

Ver detalles sobre un lugar

Seleccione un lugar, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Mostrar detalles**.

Planificación de rutas

Planee su viaje, cree su ruta y visualícela en el mapa antes de salir.

Seleccione  > **Mapas y Mi posición.**

Crear una ruta

- 1 Vaya al punto de partida.
- 2 Pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Añadir a la ruta**.
- 3 Para añadir otro punto de ruta, seleccione **Añadir nuevo p. de ruta** y la opción adecuada.

Cambio del orden de los puntos de ruta

- 1 Vaya a un punto de la ruta.
- 2 Pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Mover**.
- 3 Vaya al lugar al que desea trasladar el punto de la ruta y seleccione **Aceptar**.

Edición de la ubicación de un punto de la ruta

Vaya al punto de la ruta, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Editar**. A continuación, seleccione la opción adecuada.

Visualización de la ruta en el mapa

Seleccione **Mostrar ruta**.

Navegar hasta el destino

Seleccione **Mostrar ruta > Opciones > Empezar a conducir** o **Empezar a caminar**.

Modificación de los ajustes de una ruta

Los ajustes de la ruta afectan a la guía de navegación y a la forma en la que la ruta se muestra en el mapa.

- 1 En la vista del planificador de rutas, abra la ficha **Ajustes**. Para obtener la vista del planificador de rutas desde la vista de navegación, seleccione **Opciones > Ptos. de ruta** o **Lista de puntos de ruta**.
- 2 Defina el modo de transporte en **Conducir** o **Caminar**. Si selecciona **Caminar**, las calles de dirección única se consideran calles normales y se pueden usar las vías peatonales y caminos que atraviesan, por ejemplo, parques y centros comerciales.

- 3 Seleccione la opción deseada.

Selección del modo a pie

Abra la ficha **Ajustes** y seleccione **Caminar > Ruta preferida > Calles o Línea recta**. **Línea recta** es útil en terrenos sin pavimentar, ya que indica la dirección para ir a pie.

Uso de la ruta de conducción más rápida o más corta

Abra la ficha **Ajustes** y seleccione **Conducir > Selección de ruta > Ruta más rápida** o **Ruta más corta**.

Uso de la ruta de conducción optimizada

Abra la ficha **Ajustes** y seleccione **Conducir > Selección de ruta > Optimizada**. La ruta de conducción optimizada combina las ventajas de la ruta más corta y la más rápida.

También puede optar por permitir o evitar el uso de, por ejemplo, autopistas, autopistas o transbordadores.

Guardar lugares y rutas

Guarda direcciones, lugares de interés y rutas para poder utilizarlos rápidamente más adelante.

Seleccione  > **Mapas**.

Guardar un lugar

- 1 Seleccione **Mi posición**.
- 2 Vaya a la ubicación. Para buscar una dirección o un lugar, seleccione **Buscar**.
- 3 Pulse la tecla de desplazamiento.

- 4 Seleccione **Guardar lugar**.

Guardar una ruta

- 1 Seleccione **Mi posición**.
- 2 Vaya a la ubicación. Para buscar una dirección o un lugar, seleccione **Buscar**.
- 3 Para añadir otro punto de la ruta, seleccione **Opciones > Añadir a la ruta**.
- 4 Seleccione **Añadir nuevo p. de ruta** y la opción adecuada.
- 5 Seleccione **Mostrar ruta > Opciones > Guardar ruta**.

Visualización de los lugares y rutas guardados

Seleccione **Favoritos > Lugares o Rutas**.

Visualización y organización de lugares o rutas

Utilice la aplicación Favoritos para acceder rápidamente a los lugares y rutas guardados en el dispositivo.

Agrupe los lugares y rutas en una colección, por ejemplo, al planear un viaje.

Seleccione  > **Mapas y Favoritos**.

Visualización de un lugar guardado en el mapa

- 1 Seleccione **Lugares**.
- 2 Vaya al lugar.
- 3 Seleccione **Mapa**.

Para volver a la lista de lugares guardados, seleccione **Lista**.

Crear una colección

Seleccione **Crear nueva colección** y escriba un nombre para la colección.

Adición de un lugar guardado a una colección

- 1 Seleccione **Lugares** y el lugar.
- 2 Seleccione **Organizar colecciones**.
- 3 Seleccione **Nueva colección** o una colección existente.

Si necesita eliminar lugares o rutas, o añadir una ruta a una colección, visite el servicio de Internet Mapas de Ovi en www.ovi.com.

Enviar lugares a sus amigos

Si desea compartir información sobre lugares con sus amigos, puede enviar los datos directamente a sus dispositivos.

Seleccione  > **Mapas y Mi posición**

Enviar un lugar al dispositivo compatible de un amigo

Seleccione una ubicación, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Enviar**.

Sincronización de Favoritos

Utilice el ordenador para planear un viaje en el sitio web de Mapas de Ovi, sincronice los lugares, rutas y colecciones guardados con el dispositivo móvil, y acceda al itinerario en cualquier momento.

Para sincronizar lugares, rutas o colecciones entre el dispositivo móvil y el servicio de Internet Mapas de Ovi, necesita una cuenta de Nokia. Si no dispone de una, en la vista principal, seleccione

Opciones > Cuenta > Cuenta en Nokia > Crear cuenta nueva.

Sincronización de lugares, rutas y colecciones guardados

Selección Favoritos > Sincronizar con Ovi. Si no dispone de una cuenta de Nokia, se le pedirá que cree una.

Configuración del dispositivo para sincronizar la aplicación Favoritos de forma automática

Seleccione **Opciones > Ajustes > Sincronización > Cambiar > Al iniciar y al apagar.**

Para la sincronización se necesita una conexión de Internet activa. Esto puede suponer la transmisión de un gran volumen de datos a través de la red del proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos.

Para utilizar el servicio de Internet Mapas de Ovi, visite www.ovi.com.

Compartir ubicación

Publique su ubicación actual en Facebook junto con un texto y una imagen. Sus amigos de Facebook podrán ver su ubicación en el mapa.

Seleccione  > **Mapas y Compartir ubicación.**

Para compartir su ubicación, necesitará una cuenta de Nokia y una cuenta de Facebook.

- 1 Inicie sesión en su cuenta de Nokia o, si todavía no tiene una, seleccione **Crear cuenta nueva.**
- 2 Inicie sesión en su cuenta de Facebook.
- 3 Seleccione su ubicación actual.
- 4 Escriba una actualización de estado.
- 5 Para adjuntar una imagen al contenido, seleccione **Añadir foto.**
- 6 Seleccione **Compartir ubicación.**

Gestionar su cuenta de Facebook

En la vista principal, seleccione **Opciones > Cuenta > Ajustes de Compartir ubicación > Facebook.**

Para compartir su ubicación y ver las ubicaciones de otros se necesita una conexión a Internet. Esto puede suponer la transmisión de grandes volúmenes de datos y el coste de transferencia de datos correspondiente.

Las condiciones de uso de Facebook también son aplicables a la hora de compartir su ubicación en Facebook. Familiarícese con las condiciones de uso y la política de privacidad de Facebook.

Tenga siempre mucho cuidado al decidir con qué personas comparte su ubicación. Compruebe los ajustes de privacidad de la red social que está utilizando, ya que podría compartir su ubicación con un gran número de personas.

Obtener guía de voz

Si está disponible en su idioma, la guía de voz le ayuda a encontrar el camino hasta

un destino. De esta forma, puede disfrutar plenamente del viaje.

Seleccione  > **Mapas y Conducir o Caminar.**

Al utilizar la navegación en coche o a pie por primera vez, se le solicita que seleccione el idioma de la guía de voz y que descargue los archivos pertinentes.

Si selecciona un idioma que incluya nombres de calles, estos también se leerán en voz alta. Es posible que la guía de voz no esté disponible en su idioma.

Modificación del idioma de la guía de voz

En la vista principal, seleccione **Opciones > Ajustes > Navegación > Guía en coche o Guía a pie** y la opción adecuada.

Repetición de la guía de voz para la navegación en coche

En la vista de navegación, seleccione **Opciones > Repetir.**

Ajuste del volumen de la guía de voz para la navegación en coche

En la vista de navegación, seleccione **Opciones > Volumen.**

Caminar hasta el destino

Si necesita indicaciones para seguir una ruta a pie, la aplicación Mapas le guía por plazas, parques, zonas peatonales e incluso centros comerciales.

Seleccione  > **Mapas y Caminar.**

Caminar hasta un destino

Seleccione **Establecer destino** y la opción adecuada.

Caminar hacia casa

Seleccione **Caminar a casa.**

Al seleccionar **Conducir a casa** o **Caminar a casa** por primera vez, se le pedirá que introduzca la dirección de su casa. Para cambiar la ubicación de su casa, haga lo siguiente:

- 1 En la vista principal, seleccione **Opciones > Ajustes > Navegación > Ubicación de su domicilio > Cambiar > Redefinir.**
- 2 Seleccione la opción adecuada.

Sugerencia: Para caminar sin un destino fijo, seleccione **Mapa**. A medida que se desplaza, se muestra su ubicación en el centro del mapa.

Conducir al destino

Si necesita indicaciones detalladas mientras conduce, la aplicación Mapas le ayuda a llegar hasta su destino.

Seleccione  > **Mapas y Conducir.**

Conducir hasta el destino

Seleccione **Establecer destino** y la opción adecuada.

Conducir a casa

Seleccione **Conducir a casa.**

Al seleccionar **Conducir a casa** o **Caminar a casa** por primera vez, se le pedirá que introduzca la dirección de su casa. Para

cambiar la ubicación de su casa, haga lo siguiente:

- 1 En la vista principal, seleccione **Opciones > Ajustes > Navegación > Ubicación de su domicilio > Cambiar > Redefinir.**
- 2 Seleccione la opción adecuada.

Sugerencia: Para conducir sin un destino fijo, seleccione **Mapa**. A medida que se desplaza, se muestra su ubicación en el centro del mapa.

Cambio de vistas durante la navegación

Pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Vista 2D**, **Vista 3D**, **Vista de flechas** o **Descripción de ruta**.

Respete la legislación local. Tenga siempre las manos libres para maniobrar con el vehículo mientras conduce. Recuerde que la primera norma de conducción en carretera es la precaución.

Consiga información sobre el tráfico y la seguridad

Mejore su experiencia al volante con información en tiempo real sobre los eventos de tráfico, asistencia en carretera y avisos de límite de velocidad, siempre que estén disponibles en su país o región.

Seleccione  > **Mapas y Conducir**.

Ver problemas de tráfico en el mapa

Durante la navegación para coche, seleccione **Opciones > Info tráfico**. Los problemas se muestran como triángulos y líneas.

Actualizar la información sobre el tráfico

Seleccione **Opciones > Info tráfico > Actual. info. tráfico**.

Al planificar una ruta, puede configurar el dispositivo para evitar las incidencias del tráfico como, por ejemplo, atascos u obras.

Evitar incidencias del tráfico

En la vista principal, seleccione **Opciones > Ajustes > Navegación > Cambiar ruta por tráfico**.

Si la función está activada, el dispositivo puede mostrar la posición de radares o cámaras de seguridad de la carretera durante la navegación. Algunas jurisdicciones prohíben o regulan el uso de los datos de ubicación de las cámaras de velocidad. Nokia no se responsabiliza de la precisión de los datos de ubicación de las cámaras de velocidad, ni de las consecuencias que pueda conllevar su uso.

Marcas

Con la aplicación **Marcas** puede guardar la información de posición de ubicaciones específicas almacenadas en su dispositivo. Puede clasificar las ubicaciones guardadas en categorías, por ejemplo empresas, y añadirles otra información, como direcciones. Puede usar las marcas guardadas en aplicaciones compatibles, por ejemplo datos de GPS.

Seleccione  > **Aplicaciones > Marcas**.

Las coordenadas del GPS se expresan de acuerdo con el sistema internacional de coordenadas WGS-84.

Seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

Marca nueva — Crear una marca. Para hacer una solicitud de posicionamiento para su ubicación actual, seleccione **Posición actual**. Para seleccionar la ubicación en un mapa, seleccione **Seleccionar del mapa**. Para introducir la información de posición manualmente, seleccione **Introd. manualmente**.

Editar — Editar o añadir información en una marca guardada (por ejemplo, una dirección postal).

Añadir a categoría — Añadir una marca a una categoría en Marcas. Seleccione la categoría a la que desea añadir la marca.

Enviar — Enviar marcas a un dispositivo compatible. Las marcas recibidas se sitúan en la carpeta Buzón de entrada de Mensajes.

Puede clasificar las marcas según las categorías predefinidas; también puede crear otras categorías. Para editar y crear categorías de marcas, abra la ficha de categorías y seleccione **Opciones** > **Editar categorías**.

Datos GPS

Orientaciones sobre la ruta

Seleccione  > **Aplicaciones** > **Datos GPS y Navegación**.

Inicie las orientaciones sobre la ruta en un espacio exterior. Si lo hace en un espacio interior, el receptor GPS podría no recibir la información necesaria de los satélites.

Las orientaciones sobre la ruta utilizan una brújula giratoria en la pantalla del dispositivo. Una bola roja muestra la dirección hacia el destino y la distancia aproximada al mismo aparece dentro del anillo de la brújula.

Las orientaciones sobre la ruta están diseñadas para mostrar la ruta más recta y la distancia más corta al destino, medida en línea recta. No se tienen en cuenta los obstáculos que puedan aparecer en el recorrido, como edificios o barreras naturales. Las diferencias de altitud no se tienen en cuenta al calcular la distancia. Las orientaciones sobre la ruta sólo se activan durante el desplazamiento.

Para definir el destino de un viaje, seleccione **Opciones** > **Fijar destino** y una marca como destino, o introduzca las coordenadas de longitud y latitud del destino.

Para borrar el destino definido para el viaje, seleccione **Detener navegación**.

Medidor del trayecto

Seleccione  > **Aplicaciones** > **Datos GPS y Distancia viaje**.

El contador tiene una precisión limitada y pueden producirse errores de redondeo. La precisión también puede verse afectada por la disponibilidad y calidad de las señales GPS.

Para activar o desactivar el cálculo de la distancia del viaje, seleccione **Opciones** > **Iniciar** o **Parar**. En la pantalla permanecerán los valores calculados.

Utilice esta función en exteriores para recibir una señal GPS mejor.

Para establecer en cero la distancia, el tiempo de viaje y las velocidades media y máxima y para comenzar un nuevo cálculo, seleccione **Opciones > Restablecer**. Para establecer en cero el contador y el tiempo total, seleccione **Reiniciar**.

Música y audio

Música Ovi

Con Música Ovi (servicio de red) podrá buscar, examinar, adquirir y descargar música en el dispositivo.

El servicio Música Ovi acabará sustituyendo la Tienda de música.

Seleccione  > **Aplicaciones** > **Música Ovi**.

Para descargar música, primero necesitará registrarse en el servicio.

La descarga de música puede suponer costes adicionales y la transmisión de grandes cantidades de datos (servicio de red). Para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos, póngase en contacto con su proveedor de servicios de red.

Debe tener un punto de acceso a Internet válido en el dispositivo para acceder a Música Ovi. Es posible que deba seleccionar el punto de acceso que se utilizará para conectar con Música Ovi.

Selección del punto de acceso

Seleccione **Pto. acc. predet.**

La disponibilidad y la apariencia de los ajustes de Música Ovi pueden variar. También es posible que los ajustes estén predeterminados y no pueda modificarlos. Al explorar Música Ovi, puede modificar los ajustes.

Modificar los ajustes de Música Ovi

Seleccione **Opciones** > **Ajustes**.

Música Ovi no está disponible para todos los países o regiones.

Reproductor de música Reproducción de una canción

Seleccione  > **Aplicaciones** > **Repr. música**.

Para agregar todas las canciones disponibles a la biblioteca, seleccione **Opciones** > **Actualizar discoteca**.

Para reproducir una canción, seleccione la categoría que desee y la canción.

Para pausar la reproducción, pulse la tecla de desplazamiento; para reanudarla, pulse la tecla de desplazamiento de nuevo. Para detener la reproducción, desplácese hacia abajo.

Para avanzar o rebobinar, mantenga pulsada la tecla de desplazamiento a la derecha o izquierda.

Para saltar al siguiente elemento, desplácese a la derecha. Para volver al comienzo del elemento, desplácese a la izquierda. Para saltar al elemento anterior, desplácese a la izquierda de nuevo dentro de los dos segundos iniciales del comienzo de la canción o podcast.

Para modificar el tono de reproducción de música, seleccione **Opciones** > **Ecuador**.

Para modificar el balance y la imagen estéreo o para mejorar los graves, seleccione **Opciones** > **Ajustes**.


Para volver al modo en espera activo y dejar el reproductor activo en segundo plano, pulse brevemente la tecla de finalización.

Aviso:

La exposición continua a un volumen muy alto puede perjudicar su capacidad de audición. Escuche música a un volumen moderado y no sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz.

Habla y disfruta

Con Habla y disfruta puede empezar a escuchar la música que quiera diciendo, por ejemplo, el nombre del artista.

Para iniciar la aplicación Habla y disfruta, seleccione  > **Aplicaciones** > **Búsq. música**. Cuando suene el tono, diga el nombre del artista, el nombre del artista y el título de la canción, el título del álbum o el título de la lista de reproducción. Mantenga el dispositivo a unos 20 cm de su boca y hable en un tono normal. No tape el micrófono del dispositivo con la mano.


Cuando use Habla y disfruta por primera vez, o bien cuando descargue nuevas canciones al dispositivo, para actualizar los comandos de voz, seleccione **Opciones** > **Actualizar**.

Los comandos de voz están basados en metadatos (nombre de artista y título de canción) de las canciones del dispositivo. Habla y disfruta admite dos idiomas: inglés y el idioma que haya elegido para el dispositivo. El idioma escrito de los metadatos de la canción deben coincidir

con el inglés o con el idioma del dispositivo.

Sugerencia: Para mejorar la eficacia de la búsqueda, utilice comandos de voz para realizar llamadas. El marcador se adapta a su voz y la utiliza para buscar música.

Listas

 Gracias a listas de reproducción, podrá seleccionar canciones para reproducirlas en un orden determinado.

Seleccione  > **Aplicaciones** > **Repr. música y Listas de reproducción**.

Crear una lista de reproducción

- 1 Seleccione **Opciones** > **Lista reprod. nueva**.
- 2 Introduzca un nombre para la lista de reproducción y seleccione **Aceptar**.
- 3 Para añadir canciones ahora, seleccione **Sí**. Para añadir canciones más tarde, seleccione **No**.
- 4 Si selecciona **Sí**, seleccione los artistas para buscar las canciones que desee añadir en la lista de reproducción. Para añadir elementos, seleccione **Añadir**.
- 5 Cuando haya elegido sus canciones, seleccione **Hecho**.

Para mostrar u ocultar canciones de un determinado artista, seleccione **Expandir** o **Contraer**.

Si hay una tarjeta de memoria compatible insertada, la lista de reproducción se guarda en ella.

Visualización de los detalles de la lista de reproducción

Seleccione **Opciones** > **Detalles de la lista**.

Añadición de más canciones al ver la lista de reproducción

Seleccione **Opciones** > **Añadir canciones**.

Añadición de canciones, álbumes, artistas, géneros o compositores a una lista de reproducción

Seleccione un elemento y **Opciones** > **Añadir a lista reprod.** > **Lista reprod. guardada** o **Lista reprod. nueva**.

Eliminación de una canción de una lista de reproducción

Seleccione **Opciones** > **Eliminar**.

De este modo no se elimina la canción del dispositivo, sólo la quita de la lista de reproducción.

Reordenación de las canciones de una lista de reproducción

- 1 Seleccione la canción que desea mover y **Opciones** > **Reordenar lista repr.**.
- 2 Mueva la canción hacia la posición deseada y seleccione **Colocar**.
- 3 Para mover otra canción, selecciónela y **Escoger**, mueva la canción a la posición deseada y seleccione **Colocar**.
- 4 Para terminar de reorganizar la lista de reproducción, seleccione **Hecho**.

Transferencia de música desde un PC

- 1 Asegúrese de que hay una tarjeta de memoria compatible insertada en el dispositivo.
- 2 Conecte el dispositivo al ordenador con una conexión Bluetooth o un cable de datos USB compatible. Si está utilizando un cable de datos USB, en primer lugar conéctelo al dispositivo y, a continuación, al ordenador.
- 3 Si va a usar un cable de datos USB, seleccione **Transfer. multimedia** como modo de conexión.


Si selecciona **Transfer. multimedia** como modo de conexión, puede usar Windows Media Player para sincronizar música entre su dispositivo y el PC.

Radio FM

Escuchar la radio

Seleccione  > **Aplicaciones** > **Radio**.

Búsqueda de un canal

Seleccione  o .

Ir al canal guardado siguiente o anterior

Seleccione  o .

Seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

Activar altavoz — Escuchar la radio utilizando el altavoz.

Sintonización manual — Cambiar la frecuencia de forma manual.

Directorio de canales — Ver las emisoras disponibles según la ubicación (servicio de red).

Guardar canal — Guardar la emisora actual.

Canales — Ver las emisoras guardadas.

Reproducir en 2º plano — Volver al modo en espera mientras escucha la radio FM reproduciéndose en segundo plano.

La calidad de la recepción de radio depende de la cobertura de la emisora de radio en esa zona determinada.

Se puede hacer una llamada o responder a una llamada entrante mientras se escucha la radio. La radio se silencia durante las llamadas activas.

Aviso:


La exposición continua a un volumen muy alto puede perjudicar su capacidad de audición. Escuche música a un volumen moderado y no sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz.

Cámara

Capturar imágenes

Seleccione  > Cámara.

Cuando capture una imagen, tenga en cuenta lo siguiente:

- Sujete la cámara con ambas manos para que no se mueva.
 - La calidad de una imagen a la que se le ha aplicado zoom digital es inferior a la calidad de una imagen sin zoom.
 - La cámara pasará al modo de ahorro de batería tras aproximadamente un minuto de inactividad.
 - Mantenga una distancia de seguridad al utilizar el flash. No utilice el flash sobre personas o animales que se encuentren muy cerca. No tape el flash cuando haga una fotografía.
- 1 Para pasar del modo de vídeo al modo de imagen, seleccione . Para mostrar u ocultar la barra de herramientas, en el modo horizontal, desplácese a la izquierda o a la derecha.
 - 2 Pulse la tecla de desplazamiento. No mueva el dispositivo hasta que no se guarde la imagen y aparezca la imagen final.

Captura de imágenes con la cámara secundaria

- 1 Seleccione **Opciones** > **Usar cámara secundaria**.
- 2 Para capturar una imagen, seleccione **Capturar**. No mueva el dispositivo hasta que no se guarde la imagen y aparezca la imagen final.


Ampliación o reducción al capturar una imagen

Use las teclas de zoom.

Salir de la cámara abierta en segundo plano y usar otras aplicaciones

Pulse la tecla de menú. Para volver a la cámara, pulse la tecla de desplazamiento.

Grabar videoclips

- 1 Para cambiar del modo de imagen al modo de vídeo, seleccione el modo de imagen en la barra de herramientas activa si es necesario.
- 2 Para iniciar la grabación, seleccione **Iniciar**. Se mostrará un icono de grabación rojo .
- 3 Para poner en pausa la grabación, seleccione **Pausa**. Para continuar, seleccione **Continuar**. Si pausa la grabación y no pulsa ninguna tecla en menos de un minuto, la grabación se detendrá.
Para acercar o alejar, utilice las teclas de zoom.
- 4 Para detener la grabación, seleccione **Parar**. El videoclip se guarda automáticamente en Fotos.

Imágenes y vídeos

Acerca de Galería

Seleccione  > Galería > Imágs. y vídeos y una de las siguientes opciones:

Capturadas — Permite ver todas las imágenes y videoclips capturados.


Meses — Permite ver las imágenes y los videoclips clasificados por el mes en que se capturaron.

Álbumes — Vea los álbumes predeterminados y los que ha creado.

Etiquetas — Vea las etiquetas que ha creado para cada elemento.

Descargas — Ver los elementos y videoclips descargados de la web o recibidos como mensajes multimedia o de correo electrónico.

C. en línea — Permite publicar imágenes y videoclips en la web.

Los archivos almacenados en la tarjeta de memoria compatible (si está insertada) están señalados con .

Para copiar o mover archivos a otra posición de la memoria, seleccione un archivo, **Opciones** > **Mover y copiar**, y la opción pertinente.

Compartir en línea

Sobre Compartir en línea

Seleccione  > Aplicaciones > C. en línea.

Con Compartir en línea (servicio de red) puede publicar imágenes, clips de video y de sonido desde su dispositivo en servicios de uso compartido en línea

compatibles como, por ejemplo, álbumes y blogs. También puede ver y enviar comentarios a los artículos de estos servicios y descargar contenido en su dispositivo Nokia compatible.

Los tipos de contenido compatibles y la disponibilidad del servicio de Compartir en línea pueden variar.

Suscribirse a servicios

Seleccione  > Aplicaciones > C. en línea.

Para suscribirse a un servicio de uso compartido en línea, vaya al sitio web del proveedor de servicios y compruebe si su dispositivo Nokia es compatible con el servicio. Cree una cuenta siguiendo las indicaciones del sitio web. Recibirá el nombre de usuario y la contraseña necesarios para configurar el dispositivo con la cuenta.

- 1 Para activar un servicio, abra la aplicación Compartir en línea en el dispositivo, seleccione un servicio y **Opciones** > **Activar**.
- 2 Deje que el dispositivo cree una conexión de red. Si se le pide un punto de acceso a Internet, selecciónelo de la lista.
- 3 Inicie sesión con su cuenta siguiendo las indicaciones del sitio web del proveedor de servicios.

Para obtener información sobre la disponibilidad, el coste de los servicios de terceros y el coste de las transferencias de datos, póngase en contacto con el

proveedor de servicios o los terceros pertinentes.

Crear un artículo

Seleccione  > **Aplicaciones** > **C. en línea**.

Para publicar archivos multimedia en un servicio, vaya al servicio y seleccione **Opciones** > **Nueva carga**. Si el servicio Compartir en línea ofrece canales para publicar archivos, seleccione el canal deseado.

Para añadir una imagen, un videoclip o un clip de sonido al artículo, seleccione **Opciones** > **Insertar**.

Introduzca un título o una descripción para la publicación, si está disponible.

Para añadir etiquetas al artículo, seleccione **Etiquetas**.

Para habilitar la publicación de la información sobre la ubicación incluida en el archivo, seleccione **Ubicación**.

Para enviar el artículo al servicio, seleccione **Opciones** > **Cargar**.

Centro de vídeos de Nokia

Con el Centro de vídeos de Nokia (servicio de red) puede descargar y transmitir videoclips por el aire desde servicios de vídeo de Internet compatibles, mediante una conexión de paquetes de datos. Puede transferir videoclips desde un ordenador compatible con el dispositivo y verlos en el Centro de vídeos.


El uso de puntos de acceso de paquetes de datos para descargar vídeos puede comportar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red de su proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos.

Es posible que su dispositivo disponga de servicios predefinidos.

Los proveedores de servicios pueden ofrecer contenidos gratuitos o cobrar una tarifa. Compruebe los precios del servicio o consúltelos al proveedor.

Ver y descargar videoclips

Conexión con servicios de vídeo

- 1 Seleccione  > **Aplicaciones** > **C. vídeos**.
- 2 Para conectarse a un servicio para instalar servicios de vídeo, seleccione **Añadir servicios nuevos** y el servicio de vídeo deseado en el catálogo de servicios.

Ver un videoclip

Para examinar el contenido de los servicios de vídeo instalados, seleccione **Fuentes de vídeo**.

El contenido de algunos servicios de vídeo está dividido en categorías. Para examinar los videoclips, seleccione una categoría.

Para buscar un videoclip del servicio, seleccione **Búsqueda de vídeos**. La búsqueda puede no estar disponible en todos los servicios.

Algunos videoclips pueden transmitir su contenido a través del aire, pero otros deben descargarse al dispositivo primero. Para descargar un videoclip, seleccione **Opciones > Descargar**. Si sale de la aplicación las descargas continuarán en segundo plano. Los videoclips descargados se guardan en Mis vídeos.

Para transmitir el contenido de un videoclip o ver un videoclip descargado, seleccione **Opciones > Reproducir**.

Cuando el videoclip se esté reproduciendo, use las teclas de selección y la tecla de desplazamiento para controlar el reproductor.

Para ajustar el volumen, use la tecla de volumen.

Aviso:

La exposición continua a un volumen muy alto puede perjudicar su capacidad de audición. Escuche música a un volumen moderado y no sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz.

Seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

Reanudar descarga — Reanudar una descarga en pausa o fallida.

Cancelar descarga — Cancelar una descarga.

Vista previa — Obtener la vista previa de un videoclip. Esta opción sólo está disponible si la admite el servicio.

Detalles de fuente — Ver información acerca de un videoclip.

Actualizar lista — Actualizar la lista de videoclips.

Abrir enlace navegador — Abrir un vínculo en el navegador web.

Programación de descargas

Para programar la descarga automática de videoclips de un servicio, seleccione **Opciones > Programar descargas**.

El Centro de vídeos descarga automáticamente los nuevos videoclips diariamente y a la hora definida.

Para cancelar descargas programadas, seleccione **Descarga manual** como método de descarga.

Gestión de tiempo

Agenda


Acerca de la Agenda

Seleccione  > **Agenda**.

Con la agenda puede crear y ver eventos y citas programadas, así como alternar entre distintas vistas de la agenda.

En la vista del mes, las entradas de la agenda están marcadas con un triángulo. Las entradas de aniversario y de memorándum también están marcadas con un signo de exclamación. Las entradas del día seleccionado se muestran en una lista.

Para abrir entradas de la agenda, seleccione una vista y una entrada de la agenda.

Siempre que aparezca el icono , desplácese a la derecha para acceder a una lista de acciones disponibles. Para cerrar la lista, desplácese a la izquierda.

Creación de entradas de la agenda

Seleccione  > **Agenda**.

Puede crear los siguientes tipos de entradas de la agenda:

- Las entradas de reunión le recuerdan los eventos con una fecha y hora específicas.
- Las peticiones de reunión son invitaciones que puede enviar a los participantes. Para poder crear peticiones de reunión, debe tener un

buzón compatible configurado en el dispositivo.

- Las entradas de memorándum están relacionadas con el día completo, pero no con una hora concreta.
- Las entradas de aniversario son recordatorios de cumpleaños y de fechas especiales. Se refieren a un día concreto, pero no a una hora específica. Las entradas de aniversario se repiten todos los años.
- Las entradas de tareas son recordatorios de tareas que tienen una fecha de vencimiento, pero no una hora concreta del día.

Para crear una entrada de la agenda, seleccione una fecha, seleccione **Opciones** > **Nueva entrada** y el tipo de entrada.

Para establecer la prioridad de las entradas de reunión, seleccione **Opciones** > **Prioridad**.

Para definir cómo se gestionará la entrada durante la sincronización, seleccione **Privada** para ocultar la entrada a otras personas si la agenda está disponible en línea, seleccione **Pública** para que sea visible para otras personas, o seleccione **Ninguna** para no copiar la entrada en el ordenador.

Para enviar la entrada a un dispositivo compatible, seleccione **Opciones** > **Enviar**.

Para crear una petición de reunión de una entrada de reunión, seleccione **Opciones** > **Añadir participantes**.

Creación de peticiones de reunión

Seleccione  > **Agenda**.

Para poder crear peticiones de reunión, debe tener un buzón compatible configurado en el dispositivo.

Para crear una entrada de reunión:

- 1 Para crear una entrada de reunión, seleccione un día y **Opciones** > **Nueva entrada** > **Petición de reunión**.
- 2 Introduzca los nombres de los participantes requeridos. Para añadir nombres de la lista de contactos, escriba los primeros caracteres y selecciónelos en las coincidencias propuestas. Para añadir participantes opcionales, seleccione **Opciones** > **Añadir partic. opcionales**.
- 3 Introduzca el asunto.
- 4 Introduzca las horas y fechas de inicio y finalización, o seleccione **Evento todo el día**.
- 5 Introduzca la ubicación.
- 6 Establezca una alarma para la entrada, si es necesario.
- 7 Para una reunión recurrente, establezca el tiempo de recordatorio y la hora de finalización.
- 8 Introduzca una descripción.

Para establecer la prioridad de la petición de reunión, seleccione **Opciones** > **Prioridad**.

Para enviar la petición de reunión, seleccione **Opciones** > **Enviar**.

Vistas de la agenda

Seleccione  > **Agenda**.

Puede alternar entre las siguientes vistas:

- La vista de mes muestra el mes actual y las entradas de la agenda del día seleccionado en una lista.
- La vista de semana muestra los acontecimientos de la semana seleccionada en siete casillas.
- La vista de día muestra los acontecimientos del día seleccionado agrupados en periodos de tiempo según la fecha de inicio.
- La vista de tareas muestra todas las tareas.
- La vista de agenda muestra los acontecimientos para el día seleccionado en una lista.

Para cambiar la vista, seleccione **Opciones** > **Cambiar de vista** y la vista que desee.


Para desplazarse al día anterior o siguiente en las vistas de mes, semana, día y agenda, seleccione el día que desee.

Para modificar la vista predeterminada, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Vista predeterminada**.

Reloj despertador

Seleccione  > **Aplicaciones** > **Reloj**.

Para ver las alarmas activas e inactivas, abra la ficha de alarmas. Para establecer una alarma nueva, seleccione **Opciones** > **Alarma nueva**. Si es

necesario, defina la repetición. Cuando una alarma está activa, se muestra .

Para detener la alarma que está sonando, seleccione **Parar**. Para detener la alarma durante un tiempo determinado, seleccione **Repetir**.

Si el dispositivo está apagado cuando deba sonar una alarma, se encenderá y empezará a sonar el tono de alarma.

Sugerencia: Para definir el periodo de tiempo que debe pasar antes de que la alarma vuelva a sonar, seleccione **Opciones > Ajustes > Tiempo repetición alarma**.

Para cancelar una alarma, seleccione **Opciones > Eliminar alarma**.

Para cambiar la hora, la fecha o los ajustes del tipo de reloj, seleccione **Opciones > Ajustes**.

Para actualizar automáticamente la información sobre la fecha, hora y zona horaria del dispositivo (servicio de red), seleccione **Opciones > Ajustes > Actualización automática de hora > Activada**.

Ajustar reloj

Seleccione **Opciones > Ajustes**.

Para cambiar la hora o la fecha, seleccione **Hora o Fecha**.

Para cambiar el reloj que se muestra en la pantalla de inicio, seleccione **Tipo de reloj > Analógico o Digital**.

Para permitir que la red del teléfono móvil actualice la información sobre la fecha, hora y zona horaria del dispositivo (servicio de red), seleccione **Actualización automática de hora > Activada**.

Para cambiar el tono de la alarma, seleccione **Tono de alarma del reloj**.

Aplicaciones de oficina

Lector de PDF


Seleccione  > **Aplicaciones** > **Oficina** > **Adobe PDF**.

Con el lector de PDF puede leer documentos PDF en la pantalla de su dispositivo, buscar texto en los documentos, modificar ajustes como los niveles de zoom y las vistas de página, y enviar archivos PDF utilizando el correo electrónico.

Diccionario

Puede traducir palabras de un idioma a otro. No se admiten todos los idiomas.

Traducción de una palabra

- 1 Seleccione  > **Aplicaciones** > **Oficina** > **Diccionario**.
- 2 Introduzca el texto en el campo de búsqueda. A medida que escribe el texto, aparecen sugerencias de las palabras que desea traducir.
- 3 Seleccione la palabra de la lista.

Seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

Escuchar — La palabra seleccionada se escucha en voz alta.

Historial — Busca las palabras traducidas anteriormente en la sesión actual.

Idiomas — Cambie el idioma de origen y de destino, descargue los idiomas de Internet o elimine un idioma del diccionario. El idioma inglés no se puede eliminar del diccionario. Además del inglés, puede tener instalados dos idiomas más.

Voz — Modifica los ajustes de la función de voz. Puede ajustar la velocidad y el volumen de la voz.

Acerca de Quickoffice

Seleccione  > **Aplicaciones** > **Oficina** > **Quickoffice**.

Quickoffice contiene lo siguiente:

- Quickword para visualizar documentos de Microsoft Word.
- Quicksheet para visualizar hojas de cálculo de Microsoft Excel.
- Quickpoint para visualizar presentaciones de Microsoft PowerPoint.
- Quickmanager para adquirir software.

Si tiene la versión de edición de Quickoffice, también puede editar los archivos.


No es compatible con todos los formatos o características de archivo.

Convertor

Con el convertor, puede convertir unidades de diferentes medidas.

El convertor tiene una precisión limitada y pueden producirse errores de redondeo.

Convertor de moneda

- 1 Seleccione  > **Aplicaciones** > **Oficina** > **Convertor y Opciones** > **Tipo de conversión** > **Moneda**.
- 2 En el segundo campo Unidad, seleccione la moneda a la que desea convertir.

- 3 En el primer campo Cantidad, introduzca el valor que desea convertir. El segundo campo de cantidad muestra automáticamente el valor convertido.

Convertir medidas

Es posible convertir medidas, por ejemplo, de longitud, de una unidad a otra.

Seleccione  > **Aplicaciones** > **Oficina** > **Convertor**.

- 1 En el campo de tipo, seleccione la medida que desea utilizar.
- 2 En el segundo campo Unidad, seleccione la unidad desde la que desee convertir.
- 3 En el segundo campo de unidad, seleccione la unidad a la que desea convertir.
- 4 En el primer campo Cantidad, introduzca el valor que desea convertir. El segundo campo de cantidad muestra automáticamente el valor convertido.

Calculadora

Seleccione  > **Aplicaciones** > **Oficina** > **Calculadora**.

Esta calculadora tiene una precisión limitada y está diseñada para cálculos sencillos.

Para hacer un cálculo, introduzca el primer número del cálculo. Seleccione una función como suma o resta en el mapa de funciones. Introduzca el segundo número del cálculo y seleccione =. La calculadora efectúa las operaciones en el orden en el que se introducen. El resultado del cálculo

permanece en el campo del editor y se puede utilizar como el primer número de un nuevo cálculo.

El dispositivo guarda en su memoria el resultado del último cálculo. Si se cierra la aplicación Calculadora o se apaga el dispositivo, no se borra la memoria. Para recuperar el último resultado guardado la próxima vez que abra la aplicación Calculadora, seleccione **Opciones** > **Último resultado**.

Para guardar los números o los resultados de un cálculo, seleccione **Opciones** > **Memoria** > **Guardar**.

Para recuperar los resultados de un cálculo de la memoria y utilizarlos en un cálculo, seleccione **Opciones** > **Memoria** > **Recuperar**.

Notas activas

Acerca de la aplicación Notas activas



Seleccione  > **Aplicaciones** > **Oficina** > **Notas activ..**

Las notas activas le permiten crear notas que contengan imágenes y clips de sonido o videoclips. También puede vincular una nota a un contacto. La nota se muestra durante las llamadas a dicho contacto.

Creación y edición de notas

Seleccione  > **Aplicaciones** > **Oficina** > **Notas activ..**

Creación de una nota

A continuación, comience a escribir.

Edición de una nota

Seleccione **Opciones** > **Opciones de edición**.

Añadición de los estilos negrita, cursiva o subrayado

Mantenga pulsada la tecla # y desplácese para seleccionar el texto. A continuación, seleccione **Opciones** > **Texto**.

Seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

Insertar — Insertar elementos a la nota.

Enviar — Enviar la nota a un dispositivo compatible.

Vincular nota a llamada — Seleccione **Añadir contactos** para enlazar una nota a un contacto. La nota se muestra al realizar una llamada al contacto o al recibir una llamada suya.

Ajustes de notas activas

Seleccione  > **Aplicaciones** > **Oficina** > **Notas activ. y Opciones** > **Ajustes**.

Selección de la ubicación de almacenamiento de las notas

Seleccione **Memoria en uso** y la memoria deseada.

Cambio del diseño de las notas activas

Seleccione **Cambiar de vista** > **Cuadrícula** o **Lista**.

Visualización de una nota durante las llamadas telefónicas


Seleccione **Mostrar nota en llamada** > **Sí**.

Sugerencia: Si, temporalmente, no desea ver las notas durante las llamadas telefónicas, seleccione **Mostrar nota en llamada** > **No**. De esta forma no tiene que eliminar los enlaces entre las notas y las tarjetas de contactos.

Notas

Acerca de Notas



Seleccione  > **Aplicaciones** > **Oficina** > **Notas**.

Podrá escribir notas y guardar los archivos de texto sin formato recibidos (formato de archivo .txt) en la aplicación Notas.

Redacción de una nota

- 1 Seleccione  > **Aplicaciones** > **Oficina** > **Notas**.
- 2 Empiece a introducir texto. El editor de notas se abrirá automáticamente.

Gestionar notas

Seleccione  > **Aplicaciones** > **Oficina** > **Notas**.

Seleccione **Opciones** y alguna de las siguientes opciones:

Abrir — Abrir la nota.

Enviar — Enviar la nota a otros dispositivos compatibles.

Borrar — Borrar una nota. También se pueden borrar varias notas a la vez. Para marcar todas las notas que desea borrar, seleccione **Opciones** > **Marcar/Anular marcar** y borre las notas.

Sincronización — Sincronizar las notas con aplicaciones compatibles de un dispositivo compatible o definir los ajustes de sincronización.

Gestor de zips

Seleccione  > Aplicaciones > Oficina > Zip.

Con el gestor de archivos zip, puede crear zips para almacenar los archivos comprimidos con formato ZIP. Puede añadir uno o varios archivos comprimidos o directorios a un zip; establecer, eliminar o cambiar la contraseña de los zips protegidos y cambiar los ajustes, por ejemplo, el nivel de compresión utilizado.

Puede guardar los archivos zip en la memoria del dispositivo o en una tarjeta de memoria.

Ajustes

Ajustes de la aplicación

Seleccione  > **Ajustes** > **Ajustes y Aplicaciones**.

Seleccione una aplicación de la lista para cambiar sus ajustes.

Seguridad del dispositivo y la tarjeta SIM

Seleccione  > **Ajustes** > **Generales** > **Seguridad**.

Para modificar el código PIN, seleccione **Teléfono y tarjeta SIM** > **Código PIN**. El nuevo código debe tener entre 4 y 8 números. El código PIN protege la tarjeta SIM contra el uso no autorizado y se proporciona junto con la tarjeta SIM. Después de tres entradas incorrectas de código PIN consecutivas, el código se bloquea y tiene que utilizar el código PUK para desbloquearlo antes de poder utilizar la tarjeta SIM de nuevo.

Para establecer que el teclado se bloquee automáticamente tras un período definido, seleccione **Teléfono y tarjeta SIM** > **Período autobloq. teclado**.

Para establecer un tiempo de espera transcurrido el cual el dispositivo se bloqueará automáticamente y sólo podrá utilizarse cuando se introduzca el código de bloqueo correcto, seleccione **Teléfono y tarjeta SIM** > **Período autobloqueo tel.** Introduzca la duración del tiempo de espera en minutos o seleccione **Ninguno** para desactivar la función de autobloqueo. Aunque el dispositivo esté bloqueado, aún podrá responder a las llamadas entrantes y podrá llamar al

número de emergencias oficial programado en el dispositivo.

Para cambiar el código de bloqueo, seleccione **Teléfono y tarjeta SIM** > **Código de bloqueo**. El código de bloqueo predeterminado es 12345. Introduzca el código actual y después el código nuevo dos veces. El código nuevo debe tener una longitud comprendida entre 4 y 255 caracteres. Se pueden utilizar caracteres alfanuméricos (en mayúsculas y minúsculas). El dispositivo le notificará si el código de bloqueo no se ha configurado correctamente.

Ajustes de los accesorios habituales

Seleccione  > **Ajustes** > **Ajustes y Generales** > **Accesorios**.

Con la mayoría de los accesorios, puede hacer lo siguiente:


Para definir qué perfil se activa al conectar un accesorio al dispositivo, seleccione el accesorio y **Modo predeterminado**.

Para configurar el dispositivo de forma que responda a las llamadas de teléfono automáticamente después de 5 segundos cuando un accesorio esté conectado, seleccione **Respuesta auto** > **Activada**. Si el tipo de señal de llamada está definido en **Un bip** o **Silencio** en el perfil seleccionado, la función de respuesta automática queda deshabilitada.

Para iluminar el dispositivo cuando tenga un accesorio conectado, seleccione **Iluminación** > **Activada**.

Las opciones disponibles pueden variar en función del accesorio.

Restaurar los ajustes originales

Para restaurar los ajustes originales del dispositivo, seleccione  > **Ajustes** > **Ajustes y Generales** > **Ajustes originales**.. Para hacerlo, necesita el código de bloqueo del dispositivo. Una vez que estén restablecidos, el dispositivo puede tardar más en encenderse. Los documentos, la información de contactos, las entradas de la agenda y los archivos no se ven afectados.

Gestión de datos

Instalar o eliminar aplicaciones

Instalación de aplicaciones

Seleccione  > **Aplicaciones** > **Instalacs.** > **Gest. aplics..**

Puede transferir los archivos de instalación a su dispositivo desde un ordenador compatible, descargarlos durante la navegación o recibirlos en un mensaje multimedia (como archivo adjunto de correo electrónico) o utilizar otros métodos de conectividad como la conexión Bluetooth. Puede utilizar el instalador de aplicaciones Nokia de Nokia Ovi Suite para instalar aplicaciones en el dispositivo.

Los iconos del Gestor de aplicaciones indican lo siguiente:



Aplicación SIS o SISX

Aplicación Java™

Importante: Instale y use únicamente aplicaciones y demás software procedente de fuentes de confianza, como aplicaciones que estén Symbian Signed o hayan superado las pruebas Java Verified™.

Antes de proceder a la instalación, tenga en cuenta lo siguiente:

- Para ver el tipo de aplicación, el número de versión y el proveedor o fabricante de la aplicación, seleccione **Opciones** > **Ver detalles**.


Para ver la información del certificado de seguridad de la aplicación,

seleccione **Detalles:** > **Certificados:** > **Ver detalles**.

- Si instala un archivo con una actualización o reparación de una aplicación existente, únicamente podrá restaurar la aplicación original si dispone del archivo de instalación inicial o una copia de seguridad completa del paquete de software eliminado. Para restaurar la aplicación original, elimine la aplicación e instálela de nuevo mediante el archivo de instalación inicial o la copia de seguridad.

El archivo JAR es necesario para instalar aplicaciones Java. Si falta, el dispositivo puede pedirle que lo descargue. Si no hay ningún punto de acceso definido para la aplicación, se le pide que seleccione uno. Al descargar el archivo JAR, es posible que tenga que introducir un nombre de usuario y contraseña para acceder al servidor. Puede obtener esta información del proveedor o fabricante de la aplicación.

Para instalar software o aplicaciones, haga lo siguiente:

- 1 Para localizar un archivo de instalación, seleccione  > **Aplicaciones** > **Instalacs.** > **Gest. aplics..** Si lo desea, también puede buscar archivos de instalación con el Gestor de archivos, o bien seleccionar **Mensajes** > **Buzón entrada** y abrir un mensaje que contenga un archivo de instalación.
- 2 En el Gestor de aplicaciones, seleccione **Opciones** > **Instalar**. En

otras aplicaciones, para iniciar la instalación, seleccione el archivo de instalación.

Durante la instalación, el dispositivo muestra información acerca del progreso de la instalación. Si instala una aplicación sin firma digital o sin certificado, el dispositivo muestra un aviso. Continúe con la instalación únicamente si la fuente y los contenidos de la aplicación son de confianza.

Para iniciar una aplicación instalada, localícela en el menú y selecciónela.

Para ver qué paquetes de software se han instalado o eliminado, y en qué momento, seleccione **Opciones > Ver registro**.

Importante: Su dispositivo sólo admite una aplicación antivirus. El hecho de disponer de más de una aplicación con funciones de antivirus puede afectar al rendimiento y al funcionamiento del dispositivo, o incluso hacer que deje de funcionar.

Tras instalar aplicaciones en una tarjeta de memoria compatible, los archivos de instalación (.sis, .sisx) permanecen en la memoria del dispositivo. Estos archivos pueden usar gran cantidad de memoria e impedirle el almacenamiento de otros archivos. Para disponer de memoria suficiente, use Nokia Ovi Suite para hacer una copia de seguridad de los archivos de instalación en un PC compatible y, a continuación, utilice el administrador de archivos para eliminar los archivos de instalación de la memoria del dispositivo. Si el archivo .sis es un archivo adjunto a un

mensaje, borre el mensaje del buzón de entrada de mensajes.

Eliminar aplicaciones y software

Seleccione  > **Aplicaciones > Instalacs. > Gest. aplics..**

Desplácese a un paquete de software y seleccione **Opciones > Desinstalar**. Para confirmar la acción, seleccione **Sí**.

Si elimina software, sólo podrá reinstalarlo si dispone del paquete de software original o de una copia de seguridad completa del paquete de software eliminado. Si elimina un paquete de software, quizá no pueda abrir nunca documentos creados con ese software.

Si otro paquete software depende del paquete de software eliminado, el otro paquete de software puede dejar de funcionar. Para obtener más información consulte la documentación del paquete de software instalado.

Ajustes del Gestor de aplicaciones

Seleccione  > **Aplicaciones > Instalacs. > Gest. aplics..**

Seleccione **Opciones > Ajustes** y una de las siguientes opciones:

Instalación software — seleccione si se puede instalar software de Symbian sin firma digital verificada.

Verificar certifs. en línea — Compruebe los certificados en línea antes de instalar una aplicación.

Dirección web predet. — seleccione la dirección predeterminada utilizada para verificar los certificados en línea.

Algunas aplicaciones Java pueden requerir el envío de un mensaje o el establecimiento de una conexión de red a un punto de acceso concreto para descargar datos o componentes adicionales.

Gestor de archivos

Acerca del Gestor de archivos

Seleccione  > **Aplicaciones** > **Oficina** > **Gestor archs..**

Con el Gestor de archivos puede explorar, administrar y abrir archivos.

Las opciones disponibles pueden variar.

Para buscar o eliminar unidades o para definir los ajustes de una unidad remota compatible conectada al dispositivo, seleccione **Opciones** > **Unidades remotas**.

Buscar y organizar archivos

Seleccione  > **Aplicaciones** > **Oficina** > **Gestor archs..**

Para encontrar un archivo, seleccione **Opciones** > **Buscar**. Seleccione dónde desea realizar la búsqueda e introduzca un término de búsqueda que coincida con este nombre de archivo.

Para mover o copiar archivos y carpetas, o crear carpetas nuevas, seleccione **Opciones** > **Organizar**.

Acceso directo: Para aplicar las acciones a varios elementos a la vez, marque los elementos. Para marcar o desmarcar elementos, pulse #.

Haga copias de seguridad de los archivos en una tarjeta de memoria

Seleccione  > **Aplicaciones** > **Oficina** > **Gestor archs..**

Para realizar copias de seguridad de archivos, seleccione los tipos de archivo de los que desea realizar la copia de seguridad y **Opciones** > **Copia seguridad teléfono**. Compruebe que la tarjeta de memoria cuenta con suficiente espacio de memoria para los archivos de los que ha decidido realizar copias de seguridad.

Gestionar una tarjeta de memoria

Seleccione  > **Aplicaciones** > **Oficina** > **Gestor archs..**

Estas opciones están disponibles solo si se ha insertado una tarjeta de memoria compatible en el dispositivo.

Seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

Opciones tarj. memoria — Renombrar o formatear una tarjeta de memoria.

Contraseña tarj. mem. — Proteger una tarjeta de memoria mediante contraseña.

Desbloquear tarj. mem. — Desbloquear una tarjeta de memoria.

Gestor de dispositivos Configuración remota

Seleccione  > **Ajustes** > **Gestor dispositivos**.

El Gestor de dispositivos le permite gestionar los ajustes, los datos y el software del dispositivo de forma remota.

Puede conectarse a un servidor y recibir ajustes de configuración para el dispositivo. Puede recibir perfiles de servidor y distintos ajustes de configuración de sus proveedores de servicios o del departamento de gestión de información de la empresa. Los ajustes de configuración pueden incluir ajustes de conexión y otros ajustes utilizados por distintas aplicaciones del dispositivo. Las opciones disponibles pueden variar.

La conexión de configuración remota suele iniciarla el servidor cuando hay que actualizar los ajustes del dispositivo.

Para crear un perfil de servidor nuevo, seleccione **Opciones > Perfiles de servidor > Opciones > Perfil de servidor nuevo**.

Es posible que reciba los ajustes de su proveedor de servicios en un mensaje de configuración. En caso contrario, defina lo siguiente:

Nombre de servidor — Introduzca un nombre para el servidor de configuración.

ID de servidor — Introduzca el ID exclusivo para identificar el servidor de configuración.

Contraseña servidor — Escriba una contraseña para identificar el dispositivo en el servidor.

Punto de acceso — Seleccione el punto de acceso que se va a utilizar para la conexión o cree un nuevo punto de acceso. También puede elegir que se pida el punto de acceso cada vez que inicie una conexión. Este ajuste sólo está disponible si ha seleccionado **Internet** como tipo de portador.

Dirección de host — Introduzca la dirección Web del servidor de configuración.

Puerto — Introduzca el número de puerto del servidor.

Nombre de usuario y

Contraseña — Escriba el ID de usuario y la contraseña para el servidor de configuración.

Permitir configuración — Seleccione **Sí** para permitir que el servidor inicie una sesión de configuración.

Autoaceptar todas — Seleccione **Sí** si no desea que el servidor le solicite confirmación al iniciar una sesión de configuración.

Autenticación de red — Permite seleccionar si desea utilizar autenticación http.

Nombre usuario red y Contraseña de red — Introduzca el ID de usuario y la contraseña para la autenticación http. Este ajuste sólo está disponible si ha seleccionado que se utilice **Autenticación de red**.

Para conectarse al servidor y recibir los ajustes de configuración de su dispositivo, seleccione **Opciones > Iniciar configuración**.

Para ver el registro de configuración del perfil seleccionado, seleccione **Opciones > Ver registro**.

Para actualizar el software del dispositivo por el aire, seleccione **Opciones > Verificar actualizaciones**. Los ajustes no se borran con la actualización Cuando reciba el paquete de actualización en el

dispositivo, siga las instrucciones de la pantalla. El dispositivo se reiniciará cuando la instalación haya terminado.

La descarga de actualizaciones de software puede suponer la transmisión de grandes volúmenes de datos (servicio de red).

Compruebe que la batería del dispositivo está suficientemente cargada. En caso contrario, conecte el cargador antes de iniciar la actualización.

Aviso:


Mientras se instala una actualización de software no será posible usar el dispositivo, ni siquiera para efectuar llamadas de emergencia, hasta que finalice la instalación y se reinicie el dispositivo. Asegúrese de hacer una copia de seguridad de los datos antes de aceptar la instalación de una actualización.

Contenido protegido

El contenido protegido mediante la administración de derechos digitales (DRM), como algunos archivos multimediales como imágenes, música o videoclips, se suministra con una licencia asociada que define los derechos de uso del contenido.

Puede ver los detalles y el estado de las licencias, así como reactivarlas y eliminarlas.

Gestión de las licencias de derechos digitales

Seleccione  > Aplicaciones > Licencias.

Gestión de derechos digitales

Para proteger sus derechos de propiedad intelectual, incluidos los copyrights, los propietarios de contenido pueden usar distintas clases de tecnologías para la gestión de derechos digitales (DRM). Este dispositivo usa varios tipos de software DRM para acceder al contenido protegido mediante DRM. Con este dispositivo, puede acceder a contenido protegido con OMA DRM 1.0 y 2.0. Si algún software DRM no logra proteger el contenido, los propietarios del contenido pueden solicitar que se revoque la capacidad de ese software DRM para acceder a nuevo contenido protegido mediante DRM. La revocación también puede evitar la renovación de dicho contenido que ya esté presente en su dispositivo. La revocación del software DRM no afecta al uso de contenido protegido con otros tipos de DRM o al uso de contenido no protegido mediante DRM.


El contenido protegido mediante la gestión de derechos digitales (DRM) se suministra con una licencia asociada que define sus derechos a usar el contenido.

Si su dispositivo posee contenido protegido mediante DRM OMA, use la función de copia de seguridad de Nokia Ovi Suite para hacer una copia de seguridad de las claves de activación y del contenido.

Algunas licencias pueden estar conectadas a una determinada tarjeta SIM y sólo se puede acceder al contenido si la tarjeta SIM se ha introducido en el dispositivo.

Encontrar ayuda

Soporte

Si quiere saber más sobre cómo utilizar el producto o tiene dudas sobre el funcionamiento de su dispositivo, visite www.nokia.com/support o, con un dispositivo móvil, www.nokia.mobi/support o bien, en su dispositivo, seleccione  > **Ayuda** > **Ayuda**.

Si el problema continúa, haga una de estas opciones:

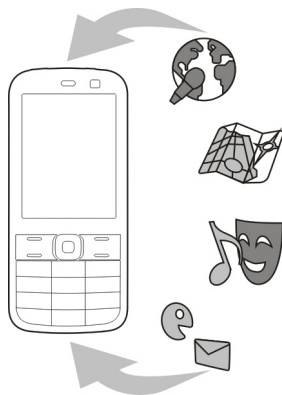
- Restaure los ajustes originales de fábrica.
- Actualice el software del dispositivo.

Si el problema continúa sin resolverse, póngase en contacto con Nokia para saber con qué opciones de reparación cuenta. Visite www.nokia.com/repair. Antes de enviar el dispositivo a reparar, realice siempre una copia de seguridad de los datos del dispositivo.

Actualización del software y las aplicaciones de su dispositivo

Acerca de las actualizaciones del software y de las aplicaciones del dispositivo

Las actualizaciones del software y de las aplicaciones del dispositivo le permiten el acceso a nuevas opciones y a funciones avanzadas. Asimismo, la actualización del software puede mejorar el rendimiento del dispositivo.



Se recomienda hacer una copia de seguridad de los datos personales antes de actualizar el software del dispositivo.

Aviso:


Mientras se instala una actualización de software no será posible usar el dispositivo, ni siquiera para efectuar llamadas de emergencia, hasta que finalice la instalación y se reinicie el dispositivo. Asegúrese de hacer una copia de seguridad de los datos antes de aceptar la instalación de una actualización.

La descarga de actualizaciones de software puede suponer la transmisión de grandes volúmenes de datos (servicio de red).


Compruebe que la batería del dispositivo está suficientemente cargada. En caso contrario, conecte el cargador antes de iniciar la actualización.

Una vez que actualice el software o las aplicaciones del dispositivo, es posible que las instrucciones en la guía de usuario queden obsoletas.

Actualizar el software del dispositivo y las aplicaciones utilizando el dispositivo

 Puede comprobar si hay actualizaciones disponibles del software del dispositivo o de aplicaciones individuales y descargarlas e instalarlas en el dispositivo (servicio de red). También puede configurar el dispositivo para buscar actualizaciones y notificarle si hay alguna importante o recomendada disponible.

Seleccione  > **Ajustes** > **Actualiz. SW.**

Si hay actualizaciones disponibles, seleccione cuales descargar e instalar y seleccione .

Configurar el dispositivo para buscar actualizaciones automáticamente

Seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Comprob. auto actualizs..**


Actualizar el software del dispositivo mediante un PC

Puede utilizar la aplicación de PC Nokia Software Updater para actualizar el software del dispositivo. Para actualizar el software del dispositivo, es necesario un PC compatible, una conexión a Internet de alta velocidad y un cable de datos USB compatible para conectar el dispositivo al PC.

Para obtener más información y descargar la aplicación Nokia Software Updater, visite la página www.nokia.com/softwareupdate.

Ayuda en el dispositivo

El dispositivo incluye instrucciones que le ayudarán a utilizar las aplicaciones.



Para abrir los textos de ayuda desde el menú principal, seleccione  > **Ayuda** > **Ayuda** y la aplicación sobre la que desea leer las instrucciones.

Cuando está abierta una aplicación, seleccione **Opciones** > **Ayuda** para acceder al texto de ayuda de la vista actual.

Mientras esté leyendo las instrucciones, si desea cambiar el tamaño del texto de ayuda, seleccione **Opciones** > **Reducir tamaño fuente** o **Aumentar tamaño fuente**.

Al final del texto de la ayuda puede encontrar enlaces a temas relacionados. Si selecciona una palabra subrayada, aparecerá una breve explicación.

Los textos de ayuda utilizan los indicadores siguientes:

-  Enlace a un tema relacionado de la ayuda.
-  Enlace a la aplicación en cuestión.

Mientras lee las instrucciones, para cambiar entre los textos de la ayuda y la aplicación que está abierta en segundo

plano, seleccione **Opciones > Mostrar aplic. abiertas** y la aplicación deseada.

Sugerencias medioambientales



Ahorre energía

No necesitará cargar la batería con tanta frecuencia si hace lo siguiente (si está disponible en el dispositivo):

- Cierre las aplicaciones y conexiones de datos, por ejemplo, la conexión Bluetooth, cuando no se utilicen.
- Reduzca el brillo de la pantalla.
- Si está disponible en el dispositivo, configúrelo para que entre en modo de ahorro de energía una vez transcurrido el periodo mínimo de inactividad.
- Desactive los sonidos innecesarios, como por ejemplo, el sonido de las teclas.

Reciclaje

Todos los materiales del dispositivo se pueden reciclar en otros materiales o en energía. Para obtener más información acerca de cómo reciclar sus productos Nokia antiguos, visite www.nokia.com/wecycle, o en el caso de un dispositivo móvil, nokia.mobi/wecycle.

Recicle la caja y las guías de usuario siguiendo las normas locales de reciclaje.



El contenedor con ruedas tachado en el producto, la batería, la documentación o el paquete de ventas significa que todos los productos electrónicos y eléctricos, las baterías y los acumuladores deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Este requisito es aplicable en la Unión Europea. No se deshaga de estos productos como basura municipal sin clasificar. Para obtener más información sobre las características medioambientales del dispositivo, visite www.nokia.com/ecodeclaration.

Información de seguridad y del producto

Accesorios

Batería

Información de la batería y el cargador

El dispositivo recibe alimentación a través de una batería recargable. Este dispositivo está diseñado para su uso con la batería BL-5CT. Nokia puede añadir otros modelos de batería compatibles con este dispositivo. El dispositivo está diseñado para ser utilizado con la alimentación proporcionada por los siguientes cargadores: AC-8, AC-15. El número del modelo de cargador exacto puede variar dependiendo del tipo de enchufe. El tipo de enchufe aparece identificado de la forma siguiente: E, EB, X, AR, U, A, C, K o UB.

La batería se puede cargar y descargar numerosas veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando los tiempos de conversación y espera sean notablemente más cortos de lo normal, sustituya la batería. Utilice únicamente las baterías aprobadas por Nokia y recargue las baterías únicamente con los cargadores aprobados por Nokia para este dispositivo.

Si utiliza la batería por primera vez o si la batería no se ha utilizado durante un periodo de tiempo prolongado, puede que necesite conectar el cargador y posteriormente, desconectarlo y volverlo a conectar para iniciar la carga de la batería. Si la batería está totalmente descargada, pasarán varios minutos hasta que el indicador de carga aparezca en la pantalla o hasta que se puedan hacer llamadas.

Extracción segura. Apague siempre el dispositivo y desconéctelo del cargador antes de quitar la batería.

Carga correcta. Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. Cuando la batería esté completamente cargada retírela del cargador, ya que una sobrecarga puede acortar su duración. Si no se utiliza una batería que está totalmente cargada, ésta pierde su carga por sí sola transcurrido un tiempo.

Evite las temperaturas extremas. Procure mantenerla siempre entre 15° C y 25° C (59° F y 77° F). Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la duración de la batería. Un dispositivo con la batería demasiado fría o caliente puede no funcionar temporalmente. El rendimiento de la batería se ve particularmente limitado con temperaturas inferiores al punto de congelación.

No cortocircuite la batería. Puede producirse un cortocircuito accidental si un objeto metálico, como una moneda, un clip o un bolígrafo ocasiona la conexión directa de los terminales positivo (+) y negativo (-) de la batería. (Son las bandas metálicas de la batería.) Esto puede ocurrir, por ejemplo, si lleva consigo una batería de repuesto en el bolsillo o en el bolso. El cortocircuito de los terminales puede dañar la batería o el objeto que esté conectado a la misma.

Eliminación. No deseche las baterías tirándolas al fuego, ya que podrían explotar. Deshágase de las baterías conforme a las normativas locales. Por favor, recíclelas siempre que sea posible. No las tire a la basura doméstica.

Pérdidas. No desmonte, corte, abra, aplaste, doble, perforo ni triture los elementos de pila ni las baterías. Si se observan pérdidas en la batería, evite que el líquido de la batería entre en contacto con los ojos o con la piel. Si el contacto ya se ha producido, limpie inmediatamente la piel o los ojos con agua, o solicite asistencia médica.

Daños. No modifique, vuelva a fabricar ni intente introducir objetos extraños en la batería; tampoco la sumerja ni la exponga al agua u otros líquidos. Las baterías pueden explotar si están dañadas.

Uso correcto. Utilice la batería sólo para la finalidad expuesta aquí. El uso inadecuado de la batería puede causar incendios, explosiones u otros peligros. Si el dispositivo o la batería se caen, especialmente en una superficie dura, y cree que la batería se ha dañado, llévela a un centro de servicio para que la revisen antes de seguir utilizándola. No utilice nunca el cargador o la batería si están dañados. Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

Normas de autenticación para baterías Nokia

Por su seguridad utilice siempre baterías Nokia originales. Para asegurarse de que la batería que ha adquirido es

original, cómprela en centros de servicio o establecimientos autorizados Nokia e inspeccione la etiqueta del holograma siguiendo estos pasos:

Autenticidad del holograma

- 1 Al mirar la etiqueta del holograma, deberá ver el símbolo de Nokia de las manos que se entrelazan desde un ángulo y el logotipo Nokia Original Enhancements (equipamiento original de Nokia) desde el otro.



- 2 Incline el holograma hacia la izquierda, derecha, abajo y arriba, deberá ver 1, 2, 3 y 4 puntos en cada uno de los lados.



Aunque complete estos pasos correctamente, la garantía de que la batería sea auténtica no es total. Si no puede confirmar la autenticidad o tiene alguna sospecha de que la batería Nokia que ha adquirido con la etiqueta del holograma no es una batería Nokia auténtica, no debe utilizarla y le aconsejamos que la lleve al distribuidor o centro de servicio Nokia más cercano para solicitar ayuda.

Si desea obtener más información acerca de las baterías originales Nokia, consulte www.nokia.com/battery.

Cuidado del dispositivo

Este dispositivo es un producto de diseño y fabricación excelentes, y debe tratarse con cuidado. Las siguientes sugerencias le ayudarán a proteger la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. La lluvia, la humedad y los líquidos contienen minerales que pueden oxidar los circuitos electrónicos. Si el dispositivo se moja, extraiga la batería y espere a que el dispositivo se seque por completo para sustituirla.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No deje el dispositivo almacenado en lugares donde haya temperaturas muy bajas o muy elevadas. Las altas temperaturas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos plásticos. Cuando el dispositivo se calienta hasta alcanzar una temperatura normal después de haber estado en una temperatura baja, dentro de él puede formarse humedad que podría dañar los circuitos electrónicos.
- Abra siempre el dispositivo de acuerdo con las instrucciones que figuran en esta guía.
- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo. Si lo manipula bruscamente, pueden romperse las placas de circuitos internos y las piezas mecánicas más sensibles.
- No utilice productos químicos perjudiciales, disolventes ni detergentes fuertes para limpiar el dispositivo. Utilice un paño suave, limpio y seco para limpiar la superficie del dispositivo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir un funcionamiento correcto.
- Emplee únicamente la antena suministrada o una antena de recambio aprobada. Las antenas, las alteraciones y los elementos anexionados sin autorización podrían dañar el dispositivo y pueden constituir una violación de las normativas sobre aparatos de radio.
- No utilice los cargadores al aire libre.
- Haga copias de seguridad de todos los datos que desee guardar (por ejemplo, contactos y notas de calendario).
- Si desea reiniciar el dispositivo de vez en cuando para mejorar el rendimiento, apague el dispositivo y extraiga la batería.

Estas recomendaciones se aplican de igual forma al dispositivo, la batería, el cargador y cualquier accesorio.

Reciclaje

Devuelva siempre los productos electrónicos, baterías y materiales de embalaje usados a un punto de recogida especializado. De este modo ayudará a prevenir la eliminación incontrolada de residuos y a promover el

reciclaje de materiales. Consulte la información medioambiental sobre el producto y la forma de reciclar sus productos Nokia en www.nokia.com/werecycle o en nokia.mobi/werecycle.

Información adicional sobre seguridad Niños

El dispositivo y sus accesorios no son juguetes. Pueden contener piezas pequeñas. Manténgalas fuera del alcance de los niños.

Entorno operativo

Este dispositivo cumple las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia cuando se usa en la oreja en posición normal o cuando se encuentra, como mínimo, a 2,2 centímetros (7/8 pulgadas) del cuerpo. Es aconsejable que cualquier funda protectora, pinza de cinturón o soporte que utilice con el dispositivo cerca del cuerpo no contenga metal y debe colocar el dispositivo a la distancia del cuerpo anteriormente citada.

Para enviar archivos de datos o mensajes se necesita una conexión de calidad a la red. El envío de archivos de datos o mensajes se puede retrasar hasta que esta conexión esté disponible. Siga las instrucciones anteriores sobre las distancias de separación hasta que la transmisión haya finalizado.

Aparatos médicos

Los equipos de radiotransmisión, incluidos los teléfonos móviles, pueden interferir en el funcionamiento de los dispositivos médicos que no estén protegidos adecuadamente. Consulte con un médico o con el fabricante del dispositivo médico para determinar si están correctamente protegidos contra las señales externas de radiofrecuencia. Apague el dispositivo en los lugares donde se le indique. Es probable que en los hospitales y centros sanitarios se utilicen equipos sensibles a las señales externas de radiofrecuencia.

Aparatos médicos implantados

Los fabricantes de dispositivos médicos recomiendan que se mantenga una separación mínima de 15,3 centímetros (6 pulgadas) de distancia entre un dispositivo inalámbrico y un dispositivo médico implantado, como un marcapasos o un desfibrilador cardioversor, para evitar posibles interferencias con el dispositivo médico. Las personas con tales dispositivos deberían:

- Mantener siempre el dispositivo inalámbrico a una distancia superior a 15,3 centímetros (6 pulgadas) del dispositivo médico.

- No transportar el dispositivo inalámbrico en un bolsillo que se encuentre a la altura del pecho.
- Sostener el dispositivo inalámbrico cerca del oído del lado opuesto al dispositivo médico.
- Apagar el dispositivo inalámbrico si se sospecha de que se está produciendo alguna interferencia.
- Seguir las indicaciones del fabricante del dispositivo médico implantado.

Si tiene alguna pregunta sobre cómo utilizar el dispositivo inalámbrico con un dispositivo médico implantado, consulte a su médico.

Aparatos de audición

Algunos dispositivos inalámbricos digitales pueden interferir con determinados audífonos.

Vehículos

Las señales RF pueden afectar a los sistemas electrónicos de vehículos de motor que no estén bien instalados o protegidos como, por ejemplo, sistemas de inyección, de anti-bloqueo de frenos (ABS), de control de velocidad y sistemas de airbag. Si desea más información, consulte con el fabricante de su vehículo o de su equipo.

Sólo el personal cualificado debe reparar el dispositivo, o instalarlo en un vehículo. Si la instalación o la reparación no son correctas, pueden resultar peligrosas y anular la garantía. Compruebe con regularidad que el equipo completo del dispositivo móvil de su vehículo esté correctamente montado y funcione debidamente. No almacene ni transporte líquidos inflamables, gases ni materiales explosivos en el mismo compartimento destinado al dispositivo, a sus piezas o accesorios. Recuerde que los airbag se inflan con mucha fuerza. No coloque el dispositivo ni los accesorios sobre la zona de despliegue del airbag.

Apague el dispositivo antes de embarcar en un vuelo. El uso de teléfonos móviles en un avión puede resultar peligroso para el funcionamiento del mismo, además de ser ilegal.

Entornos potencialmente explosivos

Apague el dispositivo cuando se encuentre en una zona con una atmósfera potencialmente explosiva. Respete las indicaciones. En estas zonas, una chispa podría causar una explosión o un incendio que podría provocar heridas físicas o la muerte. Apague el dispositivo en los puntos de repostaje, como cerca de los surtidores de gasolina de las estaciones de servicio. Respete las limitaciones en las zonas de almacenamiento y distribución de combustible, las instalaciones químicas o donde realicen explosiones. Las zonas con una atmósfera potencialmente explosiva suelen

estar indicadas, aunque no en todos los casos. Estas zonas incluyen los lugares donde se le indica que apague el motor del vehículo, debajo de la cubierta de los barcos, en las instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos y allí donde la atmósfera contenga productos químicos o partículas como granos, polvo o polvos metálicos. Consulte con los fabricantes de vehículos que utilicen gas licuado del petróleo (como propano o butano) para determinar si este dispositivo se puede utilizar con seguridad cerca de estos vehículos.

Llamadas de emergencia

Importante: Este dispositivo funciona con señales de radio, redes inalámbricas y terrestres, y funciones programadas por el usuario. Si su dispositivo admite llamadas de voz a través de Internet (llamadas de Internet), active tanto las llamadas de Internet como las llamadas a través de la red de telefonía móvil. El dispositivo intentará realizar llamadas de emergencia a través de ambos, de las redes de telefonía móvil y del proveedor de llamadas de Internet, si los dos están activados. No se puede garantizar que las conexiones funcionen en todas las condiciones. Nunca dependa únicamente de un dispositivo móvil para las comunicaciones importantes (por ejemplo, urgencias médicas).

Para hacer una llamada de emergencia:

- 1 Si el dispositivo no está encendido, enciéndalo. Compruebe que la intensidad de señal sea la adecuada. Dependiendo del dispositivo, es posible que tenga que realizar lo siguiente:
 - Introduzca una tarjeta SIM si el dispositivo utiliza una.
 - Quite determinadas restricciones de llamada que tenga activas en el dispositivo.
 - Cambie del modo fuera de línea o modo sin conexión a un modo activo.
- 2 Pulse la tecla de finalización de llamada tantas veces como sea preciso para borrar la pantalla y dejar el dispositivo listo para hacer llamadas.
- 3 Marque el número de emergencia de la localidad en la que se encuentre. Los números de emergencia pueden variar en cada localidad.
- 4 Pulse la tecla de llamada.

Al realizar una llamada de emergencia, facilite toda la información necesaria con la mayor precisión posible. Su dispositivo móvil puede ser el único medio de comunicación en el lugar de un accidente. No interrumpa la llamada hasta que se le dé permiso para hacerlo.

Información sobre la certificación de la tasa específica de absorción (SAR)

Este dispositivo móvil cumple las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia.

Su dispositivo móvil es un radiotransmisor y radioreceptor. Está diseñado para no sobrepasar los límites de exposición a la energía de la radiofrecuencia recomendados por las directrices internacionales. Estas directrices han sido desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incluyen márgenes de seguridad diseñados para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud.

Las normas de exposición para los dispositivos móviles se miden con una unidad conocida como la Tasa Específica de Absorción o SAR. La tasa límite fijada en las directrices ICNIRP es de 2,0 vatios/kilogramo (W/kg) de media sobre 10 gramos de tejido corporal. Las pruebas de SAR se realizan en posiciones de funcionamiento estándares, mientras el dispositivo transmite al máximo nivel certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia probadas. El nivel real de la SAR de un dispositivo en funcionamiento puede estar por debajo del valor máximo debido a que el dispositivo está diseñado para emplear exclusivamente la potencia necesaria para conectar con la red. Dicha cantidad puede cambiar dependiendo de ciertos factores tales como la proximidad a una estación base de la red.

El valor más alto de la SAR bajo las normas ICNIRP para la utilización del dispositivo en el oído es de 1,34 W/kg.

El uso de accesorios para el dispositivo puede dar lugar a valores de la SAR distintos. Los valores de la tasa específica de absorción (SAR) dependen de los requisitos de pruebas e información nacionales y de la banda de la red. Para obtener información adicional sobre la SAR, consulte la información sobre el producto en www.nokia.com.

© 2010 Nokia. Reservados todos los derechos.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

CE 0434

Por medio de la presente, NOKIA CORPORATION declara que este RM-645 producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Existe una copia de la Declaración de conformidad disponible en la dirección http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

Nokia, Nokia Connecting People, Navi, OVI y el logotipo de Nokia Original Enhancements son marcas comerciales o registradas de Nokia Corporation. Nokia tune es una melodía registrada por Nokia Corporation. El resto de los productos y nombres de compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios.

Queda prohibida la reproducción, transferencia, distribución o almacenamiento de todo o parte del contenido de este documento bajo cualquier forma sin el consentimiento previo y por escrito de Nokia. Nokia opera con una política de desarrollo continuo y se reserva el derecho a realizar modificaciones y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

This software is based in part of the work of the FreeType Team. This product is covered by one or more of the following patents: United States Patent 5,155,805, United States Patent 5,325,479, United States Patent 5,159,668, United States Patent 2232861 and France Patent 9005712.

symbian

This product includes software licensed from Symbian Software Ltd ©1998-2010. Symbian and Symbian OS are trademarks of Symbian Ltd.



Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

Portions of the Nokia Maps software are ©1996-2010 The FreeType Project. All rights reserved.

Este producto está sujeto a la Licencia de la Cartera de Patentes del Estándar Visual MPEG-4 (i) para un uso no comercial y personal de la información codificada conforme al Estándar Visual MPEG-4 por un consumidor vinculado a actividades no comerciales y personales y (ii) para un uso conjunto con el vídeo MPEG-4 suministrado por un proveedor de soluciones de vídeo autorizado. No se otorga ni se considera implícita licencia alguna para cualquier otro uso. Puede solicitarse información adicional relacionada con usos comerciales, promocionales e internos a MPEG LA, LLC. Visite <http://www.mpegla.com>.

EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, NOKIA NO SE RESPONSABILIZARÁ BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA DE LA PÉRDIDA DE DATOS O INGRESOS NI DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL, CONSECUENTE O INDIRECTO, INDEPENDIENTEMENTE DE CUÁL SEA SU CAUSA.

EL CONTENIDO DEL PRESENTE DOCUMENTO SE SUMINISTRA TAL CUAL. SALVO QUE ASÍ LO EXIJA LA LEY APLICABLE, NO SE OFRECE NINGÚN TIPO DE GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A, LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN A UN FIN PARTICULAR CON RESPECTO A LA EXACTITUD, FIABILIDAD Y CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO. NOKIA SE RESERVA EL DERECHO DE REVISAR O RETIRAR ESTE DOCUMENTO EN CUALQUIER MOMENTO SIN PREVIO AVISO.

La ingeniería inversa del software del dispositivo está prohibida en la medida permitida por la legislación aplicable. Del mismo modo que esta guía de usuario contiene todas las limitaciones en cuanto a las representaciones, garantías, daños y responsabilidades de Nokia, también limita todas las representaciones, garantías, daños y responsabilidades de las empresas que otorgan licencias a Nokia. La disponibilidad de aplicaciones, productos y servicios concretos puede variar de una región a otra. Póngase en contacto con su distribuidor Nokia para conocer detalles y la disponibilidad de algunos idiomas. Este producto puede contener componentes, tecnología o software con arreglo a las normativas y a la legislación de EE. UU. y de otros países. Se prohíben las desviaciones de las leyes.

NOTA DE LA FCC

Su dispositivo puede provocar interferencias de radio o televisión (si el teléfono se utiliza en las proximidades de un equipo de recepción, por ejemplo). La FCC puede solicitarle que deje de utilizar el teléfono si tales interferencias no pueden eliminarse. Si precisa asistencia, póngase en contacto con su distribuidor local. Este dispositivo cumple el apartado 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales y (2) debe aceptar cualquier

interferencia que reciba, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. La realización de cambios o modificaciones en este dispositivo no autorizados expresamente por Nokia puede dar lugar a la anulación del permiso para utilizar el equipo por parte del usuario.

Algunas operaciones y funciones dependen de la tarjeta SIM o de la red, de los mensajes MMS, o bien de la compatibilidad de los dispositivos y de los formatos del contenido admitidos. Algunos servicios están sujetos a cargos por separado.

Puede que su dispositivo tenga algunos favoritos o enlaces preinstalados para acceder a sitios de Internet de terceros. También puede acceder a otros sitios de terceros con el dispositivo. Los sitios de terceros no están asociados con Nokia, y Nokia no los respalda ni asume responsabilidades por éstos. Si accede a estos sitios, deberá tomar precauciones en cuanto a seguridad y contenido.

/Edición 2 ES

Índice alfabético

A

accesorios	
— ajustes	87
accesos directos	18
actualización automática de hora y fecha	81
actualizaciones	
— aplicaciones	95, 96
— software del dispositivo	95, 96
actualizaciones de software	95, 96
agenda	80
— crear entradas	80
— peticiones de reunión	81
— vistas	81
ajustes	
— accesorios	87
— aplicaciones	87
— configuración	20
— llamadas	30
— navegador	58
— red	31
— reloj	82
— restaurar	88
— teclado, bloqueo	87
ajustes de configuración	20
ajustes de la aplicación	87
ajustes originales	88
antenas	12
aplicación de ayuda	96
aplicaciones	96
Archivos Ovi	47
Asistente de ajustes	20
auriculares	11
ayuda de voz	
<i>Véase tema de voz</i>	

B

barra de contactos	21
batería	
— carga	10
— extraer	14
— indicador del nivel de carga	16
— inserción	8
blogs	56
bloqueo	
— autobloqueo del dispositivo	87
— teclado	87
bloqueo del dispositivo	20
bloqueo remoto	20
Bluetooth	50
— enviar datos	49
— recibir datos	49
— seguridad	49
buscar	55
— música	73
búsqueda de música	73

C

cable	52
cable de datos USB	52
calculadora	84
cámara	
— capturar imágenes	76
— modo de imagen	76
— modo de vídeo	76
carga de archivos multimedia	77
carga de la batería	10
centro de vídeos	
— descarga	78
— vista	78
Centro de vídeos	78
código de bloqueo	87
código de seguridad	19
código PIN	
— intercambiable	87

códigos de acceso	19	contraseña de restricciones	19
Código UPIN		control de volumen	11
— intercambiable	87	convertor de medidas	84
compartir archivos multimedia en línea	77	convertor de moneda	83
Compartir en línea	77	convertor para medidas	84
— activación de servicios	77	convertor para moneda	83
— creación de artículos	78	cookies	57
— suscripción	77	correo electrónico	
conectividad Bluetooth		— adición de adjuntos	37
— bloqueo de dispositivos	51	— adjuntos	38
conexión a Internet	54	— ajustes	39
Véase también <i>navegador</i>		— búsqueda	39
conexión de datos		— carpetas	39
— sincronización	52	— configuración	37
conexiones		— cuentas	39
— conexión del PC	47	— desconexión	39
conexión web	54	— eliminación	39
configuración remota	91	— envío	37
contactos		— lectura	38
— copiar	32	— respuesta fuera de oficina	39
— de redes sociales	32	cuenta de Nokia	40, 44
— gestión	32, 33	cuentas	44
— grabaciones	32		
— imágenes en	33	D	
— señales de llamada	33	desvío de llamadas	30
— sincronizar	52	diccionario	83
contactos de Ovi	40, 41	DRM (administración de derechos digitales)	93
— adición de amigos	42		
— ajustes de conexión	45	E	
— búsqueda	42	encendido y apagado del dispositivo	11
— compartir su ubicación	41, 44	entrada de texto predictivo	15
— estado de disponibilidad	41	enviar	
— marcas	44	— mediante Bluetooth	49
— perfiles	41		
— personalización	45	F	
— presencia	44	favoritos	56
Contactos de Ovi		fuera de línea	19
— marcas	44		

G		— llamada multiconferencia	27
gestión de archivos	91	— marcación rápida	27
Gestor de archivos zip	86	— realización	24
gestor de dispositivos	91	— rechazar	24
GPS (sistema de posicionamiento global)	60	— rechazar con mensaje de texto	30
GPS asistido (A-GPS)	60	— responder	24
grabación		— restricción	29
— videoclips	76	— seleccionar tipo	30
grabadora	28	llamadas de multiconferencia	27
		llamadas de vídeo	25
H		M	
Habla y disfruta	73	Mapas	61
hora y fecha	81	— brújula	62
I		— búsqueda de ubicaciones	64
ID del emisor de la llamada	30	— cambio de las vistas	63
idioma		— compartir ubicaciones	67
— intercambiable	16	— elementos de pantalla	63
idioma de escritura	16	— enviar lugares	66
imagen de fondo	21	— Favoritos	66
indicador de intensidad de la señal	16	— guardar lugares	65
indicadores	16	— guardar rutas	65
Información de asistencia de Nokia	95	— guía de voz	67
infos, noticias	56	— información sobre el tráfico	69
infos de noticias	56	— navegación	63, 68
instalar aplicaciones	89	— organizar lugares	66
introducción de texto tradicional	15	— organizar rutas	66
K		— planificación de rutas	64
kit manos libres portátil	11	— posicionamiento	61
L		— rutas a pie	68
Lector de PDF	83	— rutas en automóvil	68
licencias	93	— sincronización	66
llamadas		— visualización de detalles sobre una ubicación	64
— ajustes	30	marcación fija	29
— ID del emisor de la llamada	30	marcación por voz	27
— llamada en espera	30	marcación rápida	27
		marcas	69

memoria	
— caché web	57
memoria caché	57
mensaje de respuesta fuera de oficina	39
mensajes	35
— mensajes de rechazo de llamadas	30
mensajes de audio	35
mensajes de texto	
— envío	35
mensajes multimedia	35
menú	16
métodos de conexión	
— Bluetooth	49
— cable de datos	52
MI (mensajería instantánea)	40, 43
Minimapa	55
MMS (servicio de mensajes multimedia)	35
módem	47
modos	
— creación	22
— personalización	22
módulo de seguridad	19
multimedia	
— radio	74
Música Ovi	72

N

navegador	54, 57
— ajustes	58
— barra de herramientas	55
— buscar contenido	56
— favoritos	54, 56
— memoria caché	57
— navegación por páginas web	54,
55	
— seguridad	57

Notas	85
Notas activas	84, 85

O

operador	
— seleccionar	31
Ovi	13, 47
Ovi Suite	13

P

pantalla	16
pantalla de inicio	21
período de autobloqueo	87
PIN	19
presencia	44
protección del copyright	93
protección del teclado	11
PUK	19

Q

Quickoffice	83
-------------	----

R

radio	74
radio FM	74
realización de una llamada	24
red	
— ajustes	31
registro	28
Reloj	
— ajustes	82
reloj despertador	81
reproductor de música	
— listas de reproducción	73
— reproducción	72
— transferir música	74
restaurar los ajustes originales	88
restricción de llamadas	28
reuniones	38

S

salvapantallas	21
seguridad	
— Bluetooth	49
— dispositivo y tarjeta SIM	87
— navegador	57
servicios de chat (MI)	40, 43
sincronización	52
SMS (servicio de mensajes cortos)	35
soporte	95

T

tarjeta de memoria	9, 14
tarjeta SIM	
— extraer	14
— inserción	8
teclado	
— ajustes de bloqueo	87
teclado, bloqueo	11
teclas y piezas	8
tema de voz	22
temas	21
— descarga	22
texto	
— entrada predictiva	15
— introducción tradicional	15
— modo alfanumérico	15
— modo numérico	15
Tienda Ovi	14

U

UPIN	19
uso compartido de vídeos	
— uso compartido de videoclips	26
— uso compartido de vídeos en vivo	26

V

videollamadas	
— pasar a llamada de voz	24
— realización de una llamada	24
vincular dispositivos	50
vista del menú	16
vista general de la página	55